

VÝROČNÁ SPRÁVA  
ANNUAL REPORT

2018



Vodohospodárska  
výstavba



VÝROČNÁ SPRÁVA  
ANNUAL REPORT  
2018



Vodohospodárska  
výstavba

# CONTENTS

<b>■ VŠEOBECNÁ ČASŤ</b>	6	<b>■ GENERAL PART</b>	6
Príhovor generálneho riaditeľa	8	General Director Foreword	10
Profil podniku	12	Enterprise Profile	12
Identifikačné údaje podniku	12	Enterprise Identification Number	12
Hlavný predmet činnosti	12	Core Business	12
Poslanie podniku	12	Mission	12
Vízia	13	Vision	13
História podniku	14	Brief Enterprise History	14
Vybrané ukazovatele	16	Selected Indicators	16
Vrcholový manažment	17	Top Management	17
Organizačná štruktúra k 31. 12. 2018	18	Organizational structure as of December 31, 2018	18
Správa vedenia	19	Management Report	19
Činnosti podniku	22	Enterprise Activities	22
Prevádzka vodných stavieb	22	Operation of Water Structures	22
Sústava vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros	22	Water Structure Gabčíkovo-Nagymaros	22
Malá vodná elektráreň Dobrohošť	28	Small Hydropower plant Dobrohošť	28
Malá vodná elektráreň Mošon II	29	Small Hydropower plant Mošon II	29
Vodné dielo Žilina	29	Water Structure Žilina	29
Obchod s elektrickou energiou	32	Sales of Electricity	32
Technicko-bezpečnostný dohľad	34	Technical and Safety Supervision	34
Ostatné činnosti	36	Other Activities	36
Investičný program	36	Investment Program	36
Projekty v oblasti informačných technológií	40	Information Technology Projects	40
Integrovaný systém manažérstva (ISM)	40	Integrated Management System (IMS)	40
Environmentálna politika	41	Environmental Policy	41
Riadenie ľudských zdrojov	43	Human Resources Management	43
Personálna oblasť	43	Personnel	43
Oblasť rozvoja ľudských zdrojov	43	Human Resources Development	43
Mzdová politika podniku	44	Remuneration Policy	44
Oblasť starostlivosti o zamestnancov	44	Employee Care	44
<b>■ FINANČNÁ ČASŤ</b>	46	<b>■ FINANCIAL PART</b>	46
Finančné hospodárenie	48	Financial Management	48
Finančné výkazy podľa slovenských účtovných štandardov	50	Financial Statements under the Slovak Accounting Standards	50
Súvaha (v eurách)	50	Balance Sheet (EUR)	50
Výkaz ziskov a strát (v eurách)	53	Statement of Profit and Loss (EUR)	53
Výkaz peňažných tokov (v eurách)	54	Cash Flow Statement (EUR)	54
Výkaz o zmenách vo vlastnom imaní (v eurách)	58	Statement of Changes in Equity (EUR)	58
Poznámky účtovnej závierky	59	Notes to the Financial Statements	59
<b>■ SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA</b>	90	<b>■ INDEPENDENT AUDITOR' REPORT</b>	90



# VŠEOBECNÁ ČASŤ GENERAL PART

SÚSTAVA VODNÝCH STAVIEB  
LIPTOVSKÁ MARA - BEŠEŇOVÁ  
WATER STRUCTURE SYSTEM

## Príhovor generálneho riaditeľa

Vážené dámy, vážení páni,

prostredníctvom výročnej správy si Vás dovoľujem oboznámiť s činnosťami podniku VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK (ďalej aj „VV, š. p.“, „Vodohospodárska výstavba, š. p.“ alebo „podnik“), s prácou zamestnancov a dosiahnutými výsledkami za rok 2018 a zároveň v krátkosti zbilancovať obdobie existencie VV, š. p., ktorá v uplynulom roku oslávila 65. výročie svojho založenia a pripomenula si 20. výročie úspešnej prevádzky Vodného diela Žilina.

VV, š. p., vznikla v roku 1953 ako Vodohospodárske a rozvojové stredisko z nutnosti komplexného riešenia celej vodohospodárskej problematiky vrátane zásobovania obyvateľov pitnou vodou, využitia vody v oblasti energetiky a priemyslu, potreby odkanalizovania či vyrovnania sa s povodňami. Táto odborná organizácia mala za cieľ prípravu a výstavbu rozvojových investícií vo vodnom hospodárstve. Podnik sa počas svojej existencie podieľal na výstavbe najvýznamnejších viacúčelových vodných stavieb, vodných nádrží, hydrocentrál, zdravotno-vodohospodárskych stavieb či odvodňovacích sústav. Kým v 50. rokoch 20. storočia sme zápasili neraz s nadbytkom vody v neregulovaných korytách, v čase klimatických zmien je a bude potrebné pripraviť sa aj na potrebu väčšej akumulácie vody na zásobovanie pitnou vodou a vyvíjať aktivity v oblasti prípravy na obdobie sucha.

Napriek vyše 20 rokov trvajúcej utlmenej investično-realizačnej činnosti v oblasti vodných stavieb podnik VV, š. p., prevádzkovaním Sústavy vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros (ďalej aj „SVD G-N“) a Vodného diela Žilina (ďalej aj „VDŽ“ alebo „VD Žilina“), ako aj ďalšími svojimi činnosťami, potvrdzuje svoje nezastupiteľné miesto vo vodnom hospodárstve a v oblasti výroby ekologicky čistej elektrickej energie na Slovensku. Dôležitým poslaním podniku je okrem prevádzky spomínaných vodných stavieb a s tým súvisiaceho zabezpečovania protipovodňovej ochrany Bratislavy, Žiliny a príslušných území aj zabezpečovanie nepretržitej medzinárodnej plavby cez plavebné komory Vodného diela Gabčíkovo a zabezpečovanie ochrany životného prostredia. Dôležitým je aj dohľad nad bezpečnosťou vodných stavieb v zmysle poverenia Ministerstva životného prostredia SR na výkon odborného technicko-bezpečnostného dohľadu (ďalej aj „TBD“) a prispievanie k rekreačnému využitiu vodných stavieb.

K mimoriadne dôležitým aktivitám a súčasným projektom patrí bezpochyby projekt „Sústava vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros, stupeň Gabčíkovo - generálna oprava a rekonštrukcia Vodnej elektrárne Gabčíkovo“, ktorého hlavným cieľom je zvýšenie bezpečnosti a spoľahlivosti prevádzkovania ôsmich turbogenerátorov Vodnej elektrárne Gabčíkovo. Týkať sa bude turbín, generátorov, čerpacích agregátov elektrohydraulických regulátorov turbín, rozvodní, regulátorov budenia, ochrany generátorov a transformátorov, riadia-



ceho a informačného systému, dozorne Vodnej elektrárne Gabčíkovo i portálových žeriavov a pod. Medzinárodná súťaž bola vypísaná v roku 2017 a v uplynulom roku bolo realizované vyhodnocovanie, pripomienkovanie ponúk a odpovedí na otázky uchádzačov.

Prevádzka vodných a malých vodných elektrární Vodného diela Gabčíkovo (ďalej aj „VDG“ alebo „VD Gabčíkovo“) bola v roku 2018 spoľahlivá, bez takých porúch, ktoré by spôsobili stratu na výrobe a tržbách za elektrickú energiu a poskytovaní podporných služieb pre energetickú sústavu. Koncom roka 2018 bola do prevádzky uvedená Malá vodná elektrárň Mošon II, s predpokladom zaradenia do systému podpory obnoviteľných zdrojov elektriny s elektrinou vykupovanou za regulovanú cenu, rovnako ako to je pri Malej vodnej elektrárni Dobrohošť.

V roku 2018 bol podnik organizačne rozšírený o úsek obchodu (vznikol odčlenením od úseku ekonomiky), pričom riadenie výroby elektriny a obchodu zostalo na Vodnom diela Žilina. Súčasťou úseku je aj odbor prevádzky VDŽ, ktorý zabezpečuje spoľahlivú a bezpečnú prevádzku všetkých objektov a systémov VDŽ.

Dohľad nad vodnými stavbami vykonal náš úsek technicko-bezpečnostného dohľadu v roku 2018 v súlade s legislatívnymi predpismi a najmodernejšími postupmi a metódami. Špecialisti úseku TBD, odborne spôsobilí pre výkon TBD, taktiež odborne spôsobilí pre výkon nedeštruktívnej defektoskopie a geofyzikálnych meraní, autorizovaní geodeti a statici v rámci výkonu dohľadu v roku 2018 identifikovali viacero potenciálnych rizík ohrozenia bezpečnosti priehrad, hrádzí, hatí, vodných elektrární a odkalísk, na ktoré boli včas upozornení nielen vlastníci a správcovia týchto stavieb, ale aj príslušné orgány štátnej vodnej správy. V rámci opatrení na dosiahnutie uvedeného cieľa náš podnik v roku 2018 investoval do materiálneho vybavenia úseku TBD a do automatizácie meraní TBD.

Bohužiaľ, rok 2018 možno hodnotiť ako veľmi suchý – druhý najsuchší od uvedenia VDG do prevádzky, čo sa prejavilo aj na výrobe elektrickej energie. Oproti roku 2017 ide o pokles o 288,6 GWh, s čím súvisí aj pokles tržieb z takto vyrobenej a predanej elektriny. Aj napriek týmto nepriaznivým hydrologickým podmienkam som veľmi rád, že sa podnik nachádza vo veľmi dobrej kondícii a podarilo sa nám v roku 2018 dosiahnuť kladný hospodársky výsledok vo výške 2,4 milióna eur.

V priebehu roka 2018 vynakladal podnik VV, š. p., investície nevyhnutné pre bezpečnú prevádzku VDG a VDŽ. Finančné zdroje však boli smerované aj na zabezpečenie plavby cez stupeň Gabčíkovo vrátane nákladov na opravy plavebných komôr v rámci prípravy na obmedzenú prevádzku počas projektu „Inovácia a modernizácia plavebných komôr pre zvýšenie bezpečnosti a intenzity vodnej dopravy na Vodnom diela Gabčíkovo“. Tento strategický projekt je spolufinancovaný z fondov Európskej únie, pričom grant z Nástroja na prepájanie Európy predstavuje takmer 123 miliónov eur. V roku 2018 sa nám po náročnom verejnom obstarávaní podarilo ukončiť medzinárodné verejné obstarávanie na stavebné práce, čím sme splnili míľnik a mohlo dôjsť k podpisu Zmluvy o dielo v januári 2019.

Do plánu investícií boli v roku 2018 zaradené aj prostriedky na realizáciu projektu „DaReM - Danube Rehabilitation Measures“, ktorého cieľom je rehabilitácia parametrov plavebnej dráhy na vnútrozemskej vodnej ceste medzinárodného významu na rieke Dunaj. Projekt je spolufinancovaný z fondov EÚ vo výške 85 %, pričom vlastné zdroje podniku predstavujú 15 % celkových investičných prostriedkov. V priebehu roka 2018 bolo v rámci projektu DaReM zabezpečené vysúťazenie dodávky 3 ks pásových rýpadiel s dodávkou v priebehu roka 2019. V roku 2018 bolo zabezpečené vyťaženie 8 200 m<sup>3</sup> sedimentov z priestoru dolnej rejdy a odpadového kanála na zabezpečenie zlepšenia plavebných podmienok v odpadovom kanáli.

Podnik VV, š. p., v rámci svojej environmentálnej politiky podporuje aj viaceré aktivity týkajúce sa zachovania životného prostredia v čo najvyššej kvalite a spolupracuje v tejto oblasti s ochranaárskymi združeniami a organizáciami ako partner niekoľkých environmentálnych projektov. Z tých aktuálnych ide napríklad o projekt LIFE12 NAT/SK/001137 - Bee Sand Fish, ktorý predstavuje jedinečný viacsektorový prístup k riešeniu problematiky ochrany vtáctva na rieke Dunaj. Navrhované aktivity sa zameriavajú na ochranu ohrozených druhov vtákov ekosystémovým prístupom – ochrana biotopov a potravinového reťazca rôznymi opatreniami. Projektové aktivity zabezpečia podporu pre vtáčie populácie brehule hneď, rybárka riečného a včelárika zlatého, obnovu vodných a mokradných biotopov, prirodzených hniezdnych oblastí či lesných a trávnatých biotopov. Ďalším projektom je LIFE14 NAT/SK/001306 - Danube floodplains „Obnova a manažment dunajských lužných biotopov“, ktorého hlavným cieľom je zabezpečiť optimálny vodný režim vybraných lokalít Dunajských luhov pri súčasnej prevádzke Vodného diela Gabčíkovo a prostredníctvom vodného režimu umožniť rekonštrukciu a zachovanie prirodzenej potenciálnej vegetácie lužných biotopov a druhov na nich viazaných.

V oblasti environmentálnych projektov je pre nás významný aj medzištátny projekt „Most pre peších a cyklistov Dobrohošť – Dunakiliti/ Gyalogos – és kerékpáros híd Doborgaz – Dunakiliti“. Ide o cezhraničný projekt s Maďarskou republikou, ktorý zabezpečí vznik novej infraštruktúry pre voľný pohyb osôb, či už dochádzajúcich za prácou alebo rekreáciou a voľnočasovými aktivitami, a podporí aj rozvoj turizmu.

K ďalším významným aktivitám podniku v roku 2018 patrilo aj zabezpečovanie prípravy rozvojových investícií - najmä Vodného diela Slatinka, vodárenskej nádrže Tichý potok a projektu Prebudovanie priepustu v km 4,0 prívodného kanála. Cieľom projektu „Přebudovanie priepustu v km 4,0 prívodného kanála VD Gabčíkovo na cestný tunel pre autá, cyklistov a peších a jeho napojenia na cesty II/506 a III/1421“ je vytvorenie trvalého spojenia obcí, ktoré boli rozdelené výstavbou prívodného kanála VD Gabčíkovo a ktoré v súčasnosti spája kompa. Toto dopravné spojenie nebude závislé od poveternostných podmienok ani od počtu cyklov, preto verím, že vďaka nemu prispejeme k vyššiemu komfortu prepravy a napĺňaniu záväzkov, ktoré sme obyvateľom rozdelených obcí dali už pri výstavbe SVD G-N.

Pri príležitosti vydania výročnej správy si dovoľujem poďakovať sa zamestnancom nášho podniku za ich úsilie, prácu a nasadenie v roku 2018. Želám si, aby k práci v prospech nášho slovenského vodného hospodárstva naďalej pristupovali zodpovedne, odborne a svedomito, pretože aj od nich závisí, či budú naše slovenské vodné stavby bezpečné, moderné a či budú plniť svoju funkciu, či budú obyvatelia a ich majetky ochránené pred povodňami a životné prostredie za nechané v čo najvyššej kvalite.

**Ing. Daniel Kvocera**  
generálny riaditeľ štátneho podniku

## General director foreword

Dear Ladies and Gentlemen,

Through the Annual Report I would like to acquaint you with the activities of the company VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE (hereinafter also "VV, s.e.", "Vodohospodárska výstavba, s.e.", or "enterprise"), work of employees and achieved results for the year 2018 and, at the same time, to briefly balance the period of existence of VV, s.e., which last year celebrated the 65th anniversary of its founding and commemorated the 20th anniversary of the successful operation of the Žilina Water Structure.

VV, s.e. was established in 1953 as a Water Management and Development Center due to the necessity for a comprehensive solution of the entire water management issue, including the supply of drinking water to the population, the use of water in energy and industry, the need for sewerage or flood management. This professional organization had the objective of preparing and building development investments in water management. During its existence, the company participated in the construction of the most important multipurpose water constructions, water reservoirs, hydro-centers, sanitary-water constructions and drainage systems. While in the 1950s we often struggled with excess water in unregulated troughs, in these times of climate change it is and will be necessary to prepare for the need for more water storage intended for drinking water supply and activities in preparation for the dryness period.

Despite more than 20 years of subdued investor-implementation activities in the field of water structures, VV, s. e., by operating the Gabčíkovo-Nagymaros Water Structure System (hereinafter referred to as "WSS G-N") and the Žilina Water Structure (hereinafter referred to as "WSŽ" or "WS Žilina") as well as other activities confirms its irreplaceable position in water management and the production of environmentally clean electricity in Slovakia. An important mission of the company, besides the operation of the above mentioned water structures and related flood protection of the towns of Bratislava, Žilina and adjacent areas, is also ensuring continuous international navigation through the lock chambers of the Gabčíkovo Water Structure and ensuring environmental protection. Equally important is the supervision of the safety of water structures in accordance with the mandate of the Ministry of the Environment of the Slovak Republic to perform technical and safety supervision (hereinafter referred to as "TSS") and contributing to the recreational use of water structures.

One of the most important activities and current projects is undoubtedly the "Gabčíkovo-Nagymaros Waterworks System, Gabčíkovo Level - Overhaul and Reconstruction of the Gabčíkovo Hydroelectric Power Station", whose main objective is to increase the safety and reliability of operation of eight Gabčíkovo Hydroelectric Power Station turbines. This



concerns turbines, generators, pumping units of electro-hydraulic turbine controllers, substations, excitation controllers, generator and transformer protection, control and information system, Gabčíkovo Hydroelectric Power Station control station and gantry cranes, etc. An international tender was launched in 2017 and last year, the evaluation, commenting of tenders and answers to the questions of the bidders was performed.

The operation of hydropower and the small hydro power plants of the Gabčíkovo Water Structure (hereinafter "WSG" or "WS Gabčíkovo") was reliable in 2018, without such breakdowns that would cause a loss of electricity generation and sales and the provision of support services for the power system. At the end of 2018, the Mošon II Small Hydroelectric Power Plant was put into operation, assuming inclusion in the support system for renewable sources of electricity with electricity purchased at a regulated price, as is the case at the Dobrohošť Small Hydroelectric Power Plant.

In 2018, the company was expanded to include the business section (created by splitting from the economy section), while the management of electricity production and trade remained at the Žilina Water Structure. The section also includes the WSŽ Operation Department, which ensures the reliable and safe operation of all ZWW structures and systems.

The supervision of hydraulic structures was performed in 2018 by our technical-safety oversight department in accordance with legislation and state-of-the-art procedures and methods. TSS specialists, competent to perform TSS, also competent to perform non-destructive flaw detection and geophysical measurements, authorized surveyors and statics in 2018 identified a number of potential risks to the safety of dams, ditches, hydroelectric power stations and tailings ponds, which were notified in due time not only to the owners and managers of these constructions, but also

the relevant state water authorities. As part of the measures to achieve this goal, in 2018 our companies made investments in the material equipment of the TSS section and in the automation of TSS measurements.

Unfortunately, the year 2018 can be evaluated as very dry - the second driest since the WSG was put into operation, which was also reflected in the generation of electricity. Compared to 2017, this is a decrease of 288.6 GWh, which is related to a decrease in revenues from the electricity produced and sold. Despite these unfavorable hydrological conditions, I am very pleased that the company is in very good shape and in 2018 we managed to achieve a positive economic result of 2.4 million euros.

During 2018, the company VV, s. e. spent the investments necessary for the safe operation of WSG and WSŽ. However, financial resources were also channeled to ensure navigation through the Gabčíkovo level, including the costs of repairing lock chambers in preparation for limited operation during the project "Innovation and Modernization of Lock Chambers to Increase the Safety and Intensity of Water Transport on the Gabčíkovo Water Structure (Upgrade of Gabčíkovo locks)". This strategic project is co-financed by European Union funds, with a European Connecting Facility grant of almost EUR 123 milion. In 2018, after demanding public procurement, we managed to terminate the international public works contract, thus meeting the milestone and signing the Contract for Work in January 2019.

In 2018, the investment plan included funds for the implementation of the "DaReM - Danube Rehabilitation Measures" project, whose objective is to rehabilitate fairway parameters on an inland waterway of international importance on the Danube River. The project is co-financed by EU funds in the amount of 85 %, with the company's own resources representing 15 % of the total investment funds. In the course of 2018, the DaReM project secured the delivery of 3 crawler excavators with delivery during 2019. In 2018, 8,200 m<sup>3</sup> of sediment was extracted from the lower canal and the waste channel to improve the navigation conditions in the waste channel.

VV, s. e., as part of its environmental policy, also supports a number of activities related to the preservation of the environment at the highest quality and cooperates in this field with conservation associations and organizations as a partner of several environmental projects. Among these are, for example, LIFE12 NAT/EN/001137 - Bee Sand Fish, which represents a unique multi-sectoral approach to tackling bird protection on the Danube River. The proposed activities aim to protect endangered bird species through an ecosystem approach - protecting habitats and the food chain through various measures. The project activities will provide support to the bird populations of the red mackerel, the common kingfisher and the golden beekeeper, through the restoration of aquatic and wetland habitats, natural breeding areas, forest and grassland habitats. Another project is LIFE14 NAT/ SK/001306 - Danube floodplains "Restoration and Management of the Danube Floodplain Habitat", whose main objective is to ensure the optimal water regime of se-

lected Danube floodplain sites while operating the Gabčíkovo Waterworks and to reconstruct and preserve natural potential vegetation of alluvial habitats and species bound to them.

In the area of environmental projects, the international project "Dobrohošť - Dunakilit/Gyalogos - és kerékpáros híd Doborgaz - Dunakiliti Bridge for Pedestrians and Cyclists" is also important for us. It is a cross-border project with the Republic of Hungary, which will ensure the emergence of new infrastructure for the free movement of people, whether commuting or recreation and leisure activities, and will support the development of tourism.

Other important activities of the company in 2018 included the preparation of development investments - especially the Slatinka Water Structure, the Tichý Potok Water Reservoir and the Project for Rebuilding the Culvert at 4.0 km of the supply channel. The aim of the project Rebuilding the Culvert at 4.0 km of the Gabčíkovo water supply channel to the road tunnel for cars, cyclists and pedestrians and its connection to the II/506 and III/1421 roads is to create a permanent connection between municipalities, which is currently connected by ferry. This transport connection will not depend on weather conditions or the number of cycles, so I believe that thanks to it we will contribute to a higher comfort of transport and meeting of the obligations we gave to the inhabitants of divided municipalities already during the construction of the WSS G-N.

On this occasion, I would like to thank the employees of our company for their efforts, work and commitment in 2018. I wish for them continue approaching our work in favor of our Slovak water management responsibly, professionally and conscientiously, as they also depend on whether our Slovak water structures will be safe, modern and fulfilling their function, on whether the inhabitants and their property will be protected from floods and the remaining environment, all at the highest quality.

**Ing. Daniel Kvocera**  
General Director of the State Enterprise

## PROFIL PODNIKU

### Identifikačné údaje podniku

#### OBCHODNÝ NÁZOV:

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA,  
ŠTÁTNY PODNIK

#### SÍDLO PODNIKU:

P. O. BOX 45, Karloveská 2  
Bratislava 842 04, Slovenská republika

#### PRÁVNÁ FORMA:

štátny podnik

#### IDENTIFIKAČNÉ ČÍSLO ORGANIZÁCIE:

00 156 752

#### IDENTIFIKAČNÉ ČÍSLO PRE DPH:

SK2020480198

#### ROK VZNIKU:

1953

#### REGISTRÁCIA:

Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,  
oddiel PŠ, vložka číslo 32/B

#### ZAKLADATEĽ:

Ministerstvo lesného a vodného hospodárstva a drevospracujúceho priemyslu Slovenskej socialistickej republiky – založil s účinnosťou od 1. 1. 1989 VODOHOSPODÁRSKU VÝSTAVBU, ŠTÁTNY PODNIK

Od 1. 7. 2003 – Ministerstvo životného prostredia SR (ďalej aj „MŽP SR“)

#### ZÁKLADNÉ IMANIE:

307 406 758 eur

### Hlavný predmet činnosti

Hlavným predmetom činnosti VODOHOSPODÁRSKEJ VÝSTAVBY, ŠTÁTNY PODNIK, je:

- prevádzkovanie vodných stavieb,
- výroba a dodávka elektriny,
- dispečerské riadenie vodohospodárskych a energetických činností,
- vykonávanie technicko-bezpečnostného dohľadu podľa osobitných predpisov,
- vykonávanie inžinierskych, priemyselných, bytových a občianskych stavieb,
- vykonávanie inžiniersko-investorskej činnosti a poskytovanie technickej pomoci investorom v investičnej výstavbe,
- vykonávanie projektovej činnosti.

### Poslanie podniku

Poslaním podniku VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK, je podnikať v oblasti vodného hospodárstva a hydroenergetiky, rešpektujúc pritom podmienky medzi-

## ENTERPRISE PROFILE

### Enterprise Details

#### BUSINESS NAME:

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK  
(WATER CONSTRUCTION COMPANY, STATE ENTERPRISE)

#### REGISTERED OFFICE:

P. O. BOX 45, Karloveská 2,  
Bratislava 842 04, Slovak Republic

#### LEGAL FORM:

State-owned enterprise

#### ENTERPRISE IDENTIFICATION NUMBER:

00 156 752

#### VAT REGISTRATION NUMBER:

SK2020480198

#### YEAR OF ESTABLISHMENT:

1953

#### REGISTRATION:

Bratislava I District Court Business Register, Section PŠ, Insert No. 32/B

#### UNDERLYING AUTHORITY:

The Ministry of Forestry and Water Management and Forest Industry of the Slovak Socialist Republic - founded VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE with effect from January 01, 1989

Since July 01, 2003 – Ministry of the Environment SR (hereinafter referred as „MoE SR“)

#### REGISTERED CAPITAL:

307 406 758 EUR

### Core Business

The core business activities of VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE, are as follows:

- operation of water structures,
- production and distribution of electricity,
- dispatching control of water management and electricity generating activities,
- performance of technical and safety supervision pursuant to specific regulations,
- performance of engineering, industrial, residential and civil structures,
- performance of engineering and investment activities and provision of technical assistance to investors for capital construction projects,
- performance of project planning activities.

### Mission

The mission of the enterprise VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE is to engage in water management and hydro energetics, respecting the conditions of the Inter-

národnej Zmluvy medzi Československou socialistickou republikou (ČSSR) a Maďarskou ľudovou republikou (MLR) o výstavbe a prevádzke Sústavy vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros zo dňa 16. 9. 1977, ako aj všetky platné legislatívne normy a predpisy, s cieľom zabezpečiť dlhodobú prosperitu podniku.

Dôležitým poslaním podniku je zabezpečovať prostredníctvom prevádzky Vodného diela Gabčíkovo protipovodňovú ochranu Bratislavy, medzinárodnú plavebnú cestu na rieke Dunaj cez plavebné komory (ďalej aj „PLK“) Vodného diela Gabčíkovo, prevádzku Vodného diela Žilina na rieke Váh, technicko-bezpečnostný dohľad nad vodnými stavbami na Slovensku a zároveň prispieť k rekreačnému využitiu prevádzkovaných vodných stavieb.

### Vízia

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK, ako rezortná organizácia Ministerstva životného prostredia SR má za cieľ odborne, zodpovedne a transparentne riadiť činnosti vo vodnom hospodárstve, rešpektujúc pritom zásady ochrany životného prostredia, podmienky jeho zachovania pre budúce generácie, ako aj princípy trvalej udržateľnosti pre prosperitu spoločnosti. Skvalitňovaním, inováciou a pokrokovým smerovaním sa podnik chce zaradiť medzi najefektívnejšie spoločnosti vo svojom odvetví minimálne na európskom kontinente.

### Hodnoty

Ich rešpektovanie vedie k trvalej udržateľnosti a spoločenskej zodpovednosti podniku.

- Profesionalita a zodpovednosť
- Efektívnosť a spoľahlivosť
- Dôveryhodnosť a udržateľnosť
- Otvorenosť (transparentnosť)
- Rešpekt a serióznosť
- Ľudskosť a etika

### Prehľad najvýznamnejších vodných stavieb vybudovaných VV, š. p. Overview of the most important water structures built by VV, s.e.

Názov Name	Roky výstavby Years of construction
<b>Hydrocentrály Hydropower plants</b>	
Nové Mesto nad Váhom	1942 - 1957
Horná Streda	1943 - 1958
Madunice	1956 - 1961
Mikšová I	1958 - 1967
Považská Bystrica	1959 - 1967
<b>Nádrže a vodné diela pre energetické využitie Water reservoirs and water structures for energy use</b>	
Orava	1941 - 1954
Nosice	1950 - 1961
Veľká Domaša	1961 - 1967
Ružín I	1963 - 1973
Liptovská Mara	1965 - 1977
Vodné dielo Kráľová	1977 - 1985
Kráľová water structure	
Vodné dielo Žilina	1994 - 1998
Žilina water structure	

national Treaty between the Czechoslovak Socialist Republic (CSSR) and the People's Republic of Hungary (PRoL) concerning the construction and operation of the water structure system Gabčíkovo-Nagymaros dated September 16, 1977, as well as all applicable legislative standards and regulations, to ensure the long-term prosperity of the enterprise.

An important mission of the state enterprise is to provide flood protection of Bratislava through the operation of the water structure Gabčíkovo, an international navigation route on the river Danube through the lock chambers of the water structure Gabčíkovo, the operation of the water structure Žilina on the river Váh, technical and security supervision of water structures in Slovakia, and at the same time engage the water structures for recreation use.

### Vision

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE, as a resort organization of the Ministry of the Environment of the Slovak Republic, aims to professionally, responsibly and transparently manage the activities in the water sector, respecting the principles of environmental protection, the conditions for its preservation for future generations as well as the principles of sustainability for the prosperity of society. By improving, innovating and progressing, an enterprise would like to be among the most effective companies in its industry at least on the European continent

### Values

Respecting them leads to sustainability and corporate social responsibility.

- Professionalism and responsibility
- Efficiency and reliability
- Credibility and sustainability
- Openness (transparency)
- Respect and seriousness
- Humanity and Ethics

Názov Name	Roky výstavby Years of construction
<b>Vodárenské nádrže Drinking water supply reservoirs</b>	
Hriňová	1960 - 1965
Klenovec	1968 - 1973
Bukovec I - II	1968 - 1974
Starina	1981 - 1987
Nová Bystrica	1983 - 1989
Málinec	1989 - 1994
Turček	1993 - 1996
<b>Viacúčelové nádrže Multipurpose reservoirs</b>	
Vihorlatská nádrž	1962 - 1969
Vihorlat reservoir	
Ružiná I - II	1969 - 1975
<b>Viacúčelové vodné stavby Multipurpose water structures</b>	
Sústava vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros	1978 - súčasnosť
Gabčíkovo-Nagymaros water structure system	

## História podniku

- 1953** Založenie Vodohospodárskeho a rozvojového strediska s cieľom prípravy a výstavby nosných investícií rozvoja vodného hospodárstva v Slovenskej republike (ďalej aj „SR“)
- 1977** Podpísanie medzinárodnej Zmluvy medzi Československou socialistickou republikou a Maďarskou ľudovou republikou o výstavbe a prevádzke Sústavy vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros (ďalej len „Zmluva 1977“)
- 1978** Začiatok výstavby Sústavy vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros na slovenskom území (ďalej aj „SVD G-N“)
- 1988** Transformácia investorského podniku na štátny podnik
- 1989** Zastavenie prác maďarskou stranou na výstavbe Sústavy vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros
- 1991** Rozhodnutie československej vlády dokončiť výstavbu Sústavy vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros na slovenskom území náhradným riešením, známym ako variant „C“, bez účasti maďarskej strany
- 1992** Jednostranné vypovedanie „Zmluvy 1977“ maďarskou stranou a prehradenie Dunaja na slovenskom území pri Čunove, spustenie slovenskej časti Sústavy vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros (Vodného diela Gabčíkovo) do prevádzky
- 1993** Maďarská republika a Slovenská republika ako nástupnícky štát po Československu postúpili svoj spor ohľadne Sústavy vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros Medzinárodnému súdному dvoru v Haagu
- 1993** Štátny rozpočet SR prestal financovať výstavbu Sústavy vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros, bolo založené Združenie Dunaj konzorciom slovenských podnikov, podieľajúcich sa na výstavbe a prevádzke Vodného diela Gabčíkovo s cieľom zabezpečenia financovania jeho prevádzkových a investičných potrieb
- 1995** Prevzatie práv a povinností súvisiacich s výstavbou Vodného diela Žilina
- 1997** Medzinárodný súdny dvor v Haagu vydal rozsudok, ktorým potvrdil platnosť „Zmluvy 1977“ a zaviazal obe strany sporu rokovať v dobrej vôli o naplnení spôsobu na dosiahnutie cieľov uvedených v „Zmluve 1977“
- 1998** Spustenie hydroelektrárne Vodného diela Žilina do prevádzky
- 2001** Prijatie uznesenia vlády SR č. 619/2001, ktoré zásadným spôsobom zmenilo postavenie podniku vo vzťahu k Vodnému dielu Gabčíkovo, zabezpečovanie prevádzky všetkých vodohospodárskych objektov a časti energetických objektov Vodného diela Gabčíkovo, získanie práva inkasovať časť výnosov z produkcie elektriny a podporných služieb hydroelektrárni Vodného diela Gabčíkovo
- 2002** Oddĺženie podniku zo strany štátu

## Brief Enterprise History

- 1953** Establishment of the Water Management and Development Centre with the aim of preparing and constructing fundamental capital investments into the development of hydroelectricity in the Slovak Republic (hereinafter SR)
- 1977** Signature of the international Agreement between the Czechoslovak Socialist Republic and the People's Republic of Hungary concerning the construction and operation of the water structure system Gabčíkovo – Nagymaros (hereinafter referred to as the “1977 Agreement”)
- 1978** Commencement of the construction of the water structure system Gabčíkovo – Nagymaros on Slovak territory
- 1988** Transformation of the company into a state enterprise
- 1989** Suspension of works on Hungarian part of the water structure system Gabčíkovo – Nagymaros
- 1991** Decision of the Czechoslovak Government to complete the construction of the water structure system Gabčíkovo – Nagymaros on Slovak territory using an alternate solution known as the “C alternative” without Hungarian participation
- 1992** Unilateral denunciation of the 1977 Agreement by Hungary and damming of the Danube on the Slovak side near Čunovo; commencement of operation of the Slovak part of the water structure system Gabčíkovo – Nagymaros (water structure Gabčíkovo)
- 1993** The Republic of Hungary and the Slovak Republic – as the successor state of Czechoslovakia – submitted their dispute concerning the water structure system Gabčíkovo– Nagymaros to the International Court of Justice in The Hague
- 1993** The state budget of the SR stopped financing the water structure system Gabčíkovo – Nagymaros; establishment of the so-called “Združenie Dunaj” (Danube Consortium) by a group of Slovak companies participating in the construction and operation of the water structure Gabčíkovo with the aim of securing financing for operations and investments
- 1995** Takeover of rights and obligations relating to the construction of the water structure Žilina
- 1997** The International Court of Justice in The Hague issued an adjudication confirming the validity of the 1977 Agreement and committed both disputing parties to negotiate in good faith on the ways to achieve the goals set forth in the 1977 Agreement
- 1998** Commencement of operation of the hydropower plant on Žilina Water Structure
- 2001** Adoption of Government of the SR Decree No. 619/2001, which significantly changed the role of the enterprise with respect to the water structure Gabčíkovo; provision of operation of all water management facilities and part of the electricity generation facilities of the Gabčíkovo Water Structure; acquisition of the right to collect a portion of the revenues from electricity generation and support services of hydropower plants of the Gabčíkovo Water Structure
- 2002** Clearing off of the enterprise debt by the Government

- 2003** Prevod kompetencií v oblasti zakladateľskej funkcie z Ministerstva pôdohospodárstva SR na Ministerstvo životného prostredia SR
- 2004** Prijatie uznesenia vlády SR č. 1174/2004 z 8. 12. 2004, na základe ktorého vláda SR poverila VODOHOSPODÁRSKU VÝSTAVBU, ŠTÁTNY PODNIK, v súlade so „Zmluvou 1977“ prevádzkou energetických objektov Sústavy vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros
- 2005** Dohoda Rady riaditeľov Združenia Dunaj z decembra 2005, na základe ktorej prišlo k čiastočnému vyrovnaniu Združenia Dunaj
- 2005** Získanie povolenia podnikať v elektro energetike v oblasti výroba, dodávka a distribúcia elektriny
- 2006** Podpísanie Zmluvy o prevádzke VEG a Dohody o usporiadaní majetkovo-právnych vzťahov VEG
- 2007** Proces reštrukturalizácie podniku v zmysle uznesenia vlády č. 942/2006 zo dňa 8. 11. 2006
- 2009** Zlúčenie s podnikom HYDROCONSULT BRATISLAVA, š. p.
- 2010** Začiatok výstavby Malej vodnej elektrárne Dobrohošť na pravostrannej hrádzi prírodného kanála Vodného diela Gabčíkovo
- 2012** Plánovanie a príprava vodných stavieb: Malej vodnej elektrárne Mošoň II (ďalej „MVE Mošoň II“), Vodného diela Slatinka (ďalej „VD Slatinka“), vodnej nádrže Tichý potok (ďalej „VN Tichý potok“)
- 2014** Oznámenie o ukončení Zmluvy o prevádzke VEG so Slovenskými elektrárňami, a. s., zo strany VODOHOSPODÁRSKEJ VÝSTAVBY, ŠTÁTNEHO PODNIKU
- 2015** Odstúpenie VODOHOSPODÁRSKEJ VÝSTAVBY, ŠTÁTNEHO PODNIKU, od Zmluvy o prevádzke VEG
- 2015** Prevzatie prevádzky a výroby elektriny vo vodných elektrárnach VD Gabčíkovo od 10. 3. 2015
- 2016** Začiatok projektu Inovácia a modernizácia plavebných komôr na zvýšenie bezpečnosti a intenzity vodnej dopravy na Vodnom dielu Gabčíkovo a príprava realizácie generálnej opravy a rekonštrukcie Vodnej elektrárne Gabčíkovo
- 2017** 25. výročie prehradenia Dunaja a štvrtstoročie úspešnej prevádzky Sústavy vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros; podpísanie Dohody o grante v rámci III. výzvy finančného nástroja Európskej komisie – Nástroj na prepájanie Európy (CEF) na projekt „DaReM – Rehabilitačné opatrenia na rieke Dunaj“; získanie Národnej ceny Slovenskej republiky za spoločenskú zodpovednosť v kategórii veľkých organizácií
- 2018** 20. výročie úspešnej prevádzky Vodného diela Žilina; 65 rokov od založenia podniku; uvedenie Malej vodnej elektrárne Mošoň II do prevádzky

- 2003** Transfer of establishment authority function from Ministry of Agriculture of the SR to Ministry of Environment of the SR
- 2004** Adoption of Government of the SR Decree No. 1174/2004 of December 08, 2004, under which the Slovak government authorised VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE in accordance with the “1977 Agreement” to operate the generating facilities of the water structure system Gabčíkovo – Nagymaros
- 2005** Agreement of the Board of Directors of Združenie Dunaj of December 2005, based on which Združenie Dunaj was partially cleared
- 2005** Acquisition of authorization to operate in the field of power engineering (generation, supply, and distribution of electricity)
- 2006** Signing „of the Agreement about the HPPG operation and “the Settlement of property-legal relations of HPPG “
- 2007** Restructuring of the enterprise pursuant to the Government of the SR Decree No. 942/2006 of November 08, 2006
- 2009** Merger with Hydroconsult Bratislava, š.p.
- 2010** Commencement of construction of the small hydropower plant Dobrohošť on the right-bank dike of the Gabčíkovo intake canal
- 2012** Preparation of water structures: small hydropower plant Mošoň II (hereinafter referred as „SHHP Mošoň II“), waterwork Slatinka (hereinafter referred as „WW Slatinka“), waterwork Tichý Potok (hereinafter referred as „WW Tichý Potok“)
- 2014** Announcement about the termination of the contract about HPPG operation with Slovenské elektrárne, a.s from VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE
- 2015** Abandonment of VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE from contract about HPPG operation
- 2015** Takeover of operation and electricity generation of the water structure Gabčíkovo since March 10, 2015
- 2016** Beginning of a project, Upgrade of Gabčíkovo locks, in order to increase the safety and intensity of water transport and preparation for the implementation of the general repair and reconstruction of the hydropower plant Gabčíkovo
- 2017** 25th anniversary of damming the river Danube and a quarter of the century of the successful operation of the water structure system Gabčíkovo-Nagymaros; the signing of the Grant Agreement within III. appeal of the European Commission's Financial Instrument - CEF Transport - Connecting Europe at the project DaReM - Rehabilitation measures on the river Danube; obtaining the National Prize of the Slovak Republic for social responsibility in the category of large organizations
- 2018** 20th anniversary of the successful operation of the water structure Žilina; 65 years since the enterprise was founded; commissioning of the small hydropower plant Mošoň II

## VYBRANÉ UKAZOVATELE

## SELECTED INDICATORS

Ukazovateľ	2018	2017	2016	Indicator
Celkové výnosy	117 002 279	102 294 901	99 270 962	Total revenues
Tržby	110 698 068	94 813 192	90 093 272	Sales
Celkové náklady	114 587 818	98 794 454	98 062 322	Total expenses
Pridaná hodnota	66 101 431	60 334 028	54 607 573	Added value
Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti	13 203 275	13 814 857	8 558 566	Operating profit
Výsledok hospodárenia pred zdanením	9 733 351	10 074 239	4 943 102	Profit/loss before tax
Výsledok hospodárenia po zdanení	2 414 461	3 500 447	1 208 640	Profit/loss after tax
Majetok*	1 306 164 059	1 340 682 163	1 336 643 261	Assets *
Neobežný majetok	1 138 917 657	1 151 259 067	1 159 301 704	Non-current assets
Obežný majetok	165 892 666	186 007 529	174 027 839	Current assets
Vlastné imanie	445 457 614	446 328 687	450 045 877	Equity
Závazky	460 190 963	488 420 858	483 689 203	Liabilities
Priemerný prepočítaný stav zamestnancov	329,96	324,91	314,97	Average number of employees
Celková likvidita	2,00	2,42	2,99	Total liquidity
Celková zadlženosť	35,23 %	36,43 %	36,19 %	Total debt ratio
Rentabilita aktív (ROA)	0,19 %	0,26 %	0,09 %	Return on assets
Rentabilita vlastného kapitálu (ROE)	0,54 %	0,78 %	0,27 %	Return on equity
Dodávka elektriny z VD Gabčíkovo (MWh)**	1 843 522	2 079 313	2 262 422	Electricity distribution from WS Gabčíkovo (MWh)**
Dodávka elektriny z VE Žilina (MWh)**	124 875	178 567	156 507	Electricity distribution from HPP Žilina (MWh)**
Priemerná cena elektriny v bilančnej skupine VV (eur/MWh)	36,51	33,28	30,98	Average electricity price from balance group (EUR/MWh)

\*vrátane časového rozlíšenia \*\*silová a regulačná elektrina

\*including accruals \*\*power and regulation electricity

## VRCHOLOVÝ MANAŽMENT

## TOP MANAGEMENT

## VEDENIE PODNIKU

**Ing. Daniel Kvocera** generálny riaditeľ štátneho podniku (vznik funkcie: 22. 6. 2016)

## ENTERPRISE MANAGEMENT

**Ing. Daniel Kvocera** generálny director of the state enterprise (Appointment to office: June 22, 2016)

## DOZORNÁ RADA

**Ing. Juraj Kalivoda** člen (od 15. 6. 2014)

## SUPERVISORY BOARD

**Ing. Juraj Kalivoda** member (since June 15, 2014)

**Ing. Jozef Korl** člen (od 1. 7. 2015 do 9. 1. 2018)

**Ing. Jozef Korl** member (since July 1, 2015 until January 9, 2018)

**Tibor Fonód** člen (od 11. 2. 2017)

**Tibor Fonód** member (since February 2, 2017)

**Ing. Marián Molnár** predseda (od 11. 2. 2017)

**Ing. Marián Molnár** chairman (since February 11, 2017)

**Mgr. Jana Nečasová** členka (od 7. 10. 2017)

**Mgr. Jana Nečasová** member (since October 7, 2017)

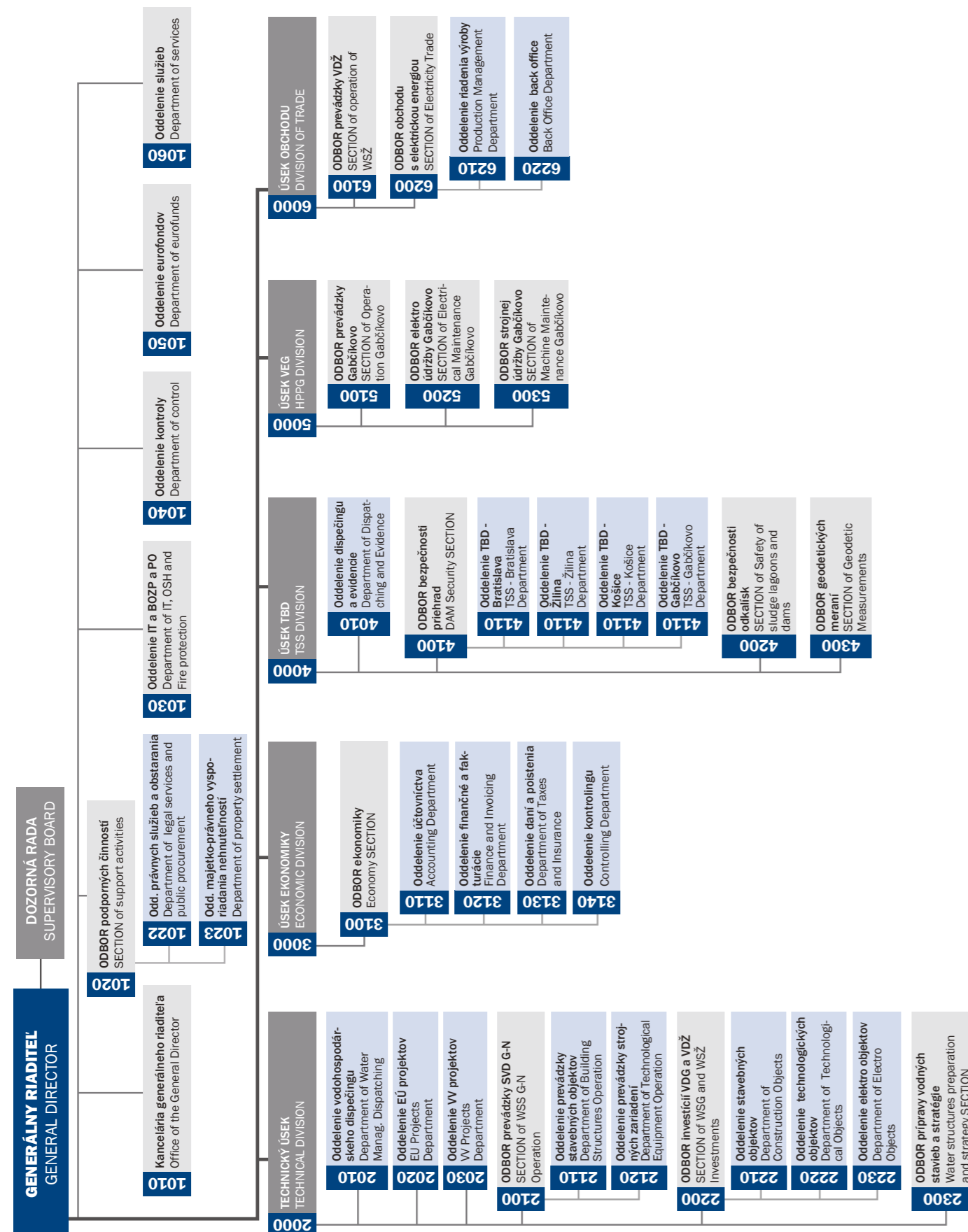
**Mgr. Martin Horňák** člen (od 11. 4. 2018 do 5. 9. 2018)

**Mgr. Martin Horňák** member (since April 11, 2018 until September 5, 2018)

SÚSTAVA VODNÝCH DIEL GABČIKOVO-NAGYMAROS  
GABČIKOVO-NAGYMAROS WATER STRUCTURE SYSTEMVODNÉ DIELO ŽILINA  
ŽILINA WATER STRUCTURE

# ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA k 31. 12. 2018

## ORGANIZATIONAL STRUCTURE as of December 31, 2018



## SPRÁVA VEDENIA

Bezpečná a efektívna prevádzka vodných stavieb a dohľad nad nimi bol aj v roku 2018 pre VODOHOSPODÁRSKU VÝSTAVBU, ŠTÁTNY PODNIK (VV, š. p.), na prvom mieste. Počas 65 rokov histórie podnik každoročne potvrdzuje svoje kvality v oblasti vodného hospodárstva s ohľadom na skutočnosť, že s jeho menom je spojených viac ako 350 vodohospodárskych, hydroenergetických a inžinierskych stavieb na celom území Slovenskej republiky.

V rámci Sústavy vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros smerovali investičné zdroje v objeme 10 478 255 eur predovšetkým do modernizácií technologických celkov a rekonštrukcií stavebných objektov s cieľom zvýšiť bezpečnosť sústavy vodných stavieb a zlepšiť technicko-prevádzkové parametre našej najvýznamnejšej vodnej stavby.

Prevádzku, údržbu a opravy energetickej časti vodných elektrární VDG (Vodná elektrárň Gabčíkovo, Vodná elektrárň Čunovo) a malých vodných elektrární (Malá vodná elektrárň Gabčíkovo S VII, Malá vodná elektrárň Dobrohošť, Malá vodná elektrárň Mošon) zabezpečovali v roku 2018 pracovníci Vodnej elektrárne Gabčíkovo. Koncom roka do portfólia podniku pribudla ďalšia malá vodná elektrárň Mošon II.

Rok 2018 možno z hľadiska vodnatosti hodnotiť ako podpriemerný, druhý najsušší od uvedenia VEG do prevádzky. Priemerný ročný prietok na Dunaji v profile Devín bol 1 654 m<sup>3</sup>.s<sup>-1</sup>, pričom dlhodobý ročný priemer na Dunaji je 2 061 m<sup>3</sup>.s<sup>-1</sup>. Maximálny prietok na Devíne v roku 2018 bol 5 180 m<sup>3</sup>.s<sup>-1</sup> a minimálny prietok bol v októbri 700 m<sup>3</sup>.s<sup>-1</sup>.

Celkovo sa na vodných elektrárňach prevádzkovaných podnikom vyrobilo 2,007 TWh elektrickej energie. Pre Slovenskú elektrizačnú prenosovú sústavu, a. s., poskytovala VV, š. p., podporné služby – primárnu a sekundárnu reguláciu výkonu, sekundárnu reguláciu napätia a službu štart z tmy v rozsahu požiadaviek a jej potrieb. Všetky plánované bežné opravy, preventívna a prediktívna údržba výrobných a rozvodných zariadení boli vykonané. V oblasti požiarnej ochrany, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany životného prostredia neboli v roku 2018 evidované žiadne mimoriadne udalosti, čo svedčí o kvalitnej preventívnej činnosti prevádzky a údržby energetickej časti VDG aj v týchto oblastiach.

Zvýšenú pozornosť sme v roku 2018 venovali aj mimoriadne dôležitým modernizačným projektom na Vodnom diele Gabčíkovo, projektu Sústava vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros, stupeň Gabčíkovo - generálna oprava a rekonštrukcia Vodnej elektrárne Gabčíkovo, a projektu Inovácia a modernizácia plavebných komôr Vodného diela Gabčíkovo, ktorý je spolufinancovaný z Nástroja na prepájanie Európy CEF. Oba strategické projekty zabezpečia zvýšenie bezpečnosti prevádzky vodnej stavby a modernizáciu technologických zariadení.

V roku 2018 podnik VV, š. p., pokračoval v príprave projektu prebudovania priepustu v km 4,0 na cestu pre autá, peších a cyklistov. Vznik dopravného tunela pod prírodným kanálom

## MANAGEMENT REPORT

In 2018, the safe and efficient operation and supervision of water structures was the first priority for the company VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE. In its 65 years of history, the company has been annually affirming its quality in the field of water management, taking into account the fact that more than 350 water, hydro-power and civil engineering structures are associated with its name throughout the Slovak Republic.

Within the Gabčíkovo-Nagymaros Water Structure System, investment resources of EUR 10,478,255 were primarily directed to the modernization of technological units and the reconstruction of building structures with the objective of increasing the safety of the hydropower system and improving the technical and operational parameters of our most important water construction.

The operation, maintenance and repairs of the power section of the WSG hydro power plants (Gabčíkovo hydro power plant, Čunovo hydro power plant) and small hydro power plants (small Gabčíkovo S VII hydro power plant, small Dobrohošť hydro power plant, small Mošon hydro power plant). At the end of the year, another small hydro power plant - Mošon II - was added to the company's portfolio.

In terms of water, 2018 can be assessed as below average, the second driest since the launch of VEG. The average annual flow on the Danube in the Devín profile was 1654m<sup>3</sup>.s<sup>-1</sup>, while the long-term annual average on the Danube is 2061 m<sup>3</sup>.s<sup>-1</sup>. The maximum flow rate in Devín in 2018 was 5180 m<sup>3</sup>.s<sup>-1</sup> and the minimum flow rate in October was 700 m<sup>3</sup>.s<sup>-1</sup>.

In total, 2,007 TWh of electricity was generated at the hydropower plants operated by the company. VV, s. e. provided support services for Slovenskú elektrizačnú prenosovú sústavu, a. s. - primary and secondary power regulation, secondary voltage control and dark start service within the scope of requirements and its needs. All planned routine repairs, preventive and predictive maintenance of production and distribution facilities were performed. No extraordinary events were registered in 2018 in the area of fire protection, safety and health protection at work and environmental protection, which proves the quality preventive activity of operation and maintenance of the WSG power section also in these areas.

In 2018, we also paid special attention to extremely important modernization projects on the Gabčíkovo Water Structure, the Gabčíkovo-Nagymaros System, Gabčíkovo - Overhaul and Reconstruction of the Gabčíkovo Hydroelectric Power Plant, and the project "Upgrade of Gabčíkovo locks" which is co-financed by the CEF Connecting Europe Facility. Both strategic projects will ensure the increased safety of the operation of the hydraulic structure and modernization of technological equipment.

In 2018, VV, s. e., continued preparing the project for rede-

by mohol zabezpečiť rýchlejšie, stabilnejšie, pohodlnejšie i ekonomickejšie riešenie ako prevádzkovanie kompy medzi obcami Vojka nad Dunajom a Kyselica.

Na Vodnom diele Žilina boli finančné prostriedky v roku 2018 v celkovom objeme 1 311 479 eur smerované, napríklad do rekonštrukcie riadiaceho systému, opráv systému pre turbo-generátory, diagnostiky a opráv na systéme ASVaV a pod.

V rámci vodohospodárskeho dispečingu boli zabezpečované úlohy vyplývajúce z dočasného manipulačného poriadku (DMP X a DMP XI) a vykonávalo sa riadenie vodohospodárskej a energetickej prevádzky.

Keďže je VV, š. p., národnou autoritou pre bezpečnosť priehrad, hatí, hrádzí, vodných elektrární a odkalísk na území Slovenskej republiky, považujeme technicko-bezpečnostný dohľad za prioritnú oblasť vodného hospodárstva a podporili sme v roku 2018 ďalší rozvoj úseku technicko-bezpečnostného dohľadu. V rámci zvyšovania úrovne bezpečnosti a modernizácie dohľadu investoval podnik v roku 2018 do automatizácie meraní hladín podzemných a priesakových vôd v 440 vrtoch na VD Gabčíkovo, z ktorých sú namerané hodnoty prenášané na centrálny dispečing TBD. V rámci rozvoja boli v roku 2018 nad rámec štandardného výkonu dohľadu realizované nielen špecializované karotáže a povrchové geofyzikálne merania, ktoré majú dôležitý význam pre včasné identifikovanie anomálií a rizika porúch na vodných stavbách, ale aj batymetrické merania zmien úrovne dna nádrží a zdrží, ktoré prispievajú k zaisteniu a efektívnosti prevádzkyschopnosti vodných stavieb, hlavne Vodného diela Gabčíkovo a Vodného diela Žilina.

V roku 2018 podnik VV, š. p., pokračoval v zmysle podmienok uvedených v úverovej zmluve, uzatvorenej s konzorciom bánk (Tatra banka, VÚB, ČSOB), v postupnom splácaní komerčného úveru. Suma istiny a úrokov, uhradená v roku 2018, predstavovala 18,6 mil. eur. Zostatok úveru, ktorý bol na prelome rokov 2013 a 2014 použitý na splatenie zostatku návratných finančných výpomocí od Ministerstva financií SR, bol k 31. 12. 2018 na úrovni 206,5 mil. eur. V roku 2018 podnik nečerpal dodatočné úvery a všetky zrealizované investície boli financované z vlastných zdrojov.

Aj napriek výraznému poklesu dodávky elektriny z vodných elektrární VD Gabčíkovo v porovnaní s predchádzajúcim rokom vykázal podnik za rok 2018 zisk vo výške 2,4 mil. eur. Priaznivé výsledky hospodárenia a dobrá finančná kondícia umožnili podniku splniť k 31. 12. 2018 všetky finančné ukazovatele, stanovené úverovou zmluvou.

K 31. 12. 2018 zamestnával podnik VV, š. p., 338 zamestnancov, z toho technicko-hospodárskych pracovníkov bolo 272 a v kategórii pomocný a obslužný personál bolo zaradených 66 zamestnancov. V roku 2018 podporovalo vedenie podniku predovšetkým rozširovanie a prehľbovanie kvalifikácie zamestnancov. Celkové vynaložené náklady na vzdelávanie predstavujú sumu 74 630 eur.

V roku 2018 došlo k zintenzívneniu spolupráce VV, š. p., so Slovenskou technickou univerzitou v Bratislave v oblasti

veloping the culvert at km 4.0 for road for cars, pedestrians and cyclists. The emergence of a transport tunnel under the supply channel could provide a faster, more stable, more convenient and economical solution than the operation of the ferry between the villages of Vojka nad Dunajom and Kyselica.

In 2018, the total amount of EUR 1,311,479 was directed toward the reconstruction of the control system, repairs of the turbo-generator system, diagnostics and repairs on the ASVaV system, etc.

Within the Water Dispatching Center, tasks resulting from the Temporary Handling Order (hereinafter referred to as "DMP X and DMP XI") were ensured and the management of water and energy operation was performed.

Since VV, s. e. is the national authority for the safety of dams, hydroelectric power stations and tailings ponds in the Slovak Republic, we consider technical and safety oversight as a priority area of water management and in 2018 we supported the further development of the technical and safety oversight department. In order to increase the level of safety and modernization of supervision, in 2018 the company invested in the automation of the measurement of ground and seepage water levels in 440 wells at the Gabčíkovo Waterworks, from which the measured values are transferred to the TBD central dispatching center. As part of its development, in addition to standard supervision, not only specialized logging and surface geophysical measurements were important in 2018, which are important for the early identification of anomalies and risks of damages on water structures, but also bathymetric measurements of changes in the bottom of containers and reservoirs, which contribute to the ensuring and efficiency of operability of water constructions and especially the Gabčíkovo Water Structure and Žilina Water Structure.

In 2018, VV, s. e., continued in the gradual repayment of the commercial loan under the terms of the Loan Agreement concluded with a bank consortium (Tatra banka, VÚB, ČSOB). The principal and interest paid in 2018 amounted to EUR 18.6 million euros. The balance of the loan, which was used at the turn of 2013 and 2014 to repay the balance of repayable financial assistance from the Ministry of Finance of the Slovak Republic, as at 31 December 2018, amounted to 206.5 mil. euros. In 2018, the company did not draw on additional loans and all investments were financed from its own resources.

Despite a significant decrease in electricity supply from the hydro power plants Gabčíkovo Waterworks compared to the previous year, the company posted a profit of 2.4 mil. euros. Favorable financial results and good financial condition enabled the company to meet all financial indicators stipulated by the Loan Agreement as at December 31, 2018.

As of 31 December 2018, VV, s. e., 338 employees, of which 272 were technical and economic workers and 66 employees were in the category of auxiliary and service personnel.

efektívnejšieho zapájania študentov do vodohospodárskej praxe, vďaka čomu si podnik môže vychovávať odborníkov už počas ich štúdia na vysokej škole. V rámci tohto projektu môžu vysokoškooláci okrem práce na dohodu požiadať VV, š. p., aj o odbornú stáž, odborné poradenstvo pri príprave diplomovej práce či o odborné exkurzie.

V apríli 2018 sme si na odbornom podujatí v Žiline spolu so súčasnými i bývalými zamestnancami a ďalšími odborníkmi pripomenuli 20. výročie úspešnej prevádzky VD Žilina. Pri tejto príležitosti sa podnik VV, š. p., spolu s miestnymi záujmovými združeniami podieľal aj na organizácii environmentálneho podujatia - čistenie okolia vodnej stavby od odpadkov. V júni 2018 pripravila VV, š. p., na VDG v rámci environmentálnej výchovy už tradičné podujatie Danube Day 2018, ktoré sa koná pri príležitosti Medzinárodného dňa Dunaja a je určené pre širokú verejnosť. V novembri 2018 sme si pripomenuli 65 rokov od vzniku podniku VV, š. p., a pri tejto príležitosti zorganizoval podnik VV, š. p., v Bratislave odbornú konferenciu a ocenil zaslúžilých vodohospodárov. Podnik aj v roku 2018 pokračoval v charitatívnych projektoch - Vianočný bazár a Strom vianočných prianí. Na Mikuláša sa vo VV, š. p., konal už v poradí 5. ročník obľúbeného podujatia Vianočný bazár, ktorého hlavným cieľom je pomoc zdravotne či sociálne znevýhodneným deťom. V roku 2018 na ňom výrobky šikovných žiakov prezentovali Spojená škola zo Zlatých Moraviec, Spojená škola zo Šale a Súkromná spojená škola z Kežmarku, zaujímavé výrobky pripravila aj chránená dielňa z Banskej Bystrice. V rámci projektu Strom vianočných prianí boli zamestnanci podniku spolu s generálnym riaditeľom darovať pred Vianocami krv.

In 2018, the company management mainly supported the expansion and deepening of the qualifications of employees. The total cost of training is EUR 74,630.

In 2018 there was the cooperation of VV, s. e., with the Slovak University of Technology in Bratislava in the field of more effective involvement of students in water management practice, thanks to which the company can train experts during their studies at university. In the framework of this project, university students can ask VV, s. e., as well as professional internship, for professional advice in the preparation of the thesis, or professional excursions.

In April 2018, we celebrated the 20th anniversary of the successful operation of the WS Žilina at a professional event in Žilina along with current and former employees and other experts. On this occasion VV, s. e., together with local interest associations, also participated in the co-organization of the environmental event - cleaning the surroundings of the water structure from garbage. In June 2018 VV, s. e., prepared at the traditional event "Danube Day 2018" at the WSG as part of environmental education, which is held on the occasion of International Danube Day and is intended for the general public. In November 2018, we commemorated 65 years since the establishment of VV, s. e., and on this occasion VV, s. e. organized in Bratislava a professional conference and awarded the deserving water managers. In 2018, the company continued its charity projects - the Christmas Bazaar and Christmas Tree. On St. Nicholas Day in VV, s. e. held the 5th year of the popular Christmas Bazaar, whose main goal is to help disabled or socially disadvantaged children. In 2018, the products of skillful pupils were presented by the Joint School from Zlaté Moravce, the Joint School from Šala and the Private Joint School from Kežmarok and the Protected Workshop from Banská Bystrica. As part of the Christmas Wish Tree project, employees of the company, alongside the CEO, donated blood before Christmas.



VODNÁ STAVBA ORAVA  
ORAVA WATER STRUCTURE

## ČINNOSTI PODNIKU

### Prevádzka vodných stavieb

#### SÚSTAVA VODNÝCH DIEL GABČÍKOVO – NAGYMAROS

V zmysle medzinárodnej Zmluvy medzi Československou socialistickou republikou a Maďarskou ľudovou republikou o výstavbe a prevádzke Sústavy vodných diel Gabčíkovo–Nagymaros zo dňa 16. 9. 1977 sa v roku 1978 začala výstavba Sústavy vodných diel Gabčíkovo–Nagymaros. Hlavné úžitky budovania tejto viacúčelovej vodnej stavby na úseku Dunaja od Bratislavy po Budapešť a na jeho priľahlých územiach spočívali predovšetkým v oblasti:

- ochrany územia pred veľkými vodami Dunaja,
- celoročnej lodnej dopravy na celom úseku Dunaja od Bratislavy až po Budapešť zabezpečením plavebnej hĺbky 3,5 m,
- využitia energetického potenciálu Dunaja na úseku Bratislava - Budapešť,
- športovo-rekreačného využitia priľahlých území.

#### SÚSTAVA VODNÝCH DIEL GABČÍKOVO-NAGYMAROS PODĽA „ZMLUVY 1977“ POZOSTÁVA Z TÝCHTO ČASŤÍ:

##### VODNÉ DIELO GABČÍKOVO

- združ Hrušov - Dunakiliti v úseku Dunaja na riečnom kilometri (ďalej len „rkm“) 1 860 – 1 842 s maximálnou vzdutou hladinou 131,10 metra nad morom na slovenskom a maďarskom území,
- hať Dunakiliti s pomocnou plavebnou komorou na rkm 1 842 na maďarskom území,
- derivačný kanál (prívodný a odpadový kanál) na rkm 1 842 – 1 811 na slovenskom území,
- stupeň na derivačnom kanáli na slovenskom území, ktorý pozostáva z vodnej elektrárne s inštalovaným výkonom 720 MW, z dvoch plavebných komôr a príslušenstva,
- upravené staré koryto Dunaja na rkm 1 842 – 1 811 na spoločnom slovensko-maďarskom úseku,
- prehĺbené a regulované staré koryto Dunaja na rkm 1 811 – 1 791 na spoločnom slovensko-maďarskom úseku.

##### VODNÉ DIELO NAGYMAROS

- združ a potrebné ochranné objekty v úseku Dunaja na rkm 1 791 – 1 696,25 a v úsekoch prítokov ovplyvnených vzdutím, vybudovaných na maximálne vzdutie 107,83 metra nad morom na slovenskom a maďarskom území,
- stupeň na rkm 1 696,25 na maďarskom území, ktorý pozostáva z hate, z vodnej elektrárne s inštalovaným výkonom 158 MW, z dvoch plavebných komôr a príslušenstva,
- prehĺbené a regulované koryto Dunaja na maďarskom úseku Dunaja v oboch jeho ramenách na rkm 1 696,25 – 1 657.

V roku 1989 maďarská strana zastavila práce na Sústave vodných diel Gabčíkovo–Nagymaros a napriek sérii neúspešných medzivládnych rokovaní v rokoch 1990 – 1991 rozhodla vtedajšia československá vláda, z dôvodu prehlbovania ekonomických a environmentálnych strát na slovenskom území, uviesť do prevádzky aspoň Vodné dielo Gab-

## ENTERPRISE ACTIVITIES

### Operation of the water structures

#### WATER STRUCTURE SYSTEM GABČÍKOVO – NAGYMAROS

In 1978, based on the International Agreement between the Czechoslovak Socialist Republic and People's Republic of Hungary concerning the construction and operation of the water structure system Gabčíkovo Nagymaros of September 16, 1977, the construction of the water structure system at the Gabčíkovo – Nagymaros (hereinafter referred to as “WSS G-N”) started. This multi-purpose investment project has provided the Danube area between Bratislava and Budapest and its surrounding areas with:

- protection of the territory from Danube floods;
- effective full-year navigability on the entire segment of the river Danube between Bratislava and Budapest with a navigable depth of 3.5 m;
- utilization of the power generating potential of the Danube segment between Bratislava and Budapest;
- use of the adjacent areas for sports and leisure activities.

#### THE WATER STRUCTURE SYSTEM GABČÍKOVO – NAGYMAROS ACCORDING TO „AGREEMENT FROM 1977“ CONSISTS OF THE FOLLOWING COMPONENTS:

##### WATER STRUCTURE GABČÍKOVO

- Hrušov – Dunakiliti weir at the Danube River kilometers 1,860 – 1,842 (hereinafter referred to as “rkm”) with a maximum upper reach of 131.10 m above sea level on Slovak and Hungarian territory;
- Dunakiliti weir with an auxiliary ship-lock at rkm 1,842 on Hungarian territory;
- derivation canal (intake and discharge canal) at rkm 1,842 – 1,811 on Slovak territory;
- segment on the derivation canal on Slovak territory, consisting of a hydropower plant with an installed output of 720 MW, two lock chambers and facilities;
- regulated old riverbed of the Danube at rkm 1,842–1,811 on the common Slovak-Hungarian section;
- dredged and regulated old riverbed of the Danube at rkm 1,811 – 1,791 on the common Slovak-Hungarian section.

##### WATER STRUCTURE NAGYMAROS

- weir and relevant protective facilities at rkm 1,791 – 1,696.25 of the Danube and tributary segments affected by backwater, built for a maximum backwater upper reach of 107.83 m above sea level on both the Slovak and Hungarian sides;
- segment at rkm 1,696.25 on Hungarian side, consisting of a weir, a hydropower plant with an installed output of 158 MW, two ship-locks and facilities;
- dredged and regulated riverbed of the Danube on Hungarian section of both branches of the river at rkm 1,696.25 – 1,657.

In 1989, Hungary suspended the works on the Gabčíkovo

číkovo tzv. dočasným riešením, známym ako „Variant C“. Vybudovaním objektov stupňa Čunovo na rkm 1 851,75, ktoré nahradili pôvodné spoločné objekty, umožňujúce vytvoriť potrebnú zdrž, bolo možné v októbri 1992 uviesť Vodné dielo Gabčíkovo do prevádzky. Maďarsko sa síce pokúsilo o jednostranné vypovedanie „Zmluvy 1977“, ale vláda Československej federatívnej republiky (ďalej aj „ČSFR“) túto snahu odmietla. V roku 1993 sa obidve strany dohodli na postúpení sporu Medzinárodnému súdnemu dvoru v Haagu. Rozsudok tohto súdu zo dňa 25. 9. 1997 potvrdil platnosť „Zmluvy 1977“, nástupníctva Slovenska po ČSFR a uložil oboj stranám viesť rokovania v dobrej vôli o naplnení spôsobu na dosiahnutie pôvodných cieľov uvedených v „Zmluve 1977“.

VV, š. p., zabezpečila výstavbu a realizáciu takmer všetkých objektov Vodného diela Gabčíkovo a objektov ochranných opatrení Vodného diela Nagymaros (ďalej aj „VD Nagymaros“) na slovenskom území vrátane stavieb vodných elektrární, okrem technologických celkov energetických zariadení elektrární. Po uvedení Vodného diela Gabčíkovo v roku 1992 do prevádzky sa podnik VV, š. p., stal rozhodujúcim prevádzkovateľom vodohospodárskych objektov Vodného diela Gabčíkovo.

Uznesením vlády SR č. 1174/2004 zo dňa 8. 12. 2004 vláda SR poverila VV, š. p., v súlade so „Zmluvou 1977“ prevádzkou energetických objektov Sústavy vodných diel Gabčíkovo–Nagymaros.

Prevádzku technologickej časti Vodného diela Gabčíkovo vykonávala od roku 2006 do roku 2015 spoločnosť Slovenské elektrárne, a. s., na základe Zmluvy o prevádzke VEG, ktorá bola podpísaná medzi podnikom VV, š. p., a spoločnosťou SE, a. s., dňa 10. 3. 2006.

Vláda Slovenskej republiky, ako aj podnik VV, š. p., považovali v súlade s uznesením vlády Slovenskej republiky č. 171/2007 zo dňa 28. 2. 2007 Zmluvu o prevádzke VEG za neplatnú, a to najmä z dôvodu jej rozporu s medzinárodným, ako aj vnútroštátnym právom. Z tohto dôvodu inicioval podnik VV, š. p., spor o vyslovenie neplatnosti Zmluvy o prevádzke VEG, pričom v samostatnom spore sa určenia jej neplatnosti pre rozpor so zákonom o verejnom obstarávaní domáhal aj Úrad pre verejné obstarávanie. Z dôvodu neexistencie záväzného rozhodnutia o neplatnosti Zmluvy o prevádzke VEG si podnik VV, š. p., v rokoch 2006 – 2015 plnil všetky povinnosti, ktoré mu z tejto zmluvy vyplývali, a správal sa tak, aby predchádzal vzniku škôd. Zo strany spoločnosti SE, a. s., dochádzalo naopak k dlhodobému porušovaniu Zmluvy o prevádzke VEG, pričom od porušovania neupustila ani po výzve zo dňa 28. 8. 2014. Na základe tejto skutočnosti podnik VV, š. p., doručil dňa 4. 12. 2014 spoločnosti SE, a. s., oznámenie o ukončení Zmluvy o prevádzke VEG, v zmysle ktorého mala Zmluva o prevádzke VEG zaniknúť ku dňu 10. 3. 2015. Keďže zo strany spoločnosti SE, a. s., dochádzalo aj naďalej k porušovaniu povinností zo Zmluvy o prevádzke VEG, po márnom uplynutí lehoty na nápravu stanovenú vo výzve zo dňa 19. 12. 2014 a v súlade s uznesením vlády Slovenskej republiky zo dňa 9. 3. 2015 odstúpil podnik VV, š. p., dňa 9. 3. 2015 od Zmluvy

– Nagymaros water structure system and despite a series of unsuccessful inter-governmental negotiations between 1990 and 1991, the Czechoslovak Government decided, mainly due to increasing economic and environmental losses, to start the operation of the Gabčíkovo water structure using a temporary solution known as the “C alternative“. The construction of the Čunovo unit at rkm 1,851.75, which replaced the original common facilities allowed the construction of the required reservoir and made it possible to put the Gabčíkovo water structure into operation in October 1992. Hungary tried to unilaterally denounce the 1977 Agreement, but this effort was refused by the Government of the Czech and Slovak Federal Republic. In 1993, both parties agreed to submit this dispute to the International Court of Justice in Hague. On September 25, 1997, the Court ruled confirming the in-force nature of „the 1977 Agreement“ and Slovakia's succession to the Czech and Slovak Federal Republic, and imposed on both parties the duty to hold negotiations in good faith on finding a way to meet the original objectives as stated in „the 1977 Agreement“.

VV, s. e., has managed the construction and implementation of almost all Gabčíkovo water structure units, as well as Nagymaros water structure protective measures on the Slovak territory, including the construction of hydropower plants, in addition to technical components of power engineering facilities of the hydropower plant. After the Gabčíkovo water structure was put into operation in 1992, the enterprise VV, s.e. has become the controlling operator of water objects of Gabčíkovo water structure.

On the basis of Slovak Government Decree No. 1174/2004, dated December 08, 2014, the Government SR authorized VV, s.e. in accordance with “Agreement 1977” to operate the energy objects of the water structure system Gabčíkovo.

The operation of the technical section of the water structure Gabčíkovo was provided since 2006 until 2015 by the company Slovenské elektrárne, a.s., based on the Agreement about HPPG operation, which was signed between the enterprise VV, s.e., and the company SE, a.s., on March 10, 2006.

The Government of the Slovak Republic, as well as the enterprise VV, s.e., considered in accordance with the Slovak Government Resolution no. 171/2007 dated February 28, 2007, the Agreement about the HPPG operation invalid, mainly because of its violation of International and National law. Therefore, the enterprise VV, s.e. initiated the dispute about the annulment of the operation of HPPG, while in a separate dispute to establish the invalidity of the law conflict on public procurement and demanded the Public Procurement Office. In the absence of a binding decision on the invalidity of the operation about HPPG, the enterprise VV, s.e. in the years 2006 - 2015 fulfilled all the obligations, which resulted from this agreement and acted in order to prevent the occurrence of damage. On the other hand, the company SE, a.s. conversely experienced long-term failure of the Agreement about HPPG operation, and the violations had not abandoned even after the notice on August 28, 2014. Based on this fact, the enterprise VV, s.e. delivered to SE, a.s.

o prevádzke VEG. Bezprostredne po doručení odstúpenia začal podnik VV, š. p., s preberaním prevádzky Vodného diela Gabčíkovo a počnúc 0.00 hod. dňa 10. 3. 2015 začal prevádzkovať Vodné dielo Gabčíkovo. Dňa 21. 4. 2015 nadobudol právoplatnosť rozsudok Krajského súdu v Bratislave, č. k. 1Cob/84/2014-1328 zo dňa 9. 3. 2015, ktorý určil, že Zmluva o prevádzke VEG je neplatná pre jej rozpor so zákonom o verejnom obstarávaní. V súčasnosti zabezpečuje prevádzku Vodného diela Gabčíkovo v súlade s medzinárodnou zmluvou o výstavbe a prevádzke Sústavy vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros zo dňa 16. 9. 1977 podnik VV, š. p., ako národná prevádzková organizácia.

Podnik v roku 2018 prevádzkovaním Vodného diela Gabčíkovo a ochranných opatrení Vodného diela Nagymaros na slovenskom území zabezpečoval ochranu príslušného územia pred povodňami, plynulosť vnútroštátnej aj medzinárodnej plavby na rieke Dunaj a výrobu elektrickej energie. Tiež zabezpečoval prevádzku ekologických objektov v rámci Vodného diela Gabčíkovo, ktoré sú jeho súčasťou. Počas roku 2018 boli vykonávané pravidelné údržby, revízie, servisy a opravy stavebných objektov a technologických zariadení, čím boli naplnené hlavné úlohy vyplývajúce z prevádzkovania vodnej stavby.

Zvýšená pozornosť bola v roku 2018 venovaná prípravným prácam pre projekt „Inovácia a modernizácia plavebných komôr Vodného diela Gabčíkovo“, pričom dôraz bol kladený najmä na zabezpečenie opatrení v ľavej plavebnej komore (ďalej aj „LPLK“). Prípravné práce vytvorili predpoklad pre nenarušenú plavebnú prevádzku počas trvania prvej etapy projektu, keď bude modernizovaná pravá plavebná komora

on December 04, 2014, the notice about the termination of the HPPG operation, under which the Agreement about the HPPG operation was supposed to terminate on March 10, 2015. Whereas SE, a.s. continued to breach the obligations of the HPPG agreement within the lapse of the deadline to correct specified in the notice dated December 19, 2014, and the Resolution of the Slovak Government of March 09, 2015, the enterprise VV, s.e., resigned on March 09, 2015 from the Agreement about the HPPG operation. Immediately after the delivery of the abandonment, the enterprise VV, s.e. started with takeover of the full operation of the water structure Gabčíkovo, and starting 0:00 pm. on March 10, 2015 began to operate the water structure Gabčíkovo. On April 21, 2015, the validity of final judgment of the Regional Court in Bratislava, rec. 1Cob / 84 / 2014-1328 dated March 09, 2015, determined that the Agreement of HPPG operation is invalid, for its violation of the law on public procurement. Currently, VV, s.e. provides the operation of the water structure Gabčíkovo in accordance with an International agreement about the construction and operation of the water structure system Gabčíkovo-Nagymaros of September 16, 1977, as a national operating organization.

The enterprise in 2018, by the operation of the water structure Gabčíkovo, and safety measures of Nagymaros in Slovak area ensured the flood protection of adjacent areas and enabled international and inland ship transport at the river Danube and electricity generation. Also operated ecological units constructed within the water structure Gabčíkovo, which are part of it.

During 2018, was made regular maintenance, inspections

(ďalej aj „PPLK“).

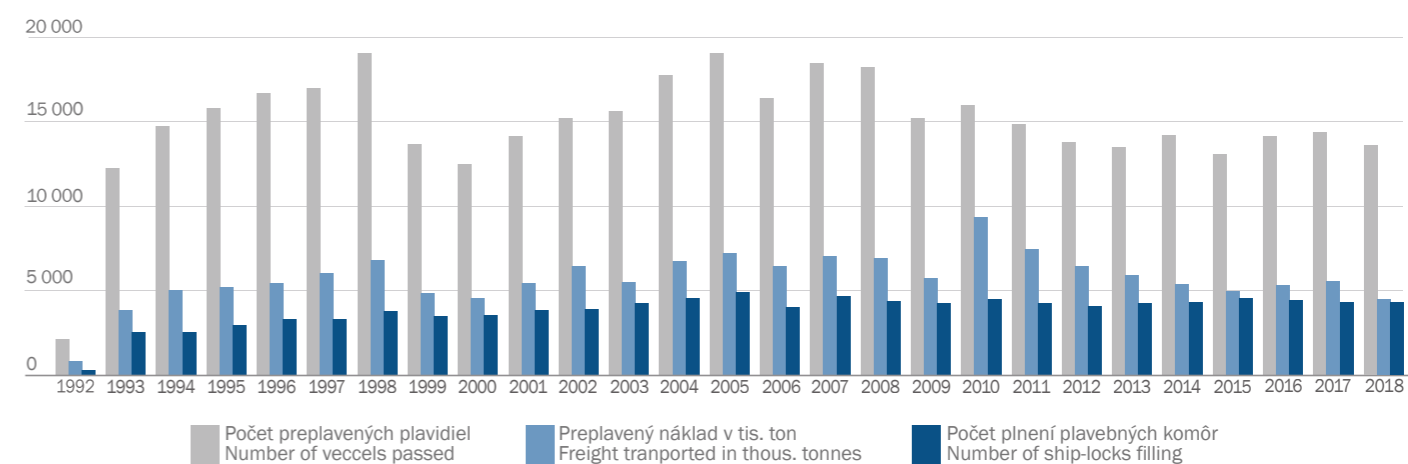
Plavebné komory majú dĺžku 275 m a šírku 34 m. V roku 2018 bolo vykonaných 4 379 plnení plavebných komôr a počas toho bolo preplavených 13 511 plavidiel s celkovým objemom 4 472 642 ton nákladu a s počtom 571 443 prepravených osôb.

Od začiatku prevádzky VDG v roku 1992 bolo prepravených celkom 400 911 plavidiel, čo predstavuje 149 949 627 ton nákladu a 8 412 462 osôb.

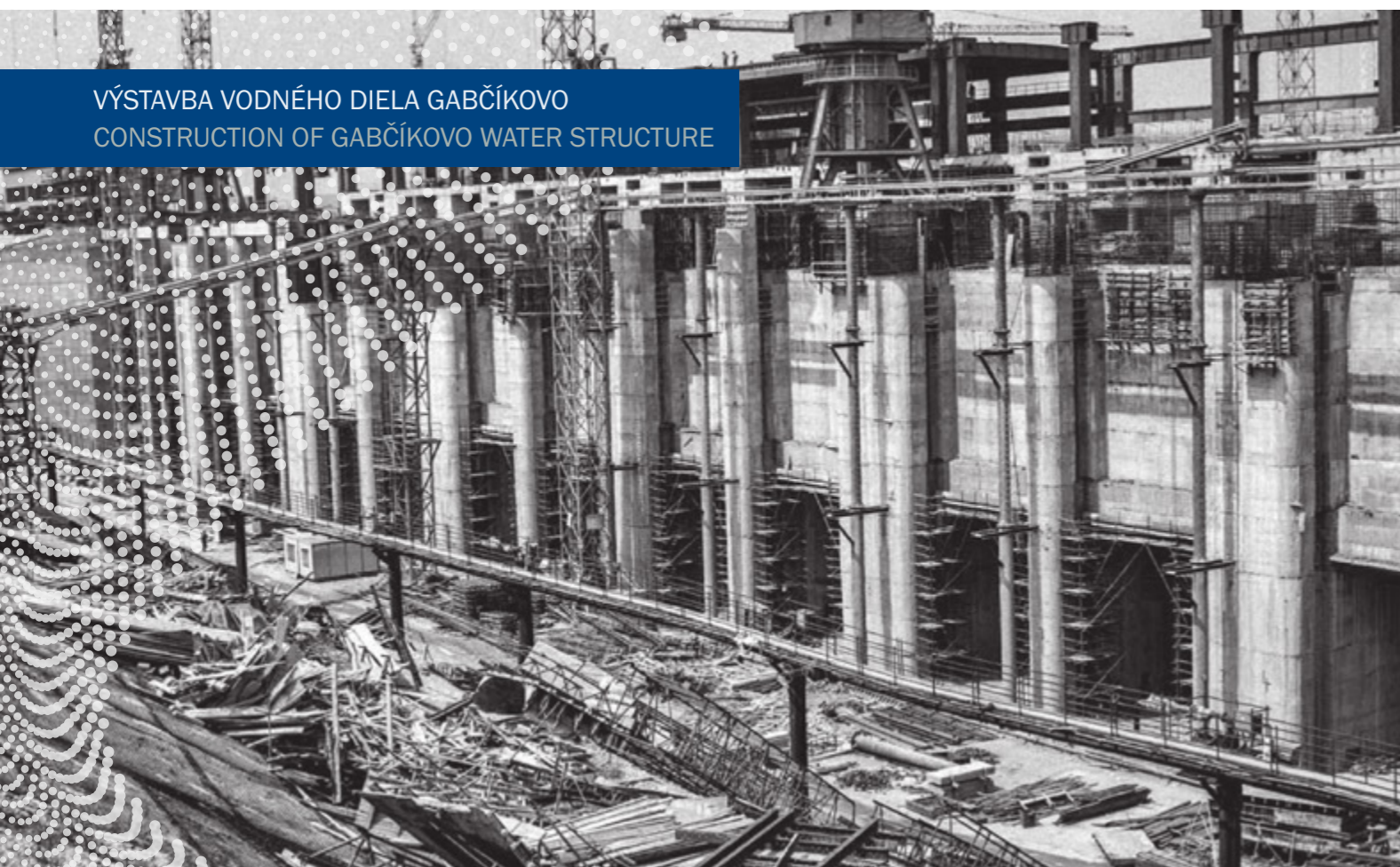
and repairs of buildings and technological equipment, which were filled with the following main tasks arising from the operation of the water structure.

In 2018, increased attention was paid to the preparatory work for the project “Upgrade of Gabčíkovo locks”, with particular emphasis on ensuring measures in the left lock chamber (hereinafter referred to as “LLCH”). The preparatory work created a prerequisite for undisturbed navigation operations during the first phase of the project, when the right lock chamber will be modernized (hereinafter referred to as “RLCH”).

## Výkony plavebných komôr Vodného diela Gabčíkovo v rokoch 1992 - 2018 Lock chambers output of the Gabčíkovo water structure between 1992 and 2018



### VÝSTAVBA VODNÉHO DIELA GABČÍKOVO CONSTRUCTION OF GABČÍKOVO WATER STRUCTURE



### VODNÉ DIELO GABČÍKOVO GABČÍKOVO WATER STRUCTURE



Vodné elektrárne, ktoré sú súčasťou Vodného diela Gabčíkovo (Vodná elektrárň Gabčíkovo, Vodná elektrárň Čunovo, Malá vodná elektrárň Dobrohošť, Malá vodná elektrárň na kanáli S VII, Malá vodná elektrárň Mošoň I, Malá vodná elektrárň Mošoň II) sú významnou súčasťou slovenskej elektrizačnej sústavy.

V roku 2018 bol na Vodnom diele Gabčíkovo zaznamenaný druhý najnižší priemerný prietok od začiatku výroby elektriny v roku 1992. Výroba silovej elektriny bola oproti predchádzajúcemu roku 2017 nižšia o 236 322 MWh. Dodávka elektriny dosiahla 1 843 522 MWh a v porovnaní s rokom 2017 bolo do siete dodaných o 235 791 MWh elektriny menej.

Dodávka elektriny z vodných elektrární Vodného diela Gabčíkovo bola zahrnutá do bilančnej skupiny podniku s vlastnou zodpovednosťou za odchýlku.

VV, š. p., má aktuálne vo svojom portfóliu dve malé vodné elektrárne (Malá vodná elektrárň Dobrohošť, Malá vodná elektrárň Mošoň II), ktoré sú zaradené do systému podpory obnoviteľných zdrojov elektriny.

Lock chambers of WS Gabčíkovo are 275 m long and 34 m wide. In 2018 was made 4,379 filling of the lock chambers and total 13,511 vessels have passed through, which represents 4,472,642 tons of freight and 571,443 passengers.

Since the beginning of the operation of WSG in 1992 have passed through 400,911 vessels, which represents 149,949,627 tons of freight and 8,412,462 passengers.

Hydropower plants that are part of the water structure Gabčíkovo (hydropower plant Gabčíkovo, hydropower plant Čunovo, small hydropower plant Dobrohošť, small hydropower plant on the S VII canal, small hydropower plant Mošoň I, small hydropower plant Mošoň II) are an important part of the Slovak power system.

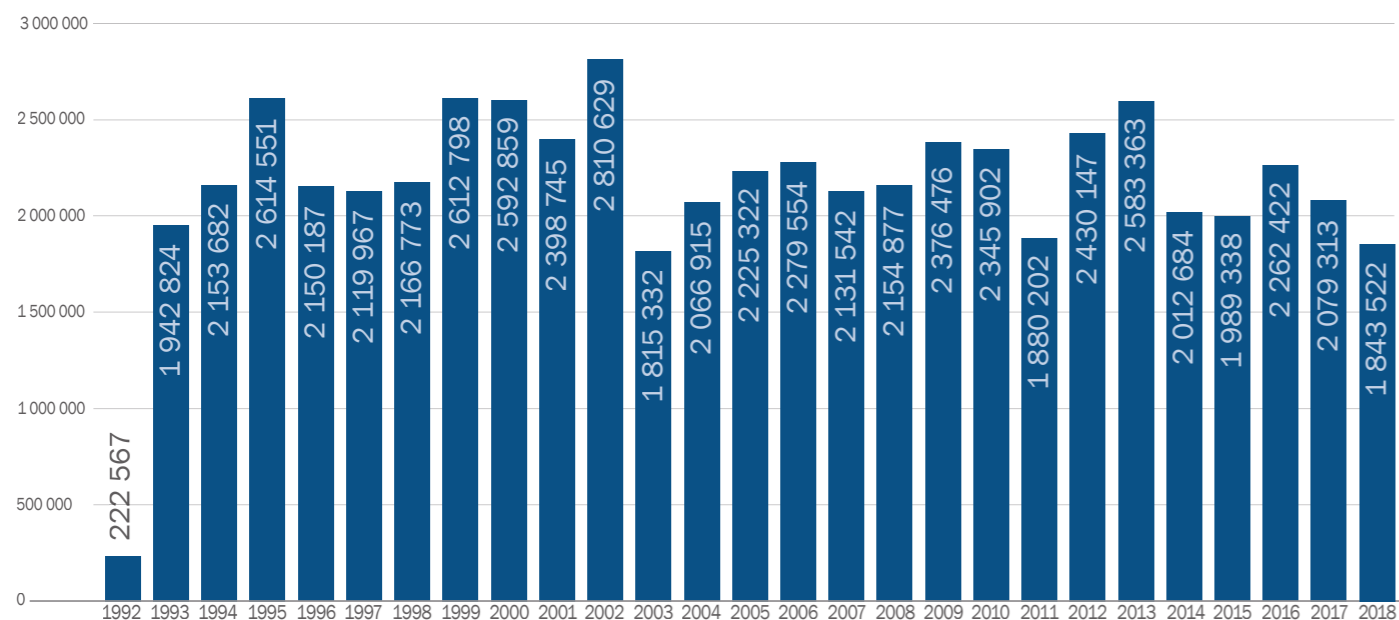
In 2018, the water structure Gabčíkovo recorded the second lowest average flow rate since the start of electricity production in 1992. Electricity production was compared to the previous year 2017 lower by 236,322 MWh. Electricity supply reached 1,843,522 MWh and compared to the year 2017 there has been supplied to the network 235,791 MWh less electricity.

Supply of electricity from hydropower plant Gabčíkovo was included in the balance sheet of the business entity with responsibility for deviation.

VV, s.e., has currently in its portfolio two small hydropower plants (small hydropower plant Dobrohošť, small hydropower plant Mošoň II.), which are included in the system for renewable sources of electricity, and electricity is purchased at a regulated price.

## Dodávka elektriny z vodných elektrární Vodného diela Gabčíkovo v rokoch 1992 – 2018

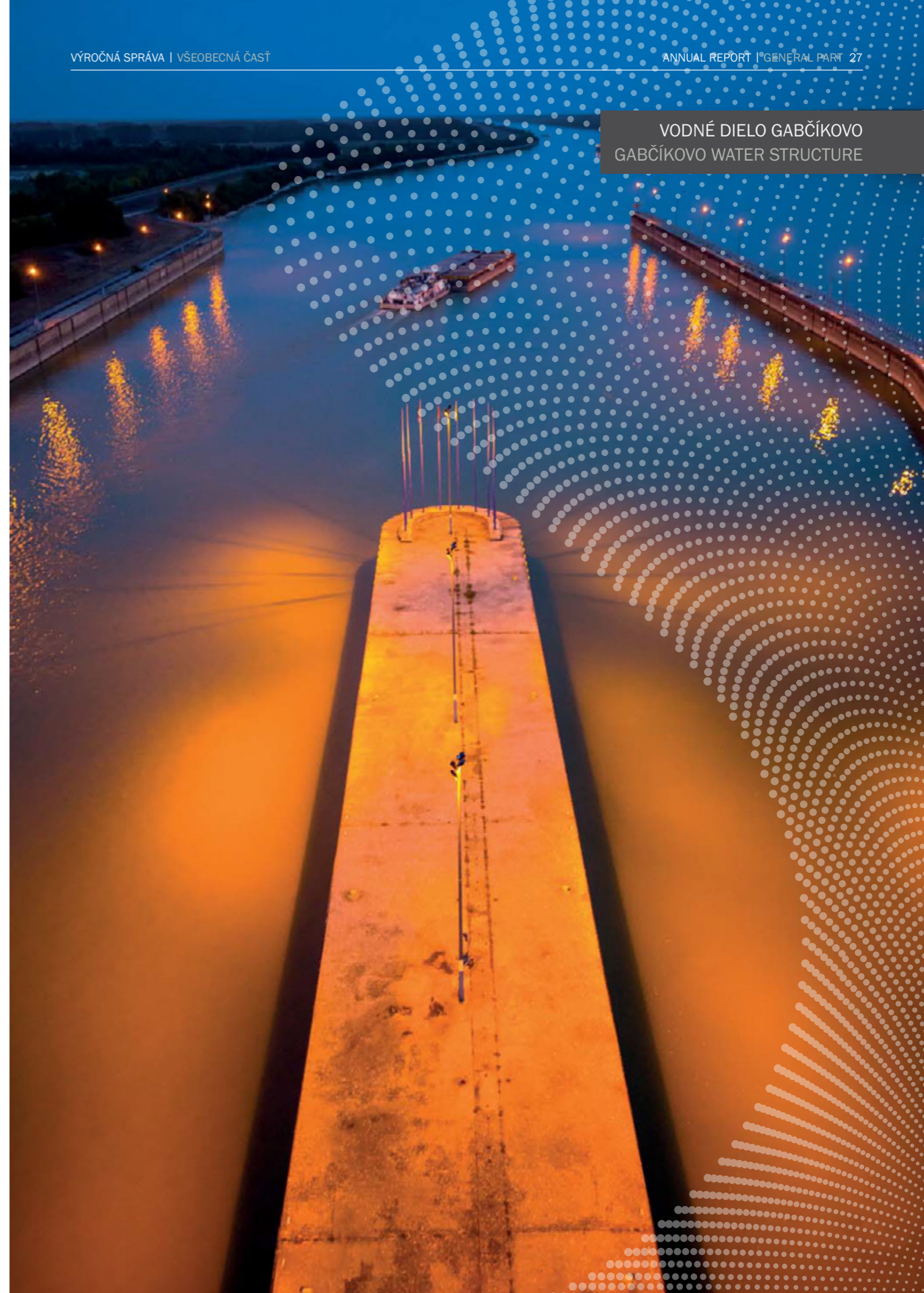
### Electricity distribution from the Gabčíkovo water structure between 1992 – 2018



Celková dodávka elektriny z VDG od októbra 1992 do 31. 12. 2018  
Total electricity distribution from the Gabčíkovo water structure from October 1992 to December 31, 2018

58 262 493 MWh

## VODNÉ DIELO GABČÍKOVO GABČÍKOVO WATER STRUCTURE



## MALÁ VODNÁ ELEKTRÁREŇ DOBROHOŠŤ

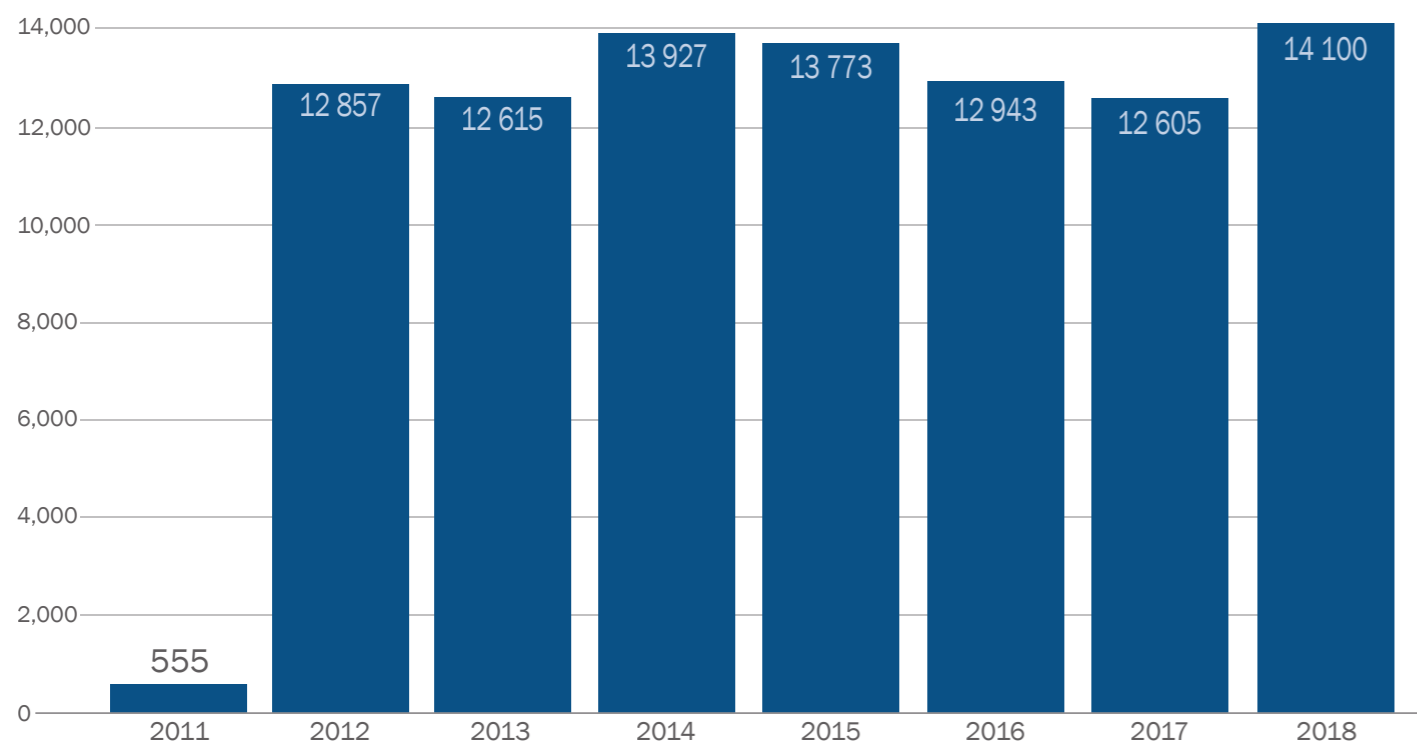
Malá vodná elektrárň Dobrohošť je vybudovaná v priestore odberného objektu, ktorý zabezpečuje odber vody z prívodného kanála SVD G-N do ramennej sústavy nachádzajúcej sa na ľavom brehu starého koryta Dunaja. Výstavba MVE Dobrohošť trvala od júna 2010 do decembra 2011, pričom od uvedenia do prevádzky do konca roka 2018 vyrobila spolu 95 063 MWh a dodala do sústavy 93 375 MWh elektriny. Výkon elektrárne je vyvedený do príslušnej regionálnej distri-

## SMALL HYDROPOWER PLANT DOBROHOŠŤ

Small hydropower plant Dobrohošť is built in the area of the extraction site, which provides water from intake canal of WSS G-N into the branch system located on the left bank of the old river bed of the river Danube. The construction of the SHPP Dobrohošť took place from June 2010 until December 2011, while since the start of operation until end of the year 2018 produced 106,238 MWh, and generated to the grid 93,375 MWh electricity. Power is transferred to the

### Dodávka elektriny z MVE Dobrohošť v rokoch 2011 – 2018

#### Electricity distribution from the small hydropower plant Dobrohošť between 2011 – 2018



Celková dodávka elektriny z MVE Dobrohošť od decembra 2011 do 31. 12. 2018

Total electricity distribution from the small hydropower plant Dobrohošť from December 2011 to December 31, 2018

93 375 MWh

## VODNÁ STAVBA NOSICE NOSICE WATER STRUCTURE



bučnej sústavy – Západoslovenská distribučná, a. s. Dodaná elektrina je zároveň vykupovaná pre regionálnu distribučnú sústavu v zmysle legislatívy o podpore obnoviteľných zdrojov energie. Dodávka z MVE Dobrohošť v roku 2018 predstavovala 14 100 MWh pri výrobe elektriny 14 407 MWh.

## MALÁ VODNÁ ELEKTRÁREŇ MOŠOŇ II

Malá vodná elektrárň Mošoň II je súčasťou odberného objektu Mošoň, ktorý zabezpečuje trvalý odber vody z Dunaja do Mošoňského ramena s požadovaným prietokom  $40 \text{ m}^3 \cdot \text{s}^{-1}$ . Na základe dohody medzi vládou Slovenskej republiky a vládou Maďarskej republiky, bola táto požiadavka zahrnutá do Dočasného manipulačného poriadku pre SVD G-N. MVE Mošoň I z požadovaného prietoku energeticky využíva prietok  $20 \text{ m}^3 \cdot \text{s}^{-1}$  k výrobe elektriny. Zvyšok požadovaného prietoku bol prepúšťaný od uvedenia MVE Mošoň I do prevádzky v roku 1994 jalovými priepustmi v spoločnom objekte s MVE. O energetickom využití tohto jalového prietoku bolo rozhodnuté v roku 2010, v dôsledku čoho sa dobudovala MVE Mošoň II v priestoroch jalových priepustí. MVE Mošoň II s dvoma Kaplanovými turbínami a synchronnými generátormi vyrába čistú zelenú elektrickú energiu bez produkcie  $\text{CO}_2$ , pričom plánovaná ročná výroba predstavuje 5 886 MWh. MVE Mošoň II bola uvedená do prevádzky 19. 12. 2018.

## VODNÉ DIELO ŽILINA

Vodné dielo Žilina sa nachádza na rieke Váh, na okraji mesta Žilina v lokalite Šibenice v riečnom km 254,900. Hlavným účelom VDŽ je využitie hydroenergetického potenciálu hornej časti rieky Váh medzi elektrárnami Lipovec a Hričov na výrobu elektrickej energie. Okrem tohto hlavného účelu má vodná stavba i rad ďalších priaznivých prínosov pre mesto i región. Patrí k nim napríklad riešenie zosuvových území Dubňa, likvidácia neriadených skládok odpadových látok v záujmovom území, podiel na likvidácii znečistených podzemných vôd pod priemyselnou časťou mesta a ďalšie. Výstavba Vodného diela Žilina sa začala realizovať 4. 10. 1994, pričom ide o prvú stavbu na Slovensku, ktorej dosah na životné prostredie bol posudzovaný komplexne metodikou Environmental Impact Assessment (EIA). Výstavba vodnej stavby sa priamo dotkla 150 obyvčích, ktorých obyvateľov bolo nutné presídliť do novovybudovaných rodinných domov v obciach Mojšova Lúčka a Rosinky. Súčasťou výstavby bolo množstvo vyvolaných investícií, ktoré znamenajú celý rad priaznivých prínosov pre mesto Žilina a jeho okolie. Vodné dielo plní úlohu protipovodňovej ochrany, ako aj ochrany životného prostredia žilinského regiónu, prispelo k rozvoju dopravy, infraštruktúry i k rozvoju rekreačno-oddychových možností.

V oblasti rekreačno-športového využitia bol v roku 2018 na VDŽ vybudovaný v spolupráci s mestom Žilina nový areál „Bike park na Vodnom diele Žilina“. Množstvo ďalších aktivít organizovaných rôznymi záujmovými organizáciami zkladá tradíciu aj v tejto oblasti využitia VDŽ.

V oblasti požiarnej ochrany bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len „BOZP“) a predpisov na ochranu životné-

regional distribution system - Západoslovenská distribučná, a.s. At the same time, supplied electricity is bought by the regional distribution system in accordance with the legislation on the support of renewable sources from electricity. In 2018, SHPP Dobrohošť supplied 14,100 MWh and generated 14,407 MWh.

## SMALL HYDROPOWER PLANT MOŠOŇ II

The small hydropower plant Mošoň II is a part of the extraction site Mošoň, which provides permanent water from the river Danube to the Mošoň branch system with the required flow rate of  $40 \text{ m}^3 \cdot \text{s}^{-1}$ . According to the agreement between the Government of the Slovak Republic and the Government of the Republic of Hungary, this requirement was included in the Temporary operational Regulation for WSS G-N. The hydropower plant Mošoň I uses the flow of  $20 \text{ m}^3 \cdot \text{s}^{-1}$  to produce electricity from the required flow. The rest of the required flow was discharged since the commissioning of SHPP Mošoň I in 1994 by reactive outlet in a common site with SHHP. The energy utilization of this reactive flow was decided in 2010, which resulted in the completion of the hydropower plant Mošoň II in the area of the reactive outlets. The SHPP Mošoň II with two Kaplan turbines and synchronous generators produces clean green electricity without  $\text{CO}_2$  production, with a planned annual production of 5,886 MWh. SHHP Mošoň II was put into operation on December 19, 2018.

## WATER STRUCTURE ŽILINA

Water structure Žilina is located on the river Váh, at the border of Žilina in the area Šibenice at river km 254,613. The main purpose of the WSŽ is to utilise the free hydropower potential of the upper part of the river Váh for electricity generation between the hydropower plants Lipovec and Hričov. In addition to this main purpose, the water structure has a number of other benefits for both the city, and the region. These include, for example, the solution of the slump areas of Dubeň, the destruction of unmanaged waste dumps in the area of interest, the share in the disposal of polluted groundwater under the industrial part of the city and others. The construction of the water structure Žilina started on October 04, 1994, whereby it is the first Slovak construction project where environmental impacts were comprehensively measured pursuant to Environmental Impact Assessment (EIA) methodology. The construction of the water structure directly affected 150 houses, whose residents had to be relocated to newly-built houses in Mojšova Lúčka and Rosinky. Construction also included a number of secondary investments, which provide many favourable benefits for the city of Žilina and its vicinity. The water structure provides flood protection and environment protection for the Žilina region, also contributed to development of transportation, infrastructure, and leisure activities.

As part of leisure activities, in 2018 in cooperation with the city of Žilina has been built new area „Bike park at the water structure Žilina“. A number of other activities organized by various organizations also establish a tradition in this area of WSŽ utilization.

ho prostredia neboli v roku 2018 evidované žiadne mimoriadne udalosti, čo svedčí o kvalitnej preventívnej činnosti prevádzky VDŽ aj v týchto oblastiach.

Pomerne veľa času a úsilia bolo a je nutné venovať aj posudzovaniu projektovej dokumentácie cudzích investorov v území susediacom s VDŽ, v ktorom prebieha intenzívna investičná činnosť, aby záujmy VV, š. p., na VDŽ neboli obmedzované alebo ohrozené.

Vodná elektrárň Žilina disponuje dvomi generátormi elektrickej energie, pričom skúšobná prevádzka prvého sa začala 17. 12. 1997. Druhý generátor bol uvedený do prevádzky 31. 3. 1998. Súčasťou vodnej stavby sú dve malé vodné elektrárne, ktoré nie sú zahrnuté do bilančnej skupiny VV, š. p., a slúžia na pokrytie vlastnej spotreby vodnej stavby. V roku 2018 spolu vyrobili 580 MWh elektriny.

Za celé obdobie prevádzky vodnej elektrárne Vodného diela Žilina od roku 1997 do konca roka 2018 bolo vyrobených celkom 3 260 959 MWh prevažne špičkovej elektriny, pričom do energetickej sústavy bolo dodaných 3 234 594 MWh elektriny. Od roku 2004 poskytuje Vodné dielo Žilina podporné služby prevádzkovateľovi prenosovej sústavy SEPS, a. s.

V roku 2018 bol na Vodnom diele Žilina zaznamenaný výraznejšie podpriemerný prietok z hľadiska dlhodobých hydrologických pomerov. Celkovo bolo v tomto roku na vodnej elektrárni Vodného diela Žilina vyrobených 125 717 MWh elektriny a do energetickej sústavy dodaných

No extraordinary events were recorded in 2018, in the area of fire protection of occupational health and safety (hereinafter referred to as "OHS") and environmental protection regulations, which proves the quality of preventive activity of WSŽ operation also in these areas.

Quite a lot of time and effort has been and must be devoted to the assessment of project documentation of foreign investors in the territory adjacent to WSŽ, in which intensive investment activities take place, so that the interests of VV, s. e., at the WSŽ have not been restricted or endangered.

The hydropower plant Žilina has two generators of electricity, while the first hydropower generator was put into a pilot operation on December 17, 1997. The second generator was put into operation on March 31, 1998. The water structure also includes two small hydropower plants, which are not included in the balance sheet of VV, s.e., and serve primarily to cover its own consumption. In 2018, they together produced 580 MWh of electricity.

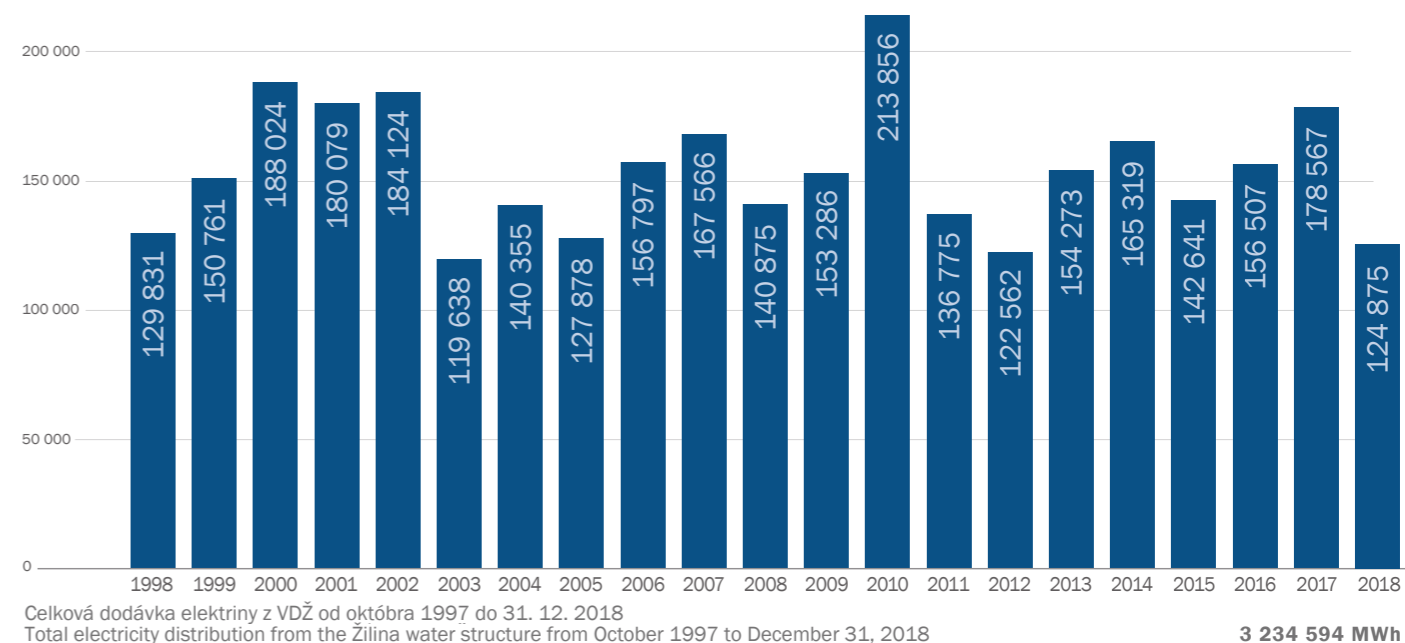
From the beginning of the operation in 1997 until end of the year 2018, the hydropower plant of the Žilina water structure have generated 3,260,959 MWh of mainly peak electricity, of which 3,234,594 MWh was distributed to the network. Starting from 2004, the water structure Žilina provides support services to the transmission system operator SEPS, a.s.

In 2018, was a significantly below-average flow in terms of long-term hydrological conditions at the water structure Žili-

124 875 MWh elektriny. Výroba v roku 2018 na vodnej elektrárni Vodného diela Žilina zaznamenala pokles oproti roku 2017 o 54 030 MWh.

na. Overall this year, the hydropower plant at the Žilina water structure generated total of 125,717 MWh of electricity, and 124,875 MWh was distributed to the power network system. Production in 2018, at the hydropower plant Žilina decreased by 54,030 MWh compared to the 2017.

## Dodávka elektriny z Vodného diela Žilina v rokoch 1997 – 2018 Electricity distribution from the Žilina water structure between 1997 – 2018



VODNÉ DIELO ŽILINA  
ŽILINA WATER STRUCTURE

## Obchod s elektrickou energiou

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK, obchoduje s vyrobenou elektrinou z Vodného diela Žilina a od 10. 3. 2015 aj zo všetkých vodných elektrární Vodného diela Gabčíkovo. Podnik aktívne pôsobí na liberalizovanom trhu s elektrinou vo fungujúcom konkurenčnom prostredí s elektrárnami zahrnutými do bilančnej skupiny podniku s vlastnou zodpovednosťou za odchýlku.

Formou využitia podpory obnoviteľných zdrojov energie podnik obchodne realizuje produkciu z Malej vodnej elektrárne Dobrohošť, ktorá nie je zahrnutá do bilančnej skupiny podniku a má prevzatú zodpovednosť za odchýlku.

Primárnym cieľom obchodu s elektrinou je predaj vyrobenej elektriny z vlastného zdrojového portfólia. Na zabezpečenie vlastných špecifických požiadaviek, ako aj požiadaviek odberateľov podnik tiež obchoduje s nakupovanou elektrinou. Podnik pôsobí v segmente veľkoobchodu so silovou elektrinou aj v segmente koncových zákazníkov na domácom trhu.

Okrem obchodu s elektrinou je potenciál výrobných zariadení vodnej elektrárne VDŽ a od 10. 3. 2015 tiež vodných elektrární Gabčíkovo využívaný aj na poskytovanie podporných služieb prevádzkovateľovi prenosovej sústavy, ktorý obstaráva podporné služby aukčným systémom na dlhodobej, strednodobej a krátkodobej báze.

## Sales of Electricity

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE, carries out the production of electricity from the WSŽ and from March 10, 2015 from all the hydropower plants of the water structure Gabčíkovo. Enterprise is active in the liberalized electricity market in a functioning competitive environment with hydropower plants that are included in the balance group with own responsibility for deviation.

Through the use of renewable energy, the enterprise commercially implements the production from the small hydropower plant Dobrohošť, which is not included in the balance group of the enterprise and has own responsibility for the deviation.

The primary goal of trade in electricity production is the realization of sales from own source portfolios. To ensure the specific own requirements, as well as customers' requirements, the enterprise also deals with purchased electricity. The enterprise operates with the power electricity, and also in the segment of electricity supply to end users on the domestic market.

Besides the electricity trade, the water structure Žilina and since March 10, 2015 also the water structure Gabčíkovo provides support services to a transmission system provider, which deals with procurement of support services from providers by auction on a long, medium, and short-term basis.

## Technické parametre vodných elektrární VV, š. p. Technical parameters of VV, s. e. hydropower plants

Vodná elektráreň	Rok uvedenia do prevádzky	Inštalovaný výkon v MW	Plánovaná ročná výroba v GWh	Hydropower plant
	Year of putting into operation	Installed capacity in MW	Average/Planned annual production in GWh	
Vodná elektráreň Gabčíkovo	1992	720	2 200	Hydropower plant Gabčíkovo
Malá vodná elektráreň SVII	1994	1,04	3,6	Small hydropower plant SVII
Malá vodná elektráreň Mošoň I	1994	1,21	4,3	Small hydropower plant Mošoň I
Malá vodná elektráreň Mošoň II	2018	1,122	5,886	Small hydropower plant Mošoň II
Vodná elektráreň Čunovo	1997	24,28	147	Hydropower plant Čunovo
Vodná elektráreň Žilina	1998	72	167	Hydropower plant Žilina
Malá vodná elektráreň I*	1999	0,075	0,38	Small hydropower plant I*
Malá vodná elektráreň II*	1999	0,104	0,53	Small hydropower plant II*
Malá vodná elektráreň Dobrohošť	2011	1,87	10,21	Small hydropower plant Dobrohošť

\*služi na pokrytie vlastnej spotreby

\*serves to cover its own consumption

## Výroba a dodávka elektriny

## Production and supply of electricity

Výroba v MWh	2018	2017	2016	Electricity generation in MWh
Vodná elektráreň Gabčíkovo	1 710 339	1 954 413	2 140 737	Hydropower plant Gabčíkovo
Malá vodná elektráreň SVII	5 448	5 012	4 536	Small hydropower plant SVII
Malá vodná elektráreň Mošoň I	5 676	4 608	3 591	Small hydropower plant Mošoň I
Malá vodná elektráreň Mošoň II	155			Small hydropower plant Mošoň II
Vodná elektráreň Čunovo	145 150	139 057	138 761	Hydropower plant Čunovo
Vodná elektráreň Žilina	125 717	179 747	157 547	Hydropower plant Žilina
Malé vodné elektrárne Žilina*	580	616	618	Small hydropower plants Žilina
Malá vodná elektráreň Dobrohošť	14 407	12 861	13 196	Small hydropower plant Dobrohošť
Dodávka v MWh	2018	2017	2016	Electricity distribution in MWh
Vodná elektráreň Gabčíkovo	1 690 807	1 934 210	2 119 039	Hydropower plant Gabčíkovo
Malá vodná elektráreň SVII	5 279	4 852	4 389	Small hydropower plant SVII
Malá vodná elektráreň Mošoň I	5 520	4 484	3 479	Small hydropower plant Mošoň I
Malá vodná elektráreň Mošoň II	152			Small hydropower plant Mošoň II
Vodná elektráreň Čunovo	141 764	135 766	135 515	Hydropower plant Čunovo
Vodná elektráreň Žilina	124 875	178 567	156 507	Hydropower plant Žilina
Malé vodné elektrárne Žilina*	560	595	596	Small hydropower plants Žilina*
Malá vodná elektráreň Dobrohošť	14 100	12 605	12 943	Small hydropower plant Dobrohošť

\*služi na pokrytie vlastnej spotreby

\*serves to cover its own consumption

## Celková bilancia obchodu s elektrickou energiou za rok 2018

## Technical parameters of VV, s. e. hydropower plants

Bilancia obstaranej a dodanej elektriny (MWh)	2018	2017	Zmena v % Change in %	Indicator
Obstarané				Procured
Vodná elektráreň Gabčíkovo	1 690 807	1 934 210	-12,58 %	Hydropower plant Gabčíkovo
Malá vodná elektráreň SVII	5 279	4 852	8,80 %	Small hydropower plant SVII
Malá vodná elektráreň Mošoň I	5 520	4 484	23,10 %	Small hydropower plant Mošoň I
Malá vodná elektráreň Mošoň II	152			Small hydropower plant Mošoň II
Vodná elektráreň Čunovo	141 764	135 766	4,42 %	Hydropower plant Čunovo
Dodávka z vodnej elektrárne Žilina	124 875	178 567	-30,07 %	Supplied by Žilina's hydropower plant
Dodávka z MVE Dobrohošť	14 100	12 605	11,86 %	Supplied by small hydropower plant Dobrohošť
Nákup na tuzemskom trhu	103 233	45 649	126,15 %	Purchased in Slovakia
Nákup v zahraničí	0			Purchased abroad
Spolu	2 085 730	2 316 134	-9,95 %	Total
Dodané				Delivered
Predaj obchodným partnerom v Slovenskej republike	2 079 436	2 303 460	-9,73 %	Sales to business partners in Slovakia
Predaj v zahraničí	0			Sales abroad
Korekcia na vyrovnanú bilanciu (RE + odchýlka)	6 294	12 674	-50,34 %	Correction
Spolu	2 085 730	2 316 134	-9,95 %	Total

## Technicko-bezpečnostný dohľad

V roku 2018 bola činnosť úseku technicko-bezpečnostného dohľadu zameraná nielen na zabezpečenie kladného hospodárskeho výsledku realizáciou zákaziek pre zmluvných partnerov a v rámci vnútropodnikových výkonov, ale najmä na plnenie úloh vyplývajúcich z legislatívnych predpisov a poverenia MŽP SR na výkon odborného technicko-bezpečnostného dohľadu. V rámci rozvoja činnosti úseku je možné za rok 2018 považovať za najvýznamnejšie:

- personálne zabezpečenie činnosti nedeštruktívnej defektoskopie,
- investície do nového špecializovaného vybavenia, z ktorého je možné uviesť:
  - investície do geofyzikálnych prístrojov (zriedovacia metóda, CMD-Explorer),
  - investícia do geodetickej zostavy 3D skenera (Leica RTC360 s príslušenstvom),
- zjednodušovanie procesov schvaľovania dokumentov dohľadu vypracovaných zamestnancami úseku a nové definovanie zodpovedností a kompetencií medzi odborními úseku,
- zapojenie štyroch vysokoškolských študentov smeru „Vodné stavby a vodné hospodárstvo“ zo Stavebnej fakulty STU v Bratislave do činnosti úseku na základe dohôd o brigádnickej práci študentov.

Vďaka tímu špecialistov na bezpečnosť stavieb, defektoskopiu, geotechniku, geofyziku a geodéziu, ako aj vďaka špičkovému materiálnemu vybaveniu môže podnik plniť úlohy, ktorými je v oblasti technicko-bezpečnostného dohľadu poverený. Zamestnanci úseku vypracovávajú nezávislé analýzy a posudky s výsledkami zodpovedajúcimi národnej autorite pre bezpečnosť priehrad, hatí, hrádzí, vodných elektrární a odkalísk. Celoslovenský dispečing TBD, na ktorý je pripojených takmer 4000 automatizovaných snímačov, zabezpečoval aktuálnu a objektívnu informovanosť o bezpečnosti vodných stavieb najmä I. a II. kategórie.

V roku 2018 bol systém automatizovaných snímačov doplnený o ďalších 440 snímačov úrovne hladín podzemných a priesakových vôd na objektoch Vodného diela Gabčíkovo, ktorými boli nahradené pôvodné nefunkčné snímače.

### SÚHRNNE BOLO V RÁMCI TBD ZAMESTNANCI MI VV, Š. P., V ROKU 2018 REALIZOVANÉ NASLEDUJÚCE:

- celoročný výkon odborného TBD v zmysle osobitných predpisov nad vodnými stavbami I. a II. kategórie na základe zmlúv a nad vodnými stavbami nižších kategórií na základe objednávok vlastníkov,
- výkon odborného TBD nad vodnými stavbami vo vlastníctve VV, š. p., vrátane pravidelných meraní a pozorovaní na SVD G-N a VDŽ,
- vypracovanie odborných posudkov a návrhov na stanovenie kategórie (príp. na prehodnotenie stanovených kategórií vodných stavieb alebo s návrhom na vyradenie z kategorizácie) pre vodné stavby na základe objednávok vlastníkov,
- výkony špecializovaných meraní a analýz - monitoring, analýzy a matematické modelovanie, projekčné práce, geofyzika, endoskopia potrubí a vrtov, termovízia, nedeš-

## Technical and Safety Supervision

In 2018, the focus of technical and safety supervision (hereinafter referred to as "TSS") was not aimed only at ensuring positive economic results by the work for contractors, and within in-house performance, but especially on tasks under the legislative regulations and delegation of the MoE SR on the performance of technical and safety supervision.

In terms of the development of the activities of the section, the following may be considered as the most significant in 2018:

- staffing of non-destructive defectoscopy,
- investments in new specialized equipment, including:
  - investments in geophysical instruments (dilution method, CMD-Explorer),
  - investment in a geodetic set 3D scanner (Leica RTC360 with accessories),
- simplifying the processes of approval of supervisory documents prepared by the staff of the section and redefining the responsibilities and competences between the departments of the section,
- involvement of four university students in the field of „Water Structures and Water Management“ from the Faculty of Civil Engineering of the Slovak Technical University in Bratislava into the activities of the section based on student work contracts.

Thanks to the team of specialists on building security, defectoscopy, geotechnics, geophysics and geodesy, as well as with top-class material equipment, the enterprise can perform tasks that are entrusted to the field of technical and safety supervision. Employees of the department elaborate the independent analyses and assessments with results corresponding to the national authority for the safety of reservoirs, dams, weirs, the hydropower plants and sludge beds. The national TSS dispatching, which is connected to almost 4,000 automated sensors, provided current and objective information on the safety of water structures, in particular I. and II. category. In 2018, the automated sensor system was supplemented by another 440 groundwater and seepage level sensors at the objects of the water structure Gabčíkovo, which replaced the original malfunctioning sensors.

### OVERALL, TSS EMPLOYEES IN 2018 IMPLEMENTED THE FOLLOWING:

- an year-round technical and safety supervision under special regulations over water structures of I. and II. category based on a contract with owners and for lower categories water structures are based on owners' orders,
- technical and safety supervision over water structures owned by VV, s.e., including regular measures and observations at WSS G-N and WSŽ,
- technical expertise and proposals to prescribe categories (whether to reassess certain categories of water structures or to propose exclusion from categorization) for water structures based on orders of owners,
- special analysis - monitoring, analysis and mathematical modelling, design work, geophysics, endoscopy of pipes and boreholes, thermography, non-destructive defectoscopy, measure of silt content, pumping, pouring, rising, and seepage tests, etc., based on external and

- truktívna defektoskopia, meranie zákalu vôd, čerpacie, nalievacie, stúpacie a vsakovacie skúšky a pod. na základe externých a interných objednávok,
- výkon špecializovaných geodetických meraní na základe externých a interných objednávok,
- monitoring zložiek životného prostredia na VDG a VDŽ a jeho efektívna optimalizácia,
- zber, spracovanie a archivácia dát.

Výkon dohľadu nad vodnými stavbami bol realizovaný odbornou spôsobilými osobami v spolupráci so špecialistami na geodetické práce, geofyziku, nedeštruktívnu defektoskopiu, statiku a GIS. Aj na základe nami realizovaných odborných prác nedošlo v roku 2018 na žiadnej stavbe, nad ktorou vykonávame dohľad, k havárii alebo ohrozeniu bezpečnosti, na ktorých riziko vzniku by sme vlastníkov takýchto stavieb vopred neupozornili. Vlastníkov stavieb sme priebežne informovali o možných rizikách a o odporúčaníach na zlepšenie úrovne dohľadu. Vo viacerých odôvodnených prípadoch sme navrhli orgánom štátnej vodnej správy uložiť rozhodnutím vlastníkom stavieb zabezpečenie realizácie nápravných opatrení na zaistenie bezpečnosti vodných stavieb.

### PRÁCE PRE MŽP SR:

- Vypracovanie správ a prehľadov o činnosti poverenej organizácie s popisom výsledkov dohľadu, výsledkov špecializovaných analýz a meraní a popisom zrealizovaných kategorizácií vodných stavieb;
- Príprava novelizácie vodného zákona a vyhlášky o technicko-bezpečnostnom dohľade a príprava metodiky pre hodnotenie bezpečnosti vodných stavieb počas ich povodňového zaťaženia;
- Realizácia školení - workshopov o výkone dohľadu a dozoru pre orgány štátnej vodnej správy;
- Realizácia školení obsluhy vodných stavieb v pôsobnosti SLOVENSKEHO VODOHOSPODÁRSKEHO PODNIKU, štátneho podniku (ďalej aj „SVP, š. p.“);
- Sprístupnenie evidencie vodných stavieb zaradených do jednotlivých kategórií na [www.vvb.sk](http://www.vvb.sk) s prívátnou zónou pre orgány štátnej vodnej správy a pravidelná aktualizácia zoznamu vodných stavieb;
- Sprístupnenie evidencie osôb odborne spôsobilých pre výkon dohľadu na [www.vvb.sk](http://www.vvb.sk) a aktualizácia evidencie;
- Sprístupnenie informácií pre orgány štátnej vodnej správy o bezpečnosti vodných stavieb I. až IV. kategórie vrátane informácií o výsledkoch dohľadu;
- Sprístupnenie informácií pre ústredný orgán štátnej vodnej správy o prielomových vlnách a informácie pre verejnosť o vodných stavbách, ktoré majú stanovenú hodnotu faktora rizika ohrozenia obyvateľstva väčšiu ako 270 bodov (čiže stavieb, ktorých vlastníci majú povinnosť vybudovať autonómny systém vyznenia a varovania);
- Prevádzka celoslovenského dispečingu TBD, na ktorý sú pripojené automatizované snímače zo všetkých väčších priehrad a hatí v Slovenskej republike (nielen zo stavieb v správe VV, š. p., ale aj SVP, š. p., a aj vo vlastníctve Slovenských elektrární, a. s.).

- internal orders,
- special geodetic measurements, based on external and internal orders,
- monitoring of environment at WSG and WSŽ, and its effective optimization,
- collection, processing and archiving data.

Technical and safety supervision over water structures was carried out by professionally competent persons in cooperation with specialists in geodetic works, geophysics, non-destructive defectoscopy, statics and GIS. Based on our professional work, in 2018, no construction we supervise caused any accident or threat to safety, the risk of which we would not warn the owners of such construction in advance. We have continually informed owners of structures about possible risks and recommendations for improving the level of supervision. In several justified cases, we have proposed to the State Water Administration to impose the decision of the structure owners to ensure the implementation of corrective measures to ensure the safety of water structures.

### ACTIVITIES FOR MINISTRY OF ENVIRONMENT SR:

- Reports about the activities of authorized enterprise with the description of the supervision results, results of special analysis and measurements with the description of executed categorization of water structures,
- Preparation of the amendment of the Water Act and a new decree on the technical and safety supervision and preparation of methodology for evaluation of safety of water structures during the flood load,
- Trainings and workshops about the technical and safety supervision for government and local water authorities,
- Implementation of training for operators of water works within the scope of SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, state enterprise (hereinafter referred as „SVP, s. e.“),
- Disclosure of records of water structures assigned to each of the categories at [www.vvb.sk](http://www.vvb.sk) with private zone for government water authorities and regular updated list of water structures,
- Disclosure of records for qualified persons for supervision at [www.vvb.sk](http://www.vvb.sk) and the update of records,
- Disclosure of information for government water authorities about the safety of water structures I. to IV. categories, including information on the results of supervision for each construction, over which TSS performs supervision,
- Disclosure of information for the central state water administration about ground breaking waves and information to the public about the water works that have set the value of the risk factor to the population of more than 270 points (therefore, buildings whose owners are required to build an autonomous alert and warning system),
- The operation of the nationwide dispatching system across the Slovak Republic, to which are attached automated sensors from all major dams and weirs in the Slovak Republic (not only from the buildings of the VV, s.e., but also SVP s.e. and also owned by Slovenské elektrárne a.s.).

## Ostatné činnosti

Medzi ďalšie dôležité činnosti, ktoré podnik vykonáva, patria: inžinierska činnosť, poskytovanie technickej pomoci iným investorom v investičnej výstavbe, výkon činnosti v oblasti majetkovoprávneho vyrovnaní nehnuteľností, pričom podnik využíva dlhoročné skúsenosti svojich zamestnancov s výstavbou investičných celkov.

## Investičný program

Na Sústave vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros boli finančne zdroje smerované predovšetkým do modernizácií technologických celkov a rekonštrukcií objektov s cieľom zlepšenia technicko-ekonomických parametrov a v záujme zvýšenia bezpečnosti samotnej prevádzky.

Nosný program v roku 2018 zahŕňali prípravné rekonštrukčné práce plavebných komôr Vodného diela Gabčíkovo, ktoré bolo potrebné zrealizovať pred začiatkom projektu „Inovácia a modernizácia plavebných komôr Vodného diela Gabčíkovo“. Dôraz bol kladený najmä na opravy v ľavej plavebnej komore, ktorá bude zabezpečovať medzinárodnú plavbu počas inovácie pravej plavebnej komory.

Zvýšená pozornosť bola v roku 2018 venovaná aj vyhlásenému medzinárodnému verejnemu obstarávaniu na projekt „Sústava vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros, stupeň Gabčíkovo - generálna oprava a rekonštrukcia Vodnej elektrárne Gabčíkovo“. Predmetom tejto zákazky je uskutočnenie stavby v rozsahu požadovaných projekčných prác, inžinierskej činnosti, demontážnych prác zdvíhacích zariadení 275t, turbogenerátorov a zariadení, ktoré sú predmetom zákazky, opráv a/alebo dodávok nových zariadení, spätné montáže zdvíhacích zariadení 275t, turbogenerátorov a zariadení, ako aj uvedenie predmetu zákazky do prevádzky. Cieľom tejto aktivity je zvýšenie bezpečnosti a spoľahlivosti prevádzkovania ôsmich turbogenerátorov Vodnej elektrárne Gabčíkovo. Modernizácia technológie turbogenerátorov s cieľom odstrániť technické a morálne opotrebenie zariadení a predĺžiť dobu životnosti do ďalšej generálnej opravy minimálne o 25 rokov. Generálne opravy budú realizované na základe technických špecifikácií, ktoré sú vypracované pre jednotlivé zariadenia podľa jednotlivých technologických celkov. Generálna oprava a rekonštrukcia Vodnej elektrárne Gabčíkovo sa začne prípravou realizačnej dokumentácie pre ucelené časti Generálna oprava a rekonštrukcia 2 ks portálových žeriavov 275t a Generálna oprava a rekonštrukcia Riadiacich a informačných systémov na úrovni ROVE a ich realizáciou do 10 mesiacov od schválenia realizačnej dokumentácie. V súbehu s realizáciou prác na portálových žeriavoch bude vypracovaná realizačná dokumentácia pre ucelené časti Generálna oprava a rekonštrukcia 8 ks turbogenerátorov a Riadiaceho a informačného systému. Ako prvá bude vykonaná Generálna oprava a rekonštrukcia turbogenerátora TG6. Generálna oprava a rekonštrukcia Vodnej elektrárne Gabčíkovo podľa technických špecifikácií musí byť vykonaná do 106 mesiacov (8 rokov a 10 mesiacov) odo dňa schválenia projektovej dokumentácie pre generálnu opravu portálových žeriavov.

## Other activities

Other important activities the enterprise carries out include engineering, providing technical assistance to other companies investing in capital construction and legal property settlements, where the enterprise uses the extensive experience of its employees in constructing capital projects.

## Investment program

At the water structure system Gabčíkovo-Nagymaros were the financial resources directed mainly into the modernization of technological units and reconstruction of buildings, in order to improve the technical and economic parameters, and to increase the safety of the operation itself.

The main program in 2018 included preparatory reconstruction works on the lock chambers of the water structure Gabčíkovo, which had to be carried out before the start of the project “Innovation and modernization of the lock chambers at the water structure Gabčíkovo”. Emphasis was placed mainly on repairs of the left lock chamber, which will ensure international navigation during the innovation of the right lock chamber.

In 2018, increased attention was also paid to the announced international public procurement for the project “Water structure system Gabčíkovo-Nagymaros, level Gabčíkovo – general repair and reconstruction of the hydropower plant Gabčíkovo”. The subject of this contract is the execution of the construction to the extent of the required design work, engineering, disassembly of the 275t lifting equipment, turbine generators and equipment that is subject to the contract, repair and / or supply of new equipment, re-assembly of 275t lifting equipment, commissioning of the object into the operation. The aim of this activity is to increase safety and reliability of operation of eight turbo generators at the hydropower plant Gabčíkovo. Modernization of turbine generator technology to eliminate technical and moral wear of equipment and extend the lifetime of the next repair for at least 25 years. General repairs will be carried out on the basis of technical specifications, which are elaborated for individual equipment according to individual technological units. The general repair and reconstruction of the Gabčíkovo hydropower plant will begin with the preparation of implementation documentation for the complete parts General repair and reconstruction of 2 gantry cranes 275 t and General repair and reconstruction of the Control and Information systems at ROVE level and their implementation within 10 months of the documentation approval. In parallel with the realization of works on gantry cranes, the implementation documentation for the complete parts General repair and reconstruction of 8 turbine generators and the Control and Information system will be developed. As first will be carried out the repair and reconstruction of the TG6 turbine generator. General repair and reconstruction of the Gabčíkovo hydropower plant according to technical specifications must be carried out within 106 months (8 years and 10 months) from the date of approval of the project documentation for repair of gantry cranes.

## INVESTÍCIE DO TECHNOLOGICKÝCH OBJEKTŮV

Podnik v roku 2018 zabezpečil v rámci PLK Gabčíkovo „Rekonštrukciu tlakových vlezov DN 800 na vnútorných obtokoch č. 1 a č. 2 a sanáciu priesakov vnútorných obtokov a rekonštrukciu ložiskového uloženia segmentu regulačného uzáveru obtoku č. 1.“ Pre rýchlejšie zahradenie komôr a zjednodušenie manipulácie s provizorným hradením, a tým aj zvýšenie bezpečnosti pri zahradzovaní bola realizovaná akcia „Vybudovanie nových kotviacich bodov na hornom a dolnom zhlaví LPLK“ (ktorá zahŕňala výrobu, dodávku, montáž nových konštrukcií vrátane všetkých hydrotechnických zariadení). Z dôvodu výroby nového veľkého provizórneho hradenia dolného zhlaví, ktoré je o 3,0 m vyššie ako pôvodné hradenie, bolo nutné pristúpiť k akcii „Zosilneniu opôr dolného provizórneho hradidla PLK a vytvorenia medzistienok v chodbách dolného zhlaví PLK“ (odburaný krycí betón opôr, osadený roznášací plech, osadené a predopnuté kotvy, zabezpečenie a betonáž oporných plôch, práce prebiehali pod vodou za pomoci potápačov). Pre zabezpečenia plynulej a bezpečnej prevádzky LPLK počas vytvorenia suchého doku na PPLK v čase jej inovácie a modernizácie, sa pristúpilo aj k „Rekonštrukcii a oprave horných a dolných vrát ľavej plavebnej komory a súvisiacich prác“ (reparácia ložisk, revízia tlakovzdušného rozmrazovania a odkaľovacieho systému, výmena tesnení, poškodených rebričkov, kontrola a oprava zvarov). Vykonala sa „Modernizácia a Inovácia VZT zariadení v objektoch strojovní PLK“. Pre čerpanie odpadových vôd s obsahom abrazívnych častíc a čerpanie drenážnych vôd sa objednali 2 ks nových prenosných kalových čerpadiel s príslušenstvom (ochranný kôš, výtlačné potrubie, rozvádzač a sonda na snímanie hladiny).

Investíciu do obnovy technologických celkov turbogenerátorov Vodnej elektrárne Gabčíkovo predstavovala kompletná „Generálna oprava a rekonštrukcia rýchlozáverov a systému chladenia turbogenerátora TG 4 Vodnej elektrárne Gabčíkovo“ (rekonštrukcia hradiacich konštrukcií a hydromotorov, výmena hydraulického agregátu, výmena komponentov chladiacej súpravy a potrubných rozvodov).

V rámci investícií do obnovy zariadení VE Gabčíkovo bol ukončený medzinárodný tender „SVD G-N, VE Gabčíkovo - Dodanie 2 ks strojov na čistenie hrabíc“ (čistiace stroje sú vo výrobe, inštalované a uvedené do prevádzky budú postupne v auguste a novembri 2019). Pre zvýšenie bezpečnosti a zlepšenie prevádzkových stavov pri používaní 275t žeriavu sa zrekonštruovala žeriavová dráha - „Vykonanie rekonštrukcie žeriavovej dráhy pre 275t žeriav“ (geodetické zameranie, nastavenie dilatácií, ustavenie žeriavovej dráhy, oprava dorazov žeriavov, výmena uzemňovacích vodičov, náter žeriavovej dráhy).

Uskutočnila sa aj “Rekonštrukcia vonkajšieho osvetlenia stupňa Gabčíkovo a stupňa Čunovo II. etapa“ (výmena osvetľovacích telies vonkajšieho osvetlenia v areáli Vodnej elektrárne Gabčíkovo a Čunovo, výmena lúčok aj v areáli Divokej vody).

Na stupni Čunovo sa z dôvodu zabezpečenia plynulej a bezpečnej manipulácie hydrotechnickými zariadeniami pri prevádzke pristúpilo k realizácii akcie „Rekonštrukcia stredo-

## INVESTMENTS IN TECHNOLOGICAL FACILITIES

In 2018, the enterprise ensured within LCH Gabčíkovo “Reconstruction of DN 800 pressure lifts on internal bypasses nr. 1 and nr. 2 and leaks remediation of internal bypass and reconstruction of the bearing bypass segment of RU bypass nr. 1.” For faster stoppage of chambers and easier manipulation with PH and thus increased safety during stoppage was made “Construction of new anchor points on upper and lower capping piece of LLCH” (which included production, delivery, installation of new constructions including all hydrotechnical equipment). Due to the production of a new large temporary damming of the lower capping piece, which is 3.0 m higher than the original one, it was necessary to proceed „Strengthening the back-up for the lower temporary damming RLCH and creating dividers in the corridors of the lower capping piece RLCH“ (degraded cover concrete, fitted distribution plate, fitted and pre-stressed anchors, shuttering and concreting of the bearing surface, work was carried out under the water with the help of divers). In order to ensure the smooth and safe operation of the LLCH during the creation of the dry dock at the RLCH, at the time of its innovation and modernization, was made the “Reconstruction and repair of the upper and lower gates of the left lock chamber and related works” (bearing refurbishment, revision of compressed air defrosting and sludge system, replacement of seals, damaged ladders, inspection and repair of welds). The “Modernization and Innovation of VZT equipment in the turbine room of the RLCH” was carried out. For the pumping of waste water containing abrasive particles and pumping of drainage water were ordered 2 pieces of new portable sludge pumps with accessories (protective basket, discharge pipe, switchgear and level sensor).

The investment in the renewal of the technological units of the turbine generators at the Gabčíkovo hydropower plant was realized by “General repair and reconstruction of the overspeed device and cooling system of the turbine generator TG 4 at the hydropower plant Gabčíkovo” (reconstruction of damming structures and hydraulic motors, replacement of hydraulic power unit, replacement of cooling system components and piping).

As part of the investment into the equipment renovation at the HPP Gabčíkovo, the international tender “WSS G-N, HPP Gabčíkovo - Delivery of 2 pieces of trash rack cleaning machines” was completed (the cleaning machines are in production, installed and put into operation will be gradually in August and November 2019). To improve safety and operating conditions when using a 275 t crane, the crane runway has been reconstructed - “Reconstruction of crane track for 275 t crane” (geodetic surveying, dilatation adjustment, crane track alignment, crane stop repairs, ground wire replacement, crane track coating).

Also was realized “Reconstruction of outdoor lighting at the level Gabčíkovo and level Čunovo II. stage “(replacement of outdoor lighting in the area of the hydropower plant Gabčíkovo and Čunovo, replacement of lamps in the area of Divoká voda).

At the level Čunovo, in order to ensure smooth and safe

vej hate – jedno haťové pole“ (rekonštrukcia hydraulického systému, technologických zariadení, motorickej inštalácie, oceľových a betónových konštrukcií). Súbežne sa začalo s realizáciou prác na akcii „Rekonštrukcia stredovej hate – 2. Haťové pole, kde bola vypracovaná realizačná dokumentácia, dodané elektrorozvádzače. Samotná rekonštrukcia je naplánovaná na rok 2019. Pre zabezpečenie dostatočnej pevnosti, tesnosti a prevádzkyschopnosti zvaranej otvorenej konštrukcie nového segmentu, ktorý zabezpečuje voľné prepúšťanie prietochných množstiev do pôvodného koryta Dunaja predbehla „Rekonštrukcia haťového poľa č. 19“ (bol odovzdaný realizačný a dopravný projekt, vyrobené ramená segmentu a samotný segment hate). Osadenie nového segmentu je naplánované v I. kvartáli roku 2019.

### STAVEBNÁ INVESTIČNÁ ČINNOSŤ

Zároveň boli v roku 2018 investičné prostriedky použité aj na dokončovanie, skolaudovanie a uvedenie rozostavaných objektov SVD G-N a VD Žilina do prevádzky, ďalej na rekonštrukčné práce pre zlepšenie funkcionality, bezpečnosti a ochrany týchto vodných stavieb.

Na ľavej plavebnej komore boli realizované všetky rekonštrukčné práce vrátane stavebných prác pod vodou, ktoré boli potrebné pred prípravu plavebnej komory na potrebnú dlhodobú bezporuchovú prevádzku z dôvodu inovačných prác na pravej komore od začiatku roka 2019.

Boli zahájené práce na kompletnej rekonštrukcii a nadstavbe prevádzkovej budovy vodnej elektrárne, z toho dôvodu bolo potrebné rekonštruovať objekt Tejke Majer, kde boli následne dočasne presunutí pracovníci prevádzky VDG. Zabezpečila sa výstavba nového chodníka z objektu Tejke Majer na stupeň Gabčíkovo. Táto akcia pokračovala v roku 2019 osadením presklenej vyhládokovej lávky nad pravú plavebnú komoru v mieste dolného zhlavia s výhľadom na Dolné vráta. Dokončili sa rekonštrukčné práce podlahy, priesakov cez betónové konštrukcie, odvodnenie priestorov chodby na kóte 103,5 m Bpv vodnej elektrárne. Ďalej sa dokončila investičná akcia protipožiarneho zabezpečenia Vodnej elektrárne Gabčíkovo doplnením systému a sfunkčnením zariadení SHZ Fire Jack (stabilných hasiacich zariadení). Práce na stabilizácii vtokovej dosky VE pokračovali aj v roku 2018 prácami pod vodou na vyplnením prázdnych priestorov pod betónovou konštrukciou vtokovej dosky.

Na MVE Mošon bola ukončená rekonštrukcia vstupného objektu.

V roku 2018 VV, š. p., zabezpečovala podklady na prebudovanie časti objektu priepustu v km 4,0 pod prívodným kanálom VDG. Navrhovaná zmena vytvorí trvalé a kratšie prepojenie obcí Dobrohošť, Vojka nad Dunajom a Bodíky, ktoré boli oddelené výstavbou prívodného kanála a ktoré v súčasnosti spája kompa. Návrh pozostáva z prebudovania dvoch otvorov priepustu z piatich pre cestnú dopravu. Jeden priepust bude slúžiť pre automobilovú dopravu a druhý bude určený pre peších a cyklistov.

Na VD Žilina bola zabezpečená modernizácia administratívnej budovy, v rámci ktorej sa modernizovali kancelárske

handling of hydrotechnical equipment during operation, the project “Reconstruction of the central weir - one weir field” (reconstruction of the hydraulic system, technological equipment, motor installation, steel and concrete structures) was implemented. At the same time, work began at the „Reconstruction of the central weir – 2nd weir field, where the documentation was drawn up, electric distributors were delivered. The reconstruction itself is planned for 2019. In order to ensure sufficient strength, tightness and operability of the welded open construction of the new segment, which ensures free discharge of flow rates into the original riverbed of the river Danube was realized “Reconstruction of the weir field nr. 19 „(the implementation and transport project were handed over; the segment arms were produced and the weir segment itself). The new segment is planned for the first quarter of 2019.

### CONSTRUCTION INVESTMENT ACTIVITIES

At the same time, in 2018, the investment funds were also used for the completion, approval and commissioning of the buildings under construction at the WSS G-N and WS Žilina, as well as for reconstruction work to improve the functionality, safety and protection of these water structures.

On the left lock chamber were carried out all reconstruction works, including underwater construction work, which were necessary before the lock chamber was prepared for the long-term trouble-free operation due to innovative work on the right lock since the beginning of 2019.

The complete reconstruction has started at the operating building of the hydropower plant, therefore it was necessary to reconstruct the building Tejke Majer, where the employees of HPPG were temporarily moved. The construction of a new pavement from the Tejke Majer building to Gabčíkovo level was ensured. This action continued in 2019 with the installation of a glazed footbridge over the right lock chamber at the site of the lower capping piece with a view at the lower gate. Reconstruction of the floor, leaks through the concrete structure, drainage of the corridor space at the 103.5 m Bpv of the hydropower plant were completed. Furthermore, the investment project of the fire protection of the Gabčíkovo hydropower plant was finalized by completing the system by the SHZ Fire Jack (fixed fire extinguishing equipment). Work on the stabilization of the inlet plate at the HPP continued in 2018 with underwater works to fill the empty objects under the concrete structure of the inlet plate.

Reconstruction of the entrance building was completed at the SHPP Mošon.

In 2018, VV, s. e., provided documentation for the rebuilding of a part of the outlet object in km 4.0 below the WSG supply channel. The proposed change will create a permanent and shorter interconnection between the municipalities of Dobrohošť, Vojka nad Dunajom and Bodíky, which were separated by the construction of a supply channel and, which are currently connected by a ferry. The proposal consists of rebuilding two outlets of five for road transport. One outlet will be used for car traffic and the other will be used for pedestrians and cyclists.

a skladovacie priestory, vybudovala sa zasadacia miestnosť a rekonštruovala strecha.

### ENERGETICKÁ A ELEKTROTECHNICKÁ INVESTIČNÁ ČINNOSŤ

Ako bolo spomínané v predchádzajúcich častiach výročnej správy, VV, š. p., v roku 2018 VV, š. p., uviedla do prevádzky Malú vodnú elektrárňu Mošon II. V MVE Mošon II sú inštalované 2 synchronné generátory vo vertikálnom vyhotovení, spojené s horizontálnou Kaplanovou turbínou pomocou uhlovej prevodovej skrine. Inštalovaný výkon turbogenerátorov je 2 x 561 kW.

Na SVD G-N boli rekonštruované regulátory turbín na TG3, TG4 a TG5 v Gabčíkove a boli zahájené práce na riadiacom systéme energetickej časti vodnej stavby. Všetky práce boli vykonané pre zvýšenie prevádzkovej spoľahlivosti diela a k plneniu požiadaviek elektrizačnej sústavy Slovenskej republiky na podporné služby.

NA VD Žilina bola vykonaná rekonštrukcia riadiaceho systému na úrovni procesných staníc, rekonštrukcia riadiaceho systému MVE Žilina II (Rosinka), rekonštrukcia regulátorov turbín TG1 a TG2 a boli zahájené práce na rekonštrukcii elektrických ochrán generátorov, transformátorov, vedení 110 kV a rozvodne 22 kV. V objektoch Vodného diela Žilina sa začala rekonštrukcia núdzového a pracovného osvetlenia.

Modernization of the administrative building was ensured at the WS Žilina, within which the office and storage premises were modernized, a meeting room was built and the roof was reconstructed.

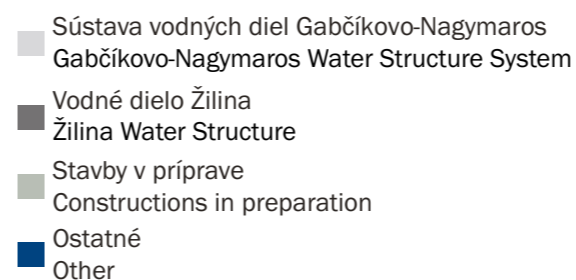
### ENERGY AND ELECTROTECHNICAL INVESTMENT ACTIVITIES

As it was mentioned in the previous sections of the Annual Report, VV, s. e., in 2018 VV, s. e., put into the operation the Small Hydropower plant Mošon II. At the SHPP Mošon II are installed 2 synchronous generators in a vertical design, connected to a horizontal Kaplan turbine by an angular gearbox. Installed power of turbo-generators is 2 x 561 kW.

At the WSS G-N, turbine controllers on TG3, TG4 and TG5 in Gabčíkovo were reconstructed and work on the control system for the energy part of the water structure have started. All work was done to increase the operational reliability of the work and to meet the requirements of the electricity system of the Slovak Republic for support services.

At the WS Žilina was realized reconstruction of control system at the level of process stations, reconstruction of control system of SHPP Žilina II (Rosinka), reconstruction of turbine controllers TG1 and TG2 and reconstruction of electric protections of generators, transformers, 110kV lines and 22 kV substation have started. At the objects of the water structure Žilina has started the reconstruction of emergency and work lighting.

## Štruktúra investícií v roku 2018 Capital investments in 2018



## Objem investícií v rokoch 2016 – 2018 Volume of Investments between 2016 – 2018

Objem investícií (v eurách)	2018	2017	2016	Investment (EUR)
Sústava vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros	10 478 255	14 046 409	13 023 534	Gabčíkovo-Nagymaros water structure system
Vodné dielo Žilina	1 311 479	686 057	142 600	Žilina water structure
Stavby v príprave	395 449	63 015	31 475	Constructions in preparation
z toho realizované z dotácií ŠR a fondov EÚ	0	1 170	1 050	Thereof financed by subsidies
Ostatné	5 887 220	7 240 440	644 219	Other
<b>Celkovo</b>	<b>18 072 403</b>	<b>22 035 921</b>	<b>13 841 828</b>	<b>Total</b>

## Projekty v oblasti informačných technológií

### SLUŽBY IT

- Servis pre kritické prvky sieťovej infraštruktúry, konfiguračné práce.
- Audit ISO/IEC 27001:2013 Systém manažérstva informačnej bezpečnosti. Obhájenie a implementácia novej revízie normy.
- Komunikačné služby HVPS a IPT služby. Konsolidácia a nové funkcionality v službách mobilného operátora a správy IP telefónie. Napojenie na komunikačné siete, dispečerské pracoviská distribučných a energetických spoločností Slovenska.
- Dátové služby v rámci celého rozsahu činnosti podniku. Navyšovanie prenosovej rýchlosti a budovanie nových bodov pripojenia. Dátové služby a prepojenia na radiace a dispečerské pracoviská potrebné v rámci pripojenia VE Gabčíkovo na energetickú sieť Slovenska.
- Servis optických trás podniku.
- Zmeny ochrany osobných údajov na základe nariadenia Európskej únie – GDPR (General Data Protection Regulation).
- Príprava na zmeny súvisiace s prijatím kybernetického zákona.

### HARDVÉR (ĎALEJ LEN „HW“):

- Doplnenie a reinstalácia počítačov, serverov pracovísk VE Gabčíkovo, Nobelova ulica, VE Žilina. Doplnenie nevyhnutnej IT infraštruktúry potrebnej na prepojenie na existujúcu IT infraštruktúru podniku.
- Rozšírenie virtuálneho serverového cloud-u a diskových úložísk.
- Nákup tlačiarň a pracovných staníc.

### SOFTVÉR (ĎALEJ LEN „SW“):

- Štandardná obnova licencií grafického aplikačného softvéru, ako sú Corel Draw, Corel PaintShopPro, NewMap, Autocad, Bentley a iné.
- Obnova licencií pre ostatné SW produkty Cenkros, Adobe Acrobat Pro, CiTin, ASPI, V.O. systém, Wega, WIS a systémov na podporu prevádzky IT infraštruktúry, ako sú napr. ESET endpoint antivirus, Symantec Bright Gateway a iné.
- Rozšírenie systému pre centrálnu správu tlače MYQ o nové pracoviská a nové tlačiarne.
- Rozšírenie funkcionality aplikácie MultiEye – dokúpenie licencií pre kamerový systém v rámci rozširovania projektov a zvyšovanie počtu kamier.
- Pokračovanie v implementácii podnikového informačného systému SAP.
- Pokračovanie v rozšírení implementácie systému CyberArc na správu privilegovaných účtov.

## Integrovaný systém manažérstva (ISM)

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK, má implementovaný a certifikovaný integrovaný systém manažérstva.

ISM je v súlade s požiadavkami noriem:

- ISO 9001:2015

## Information Technology Projects

### IT SERVICES

- Service for critical elements of the network infrastructure, configuration work.
- Audit of ISO / IEC 27001: 2013 Information Security Management System. Revision and implementation of the new standards.
- Communication services HVPS and IPT services. Consolidation and new functionalities in mobile services and IP phone management. Connection to communication networks, dispatcher centres and distribution of energy companies in Slovakia.
- Data services throughout the range of operation of the enterprise. Increases in transmission speed and building new connection points. Data services and connection to management and dispatching centres should be within water structure Gabčíkovo connected to the Slovak energy network.
- Service of optical lines.
- Changes in in the protection of personal data under the European Union regulation - GDPR (General Data Protection Regulation).
- Preparation for changes related to the adoption of the Cyber Act

### HARDWARE (FURTHER „HW“):

- Completion and reinstallation of computers, servers at workstations in HPP Gabčíkovo, Nobelova street, HPP Žilina. Completion of the necessary IT infrastructure needed to connect to the existing IT infrastructure of the enterprise.
- Expanding of virtual server cloud and disk storage.
- Purchase of printers and workstations.

### SOFTWARE (FURTHER „SW“):

- Standard license renewal of graphic application software, such as Corel Draw, Corel PaintShopPro, NewMap, Autocad, Bentley and others.
- Licence renewal of other software products, such as Cenkros, Adobe Acrobat Pro, CiTin, ASPI, V.O. system, Wega, WIS and the support systems for IT infrastructure such as ESET endpoint antivirus, Symantec Bright Gateway and others.
- Extension of the system for the central print management MYQ of new workplaces and new printers.
- Extending the functionality of MULTIEYE - buying licenses for the camera system within their project and increase the number of cameras.
- Further implementation of SAP Business Information System.
- Further implementation of CyberArc to manage privileged accounts.

## Integrated management system (IMS)

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE, has implemented and certified integrated management system.

ISM complies with standards:

- ISO 9001:2015

- Systém manažérstva kvality,
- ISO 14001:2015
- Systém environmentálneho manažérstva,
- ISO/IEC 27001:2013
- Systém manažérstva informačnej bezpečnosti,
- OHSAS 18001:2007

Systém manažérstva bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci pre tieto činnosti:

- vykonávanie technicko-bezpečnostného dohľadu podľa osobitných predpisov; geodetické a kartografické práce a overovanie ich výsledkov; výroba, dodávka a obchodovanie s elektrickou energiou; prevádzkovanie vodných diel; majetkovoprávne vysporiadanie stavieb a pozemkov; vykonávanie inžiniersko-investorskej činnosti; vykonávanie projektovej činnosti.

Získaním uvedených certifikátov náš podnik objektívne a hodnoverne preukazuje zavedenie funkčného integrovaného systému manažérstva a trvalý záväzok udržiavať jeho efektívnosť a neustále zlepšovanie v zmysle príslušných medzinárodných noriem.

V roku 2018 podnik obhájil II. dohľadovým auditom vykonaným nezávislou kontrolnou a certifikačnou organizáciou SGS Slovakia, s. r. o. certifikáty ISM. Po úspešnom absolvovaní II. dohľadového auditu bola platnosť certifikátov podniku potvrdená do júla 2019.

## Environmentálna politika

Základnou úlohou environmentálnej politiky podniku je vytvárať všeobecné povedomie, že všetky činnosti v rámci podniku môžu viesť k zásahu do životného prostredia, a preto je potrebné tieto činnosti riadiť odborne a zodpovedne tak, aby sa zachovalo životné prostredie budúcim generáciám v čo najvyššej kvalite. Z hľadiska environmentálnej politiky sa podnik VV, š. p., hlási k nevyhnutnosti zabezpečenia trvalej udržateľnosti zdravého životného prostredia a vyvíja aktivity smerujúce k pomoci, podpore a ochrane prírodného prostredia, biotopov i vodnej a suchozemskej fauny a flóry. Podnik VV, š. p., je v tejto súvislosti partnerom viacerých environmentálnych projektov, z ktorých za rok 2018 vyberáme najaktuálnejšie:

- **LIFE12 NAT/SK/001137 - Ochrana brehule hnedej, rybárika riečného a včelárika zlatého v dunajsko-moravskom regióne.**

Súčasťou projektu je realizácia stavebných prác na ochranu kritériálnych druhov chránených vtáčích území NATURA 2000 a v rámci projektu sú vypracované štúdie a realizačné dokumentácie. Projekt je realizovaný v rámci programu pre životné prostredie a ochranu klímy LIFE pre programové obdobie 2014 – 2020 a je spolufinancovaný z prostriedkov Európskej komisie, štátneho rozpočtu a vlastných zdrojov.

- Quality Management System,
- ISO 14001:2015
- Environmental Management System,
- ISO/IEC 27001:2013
- Information Security Management System,
- OHSAS 18001:2007

Safety Management System and Health Protection at Work.

- For following activities: implementation of technical and safety supervision under special regulations, geodetic and cartographic services and verification of their results, manufacturing, supply and trading of electricity, operation of water structures, property settlement of construction and land, implementation of engineering investment activities, implementation of the project activity.

By granting the certificates, our enterprise objectively and credibly demonstrates the implementation of the functional integrated management system and continuous commitment to maintain its effectiveness and continuous improvement in terms of the relevant international standards.

In 2018, the enterprise sustained the II. surveillance audit performed by an independent, consulting and certification organization SGS Slovakia, spol. s.r.o. Successful II. surveillance audit confirmed the validity of certificates until July 2019.

## Environmental Policy

The basic objective of the environmental policy of the enterprise is to create awareness as to how all corporate activities can lead to interference with the environment, and therefore that it is necessary to manage these activities skilfully and responsibly so that the environment will be preserved for the future generations in the highest quality. In terms of environmental policy, VV, s. e., acknowledges the need to ensure the sustainability of a healthy environment and develops activities to help, promote and protect the natural environment, habitats and aquatic and terrestrial fauna and flora. Enterprise VV, s. e., is a partner in several environmental projects in this respect, of which we select the most up-to-date for 2018:

- **LIFE12 NAT/SK/001137 - BeeSandFish Project - Protection of Sand Martin, Common Kingfisher, and European Bee-eater in the Danube region of Moravia**

The project includes realization of construction works for the protection of critical species of protected bird areas NATURA 2000 and within the project there are elaborated studies and realization documentation. The project is implemented under the LIFE Environment and Climate Protection Program for the 2014-2020 programming period and is co-financed by the European Commission, the state budget and own resources.

- LIFE14 NAT/SK/001306 – Obnova a manažment dunajských lužných biotopov.

Cieľom tohto projektu je zabezpečiť optimálny vodný režim vybraných lokalít Dunajských luhov pri súčasnej prevádzke SVD G-N. Projekt je realizovaný v rámci programu LIFE+ a je spolufinancovaný z prostriedkov Európskej komisie, štátneho rozpočtu a vlastných zdrojov.

- „Výstavba mosta pre peších a cyklistov Dobrohošť – Dunakiliti/ Doborgaz – Dunakiliti gyalogos – és kerékpáros híd építése”

Cieľom projektu, ktorého je podnik VV, š. p., hlavným partnerom, je vytvorenie cezhraničnej infraštruktúry pre voľný pohyb osôb za účelom práce alebo voľnočasových aktivít, ekologické prepojenie dvoch pohraničných obcí, a tým aj dvoch pohraničných oblastí, podpora rozvoja turizmu a posilnenie spolupráce. Za maďarskú stranu je partnerom projektu NIF Zrt. - Nemzeti Infrastruktúra Fejlesztő zártkörűen működő Részvénytársaság. Výstavba mosta pre peších a cyklistov Dobrohošť – Dunakiliti má trvať v zmysle zmluvy od 1. 1. 2019 do 31. 12. 2021. Žiadosť o nenávratné finančné prostriedky z programu INTERREG V-A Slovenská republika – Maďarsko bola podaná v polovici februára 2018 a nadväzovala na projekt, v rámci ktorého bola vypracovaná projektová dokumentácia a zabezpečené stavebné povolenia na slovenskej a maďarskej strane. Rozhodnutie o schválení projektu, bolo podniku doručené v polovici júna 2018.

- LIFE14 NAT/SK/001306 – Renovation and management of Danube floodplain habitats

The project aims to ensure optimal water mode at selected sites in the Danube floodplains at the current operation of WSS G - N. The project is implemented under the LIFE + program, and is co-funded by the European Commission, the state budget and own resources.

- „Construction of bridge for pedestrians and cyclists Dobrohošť – Dunakiliti/ Doborgaz – Dunakiliti gyalogos – és kerékpáros híd építése”

The aim of the project, where VV, s. e., is the main partner, is the creation of a cross-border infrastructure for the free movement of persons for work or leisure activities, the ecological interconnection of two border municipalities and thus two border areas, the promotion of tourism, development and enhanced cooperation. On behalf of the Hungarian side, the partner is the NIF Zrt project. - Nemzeti Infrastruktúra Fejlesztő zártkörűen működő Részvénytársaság. The construction of the bridge for pedestrians and cyclists Dobrohošť - Dunakiliti is scheduled to take from January 01, 2019 to December 31, 2021. The request for non-repayable funds from the INTERREG V-A Slovak Republic - Hungary was submitted in the middle of February 2018, and within that, the project documentation was prepared and building permits were secured on the Slovak and Hungarian sides. The project approval decision was delivered to the company in the middle of June 2018.

VODÁRENSKÁ NÁDRŽ MÁLINEC  
MÁLINEC WATER RESERVOIR



## RIADENIE ĽUDSKÝCH ZDROJOV

### Personálna oblasť

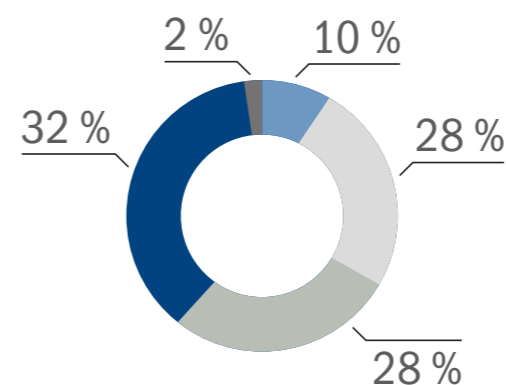
K 31. 12. 2018 zamestnával podnik VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK, 338 zamestnancov, z toho technicko-hospodárskych pracovníkov bolo 272 a v kategórii pomocný a obslužný personál bolo zaradených 66 zamestnancov.

### Počet a štruktúra zamestnancov

Rok	2018	2017	2016	2015	2014	2013	2012	2011	2010	2009	2008	2007	2006	Year
Celkový počet zamestnancov	338	325	319	312	229	225	216	233	229	209	188	210	256	Total number of employees
Pomocný a obslužný personál	66	65	65	66	11	6	6	5	6	2	3	22	41	Blue-collar workers
Technicko-hospodárski zamestnanci	272	260	254	246	218	219	210	228	223	207	185	188	215	White-collar workers

### Veková štruktúra zamestnancov k 31. 12. 2018

#### Age structure of employees as of December 31, 2018



Vek
18 - 30 rokov / from 18 to 30 years
31 - 40 rokov / from 31 to 40 years
41 - 50 rokov / from 41 to 50 years
51 - 62 rokov / from 51 to 62 years
nad 62 rokov / over 62 years old

### Oblasť rozvoja ľudských zdrojov

V roku 2018 sa zamestnanci podniku zúčastnili celkovo na 93 externých vzdelávacích podujatiach (semináre, školenia, konferencie, kurzy a pod....). Štruktúra vybraných vzdelávacích podujatí bola ovplyvnená odborným zameraním zamestnancov, aktualizáciami rôznych zákonov, ako aj rozširovaním si kvalifikácie.

Odborné zameranie podujatí bolo najmä: dane a účtovníctvo, právo, personalistika a mzdy, spoločenská zodpoved-

## HUMAN RESOURCES MANAGEMENT

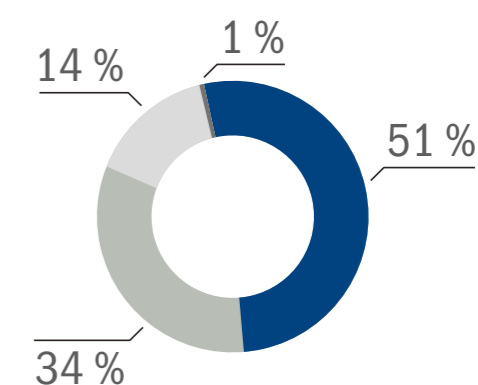
### Personnel

As of December 31, 2018, VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE employed 338 employees, including technical and administrative staff represent 272 employees, in the category of support and service staff were 66 employees.

### Amount and structure of employees

### Kvalifikačná štruktúra zamestnancov k 31. 12. 2018

#### Qualification Structure of Employees as of December 31, 2018



Vzdelanie
Vysokoškolské vzdelanie / University graduates
Úplné stredné odborné vzdelanie / Secondary education
Stredné vzdelanie / Secondary vocational education
Základné vzdelanie / Basic education

### Development of Human Resources

In 2018, the enterprise employees participated in a total of 93 external training events (seminars, trainings, conferences, courses, etc.). The structure of selected educational events was influenced by the professional focus of employees, updates of various laws as well as the upgrade of qualifications.

The focus of the events was aimed at: taxes and accounting, law, human resources and wages, social responsibility,

nosť, životné prostredie a odpadové hospodárstvo, vodné hospodárstvo, energetika a elektrotechnika, geodézia, zvarovanie, registratúra, verejné obstarávanie a eurofondy, ochrana osobných údajov, informačné technológie a ďalšie. Okrem toho odborne spôsobilí zamestnanci absolvovali povinné preškolenia a skúšky odbornej spôsobilosti.

Vybraní zamestnanci sa s prihladením na ich odbornú prax zúčastnili aj na viacerých významných konferenciách na Slovensku (Hydroturbo 2018, 50. konferencia vodohospodárov v priemysle, Priehradné dni 2018, 15. Medzinárodná konferencia o kvalite a spoločenskej zodpovednosti, PZVAR Meeting 2018, ENERGOFÓRUM 2018, Konferencie SPX 2018, ....), ako aj v zahraničí (86th Annual Meeting and Symposium Hydro Engineering vo Viedni...).

V rámci interných vzdelávacích podujatí boli vykonávané vstupné a periodické školenia z predpisov bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiarnej ochrany.

Podnik zabezpečil interné školenie Nová právna úprava ochrany osobných údajov a všeobecné nariadenie GDPR pre sedemdesiatosem zamestnancov, ktorí prichádzajú do styku s osobnými údajmi dotknutých osôb.

V mesiaci jún bolo zorganizované školenie Prvej pomoci na prevádzkach podniku, ktorého sa zúčastnilo spolu deväťdesiat tri zamestnancov, aby absolvovali teoretickú, ako aj praktickú časť výcviku. Náklady na ďalšie vzdelávanie boli v roku 2018 spolu 74 630 eur.

V priebehu roka prebiehala v podniku výučba anglického jazyka a zamestnancom, ktorí využívajú daný jazyk pri výkone svojej práce, tak bolo umožnené rozvíjať svoje schopnosti a vedomosti v danom jazyku formou individuálnej alebo skupinovej výučby. Skupinovej výučby sa zúčastnilo viac ako 50 zamestnancov a individuálnej výučby spolu šesť zamestnancov. Na výučbu anglického jazyka sa v roku 2018 použilo 7 938 eur.

## Mzdová politika podniku

Zásady a postup pri odmeňovaní zamestnancov pre rok 2018 upravuje Mzdový poriadok č. 7/2017, účinný od 1. 1. 2018 a Smernica o variabilných zložkách mzdy č. 10/2017 účinná od 1. 1. 2018 a jej 2. vydanie účinné od 1. 7. 2018. Zámerom vedenia podniku je odmeňovať zamestnancov spravodlivo, uplatňovaním jednotlivých zložiek mzdy tak, aby zvyšovali výkonnosť a iniciatívu všetkých zamestnancov podniku, a aby svoje odborné znalosti a predpoklady využívali na splnenie vecných a finančných úloh podniku.

## Oblasť starostlivosti o zamestnancov

Medzi priority vedenia podniku patrí aj zabezpečenie spokojnosti zamestnancov. V podniku je prostredníctvom Kolektívnej zmluvy, uzatvorenej medzi podnikom a odborovou organizáciou, prepracovaný systém sociálnych a zamestnaneckých výhod. Pre rok 2018 tieto výhody zahŕňali: využívanie pružného pracovného času, týždeň dovo-

environment and waste management, water management, energy and electrical engineering, geodesy, welding, registry, public procurement and euro-funds, personal data protection, information technology and other. In addition, professionally qualified staff have completed compulsory retraining and proficiency tests.

Selected employees taking into account their long-standing professional experience participated in several major conferences in Slovakia (Hydroturbo 2018, 50th conference of industrial water managers, Dam days 2018, 15th International Conference on Quality and Social Responsibility, PZVAR Meeting 2018, ENERGOFÓRUM 2018, Conference SPX 2018, ....), as well as abroad (86th Annual Meeting and Symposium Hydro Engineering in Vienna...).

Within the internal educational events, there were conducted initial and periodic training on regulations of health and safety at work, and first aid, and fire protection.

The enterprise provided internal training on New Privacy Policy and General GDPR Regulation for the seventy-eight employees, who come into contact with the personal data of persons concerned.

In June was organized a first aid training at the plant's operations, involving a total of ninety-three employees to complete both theoretical and practical training. In 2018, the costs of further education totalled to EUR 74,630.

During the year, English lessons took place in the enterprise and employees who use the language for their job were able to develop their skills and knowledge in the language, in the form of individual or group lessons. Group lessons attended more than 50 employees and individual lessons together six employees. In 2018, EUR 7,938 was used for English lessons.

## Remuneration Policy

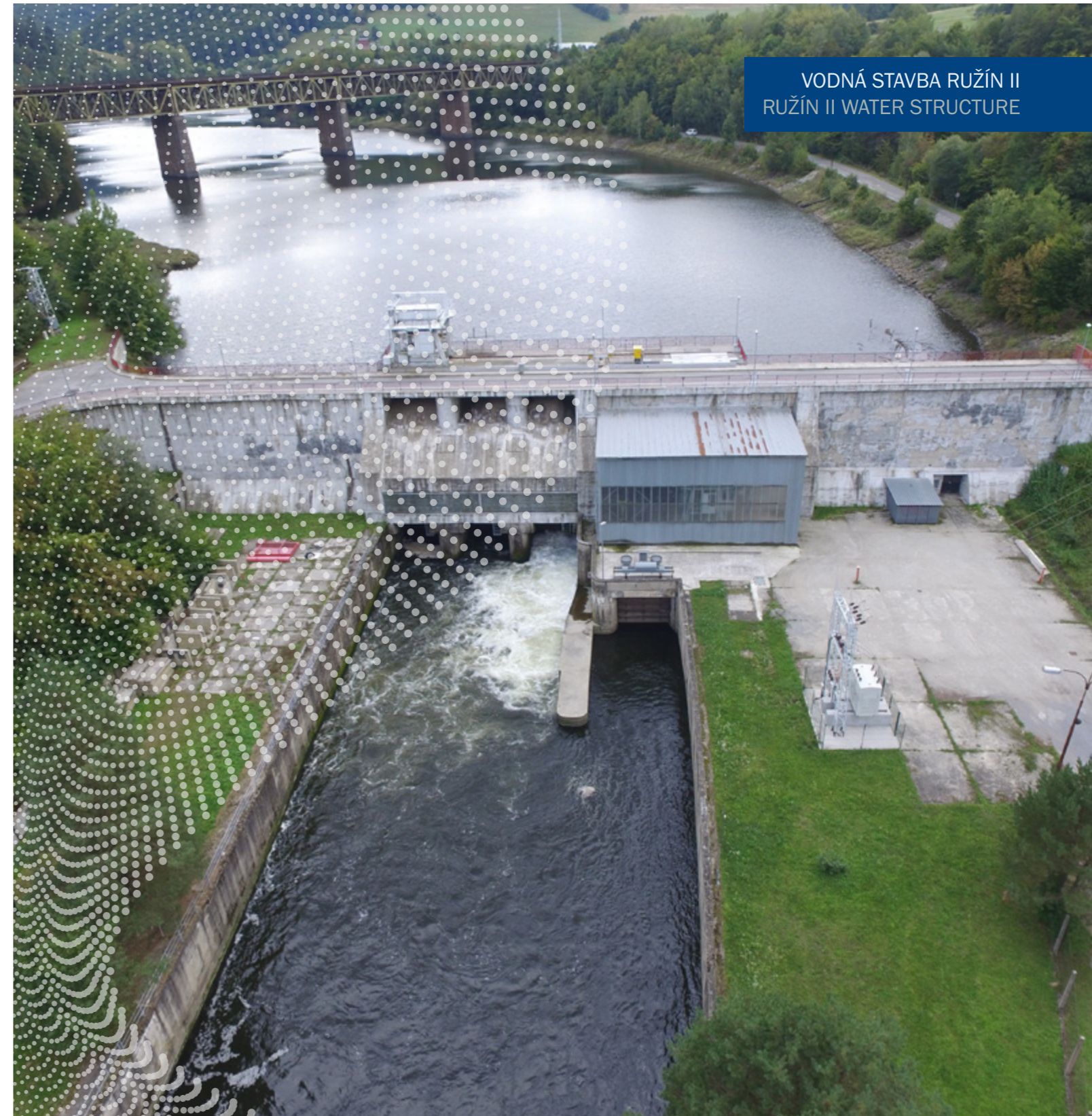
The principles and procedure of the remuneration of employees for 2018 were regulated by the Wage regulation nr. 7/2017, effective from January 01, 2018, and the Guideline of variable wage components nr. 10/2017 effective from January 01, 2018, and its 2nd edition effective from July 01, 2018. The aim of the enterprise is to reward employees fairly by applying different wage components, in order to increase the performance and efforts of all the employees in the enterprise, and use their expertise to meet the material and financial tasks of the enterprise.

## Employee care

One of the priorities of the management of the enterprise is employee satisfaction. The enterprise has through a Collective agreement concluded between an enterprise and a trade union, a redesigned system of social and occupational benefits. For the year 2018, these benefits included: flexible working hours, the week of leave over the statutory framework, the employer's contribution to supplementary

lenky nad zákonom stanovený rámec, príspevok zamestnávateľa na doplnkové dôchodkové sporenie, odmeny pri pracovných výročniciach, príspevok na regeneráciu pracovnej sily, príspevok na zdravotnú starostlivosť, finančnú výpomoc pri narodení dieťaťa, finančnú výpomoc pri prvom uzavretí manželstva, nenávratné sociálne výpomoci v prípade ťaživej životnej a finančnej situácie, príspevok pri príležitosti udelenia ocenení MUDr. Jána Janského a MUDr. Jána Kňazovického, príspevky na stravovanie a dopravu do zamestnania a späť, poskytovanie plateného pracovného voľna nad rámec Zákonníka práce a iné výhody.

pension savings, work anniversaries, workforce regeneration allowance, health care allowance, childbirth financial support, financial assistance at first marriage, irrecoverable social benefits in the event of a difficult life and financial situation, contribution on the occasion of awarding MUDr. Ján Janský and MUDr. Ján Kňazovický, allowances for meals and transport to work, paid leave beyond the Labor Code and other benefits.





VODÁRENSKÁ NÁDRŽ NOVÁ BYSTRICA  
NOVÁ BYSTRICA WATER RESERVOIR

# FINANČNÁ ČASŤ FINANCIAL PART

## FINANČNÉ HOSPODÁRENIE

Podnik VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK, dosiahol za rok 2018 kladný hospodársky výsledok – zisk po zdanení vo výške 2 414 461 eur. Hlavným predmetom činnosti a hlavným zdrojom príjmov podniku je výroba a dodávka elektriny z vodných elektrární, ktoré sú súčasťou Vodného diela Gabčíkovo a Vodného diela Žilina. Prevádzku a výrobu elektriny vo vodných elektrárnach VDG prevzal podnik dňa 10. 3. 2015 od Slovenských elektrární, a. s., a to na základe ukončenia Zmluvy o prevádzke VEG dňa 9. 3. 2015. Od 10. 3. 2015 podnik inkasuje 100 % tržieb za silovú elektrinu a podporné služby z VE VDG a znáša v plnom rozsahu náklady na prevádzku energetickej časti VD Gabčíkovo (ďalej aj „Hydrocentrum Gabčíkovo“).

Podnik vynakladal v priebehu roku 2018 náklady nevyhnutné pre bezpečnú prevádzku Vodných diel Gabčíkovo a Žilina a pre zabezpečenie plavby cez stupeň Gabčíkovo, vrátane zvýšených nákladov na opravy zariadení plavebných komôr v rámci prípravy na ich inováciu a modernizáciu, kedy bude dlhší čas v prevádzke iba jedna plavebná komora. Na strane výnosov zaznamenal podnik pokles tržieb súvisiacich s výrobou elektriny v porovnaní s rokom 2017, vzhľadom na skutočnosť, že rok 2018 bol druhý najsušší od uvedenia VDG do prevádzky, čo sa prejavilo na výpadku dodávky silovej elektriny. Ďalší kľúčový faktor hospodárenia podniku – cena elektriny – sa v roku 2018 vyvíjal priaznivo a podnik zaznamenal medziročný nárast priemernej ceny silovej elektriny z bilančnej skupiny VV, š. p. o 10 %.

### Vybrané strategické ukazovatele podľa slovenských účtovných štandardov Selected strategic indicators under Slovak accounting standards

Ukazovateľ	2018	2017	2016	Indicator
Výnosy celkom	117 002 279	102 294 901	99 270 962	Total revenues
Náklady celkom	114 587 818	98 794 454	98 062 322	Total expenses
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	2 414 461	3 500 447	1 208 640	Total profit / loss for the period
Celková likvidita	2,00	2,42	2,99	Total liquidity
Obdobie obratu pohľad. z obchodného styku v dňoch	32,98	36,95	30,55	Trade receivable turnover in days
Rentabilita aktív (ROA)	0,19 %	0,26 %	0,09 %	Return on assets
Rentabilita vlastného kapitálu (ROE)	0,54 %	0,78 %	0,27 %	Return on equity
Celková zadlženosť v %	35,23 %	36,43 %	36,19 %	Total debt ratio in %
Miera zadlženosti vlastného imania v %	103,31 %	109,43 %	107,48 %	Debt-to-equity ratio in %
EBITDA*	43 658 698	43 872 117	44 502 117	EBITDA*
Úrokové krytie	3,69	3,62	2,25	Interest cover
Produktivita práce z pridanej hodnoty	200 331,65	185 694,59	173 373,89	Labour productivity from value added
Priemerný prepočítaný stav zamestnancov	329,96	324,91	314,97	Average Staff

\* Poznámka: ukazovateľ EBITDA bol vypočítaný podľa definície uvedenej v Úverovej zmluve

\*Note: EBITDA was calculated as defined in the Loan Agreement

Celkové výnosy podniku dosiahli za rok 2018 výšku 117 002 279 eur a v porovnaní s rokom 2017 vzrástli o 14 707 378 Eur (o 14,38 %). K nárastu výnosov došlo najmä z dôvodu odúčtovania zostatku rezerv na ročné zúčtovania voči SE, a. s. na základe vývoja v súdnych sporoch a stanoviska právnej kancelárie.

Z pohľadu objemu získaných tržieb sú najvýznamnejšími tržby súvisiace s výrobou elektriny z vodných elektrární

## FINANCIAL MANAGEMENT

The enterprise VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE, achieved positive earnings in 2018 – profit after tax in the amount EUR 2,414,461. The main activity and the main source of income of the enterprise is the production and supply of electricity from hydropower plants, which are part of Gabčíkovo water structure, and the water structure Žilina. The operation and production of electricity in the hydropower plants of WSG was taken over by the enterprise on March 10, 2015, from Slovenské elektrárne, a.s., on the basis of the termination of the Agreement about the HPPG operation on March 09, 2015. Since March 10, 2015, the enterprise collects 100% of the revenues from power and support services from HPP WSG and bears the cost of running WS Gabčíkovo (hereinafter referred to as “Gabčíkovo Hydrocentre”).

During 2018, the enterprise spent the necessary costs for the safe operation of the water structures Gabčíkovo and Žilina, and for ensuring the navigation through the level Gabčíkovo including the increased cost of repairs of the locks within the preparation for their upgrading and modernization, with only one lock chamber in operation for a longer period of time. On the revenue side, the enterprise recorded an increase in revenues related to electricity generation compared to 2017, given the fact that 2018 was the second driest since the WSG was put into operation, which resulted in a power outage. Another key factor of the enterprise’s financial management - the price of electricity - developed positively in 2018,

and the enterprise recorded a year - on - year increase in the average price of power electricity from the VV, s.e. balance sheet group by 10%

Total revenues of the enterprise in 2018 amounted to EUR 117,002,279, and in comparison with 2017 increased by EUR 14,707,378 (by 14.38%). The increase in revenues was mainly due to the derecognition of the balance of the annual clearing provisions against SE, a.s. based on developments

v bilančnej skupine VV, š. p. (silová elektrina, regulačná elektrina, podporné služby), ktoré v roku 2018 dosiahli výšku 77 433 789 Eur. V porovnaní s predchádzajúcim rokom tieto tržby klesli o 4,6 mil. eur z dôvodu výrazne nepriaznivých hydrologických podmienok v 2. polroku 2018.

Podnik čerpal v roku 2018 náklady v celkovej výške 114 587 818 eur, čo v porovnaní s rokom 2017 predstavuje nárast o 15 793 364 eur, t. j. o 15,99 %. K nárastu došlo najmä z dôvodu tvorby opravných položiek k pohľadávkam a vyšších nákladov na nákup elektriny v dôsledku nepriaznivých hydrologických podmienok. Medziročne vzrástli aj náklady na opravy a udržiavanie, čo súviselo s prípravou plavebných komôr VDG na obmedzenú prevádzku počas ich inovácie a modernizácie. Náklady na hospodársku činnosť v roku 2018 dosiahli výšku 103 632 469 eur, náklady na finančnú činnosť (najmä úroky z bankového úveru) boli vo výške 3 636 459 eur a náklady na splatnú a odloženú daň predstavovali 7 318 890 eur.

## ROZDELENIE ZISKU

Na návrh generálneho riaditeľa štátneho podniku a na základe stanoviska Dozornej rady štátneho podniku a správy nezávislého audítora schválilo Ministerstvo životného prostredia SR v zmysle Zákona o štátnom podniku dňa 4. 7. 2019 ročnú účtovnú závierku za rok 2018 a rozhodlo o rozdelení použiteľného zisku vo výške 2 414 461 eur nasledovne:

- prídel do rezervného fondu: **120 723 eur**
- osobitný odvod do štátneho rozpočtu zo zisku po zdanení: **200 000 eur**
- prídel do sociálneho fondu: **550 000 eur**
- fond odmien: **530 300 eur**
- neuhradená strata minulých rokov: **1 013 438 eur**

in litigation and the opinion of the law firm.

From the point of view of the volume of revenues obtained, the most important are revenues related to the production of electricity from hydropower plants in the VV, s.e. balance group (electricity, regulatory electricity, support services), which in 2018 amounted to EUR 77,433,789. Compared to the previous year, these revenues decreased by EUR 4,6 mil. due to significantly unfavorable hydrological conditions in the second half of 2018.

In 2018, the enterprise drew costs in the total amount of EUR 114,587,818, which represents an increase of EUR 15,793,364, ie in comparison with 2017, by 15.99%. The increase was mainly due to the creation of provisions for receivables and higher costs of electricity purchase due to unfavorable hydrological conditions. Repair and maintenance costs also increased year-on-year, related to the preparation of lock chambers at the WSG for limited operation during their innovation and modernization. The cost of economic activity in 2018 amounted to EUR 103,632,469, the cost of financial activities (mainly bank loan interest) amounted to EUR 3,636,459, and the cost of current and deferred tax was EUR 7,318,890.

## PROFIT DISTRIBUTION

Based on the proposal of the enterprise’s general director and the statement from the enterprise’s supervisory board, and the independent auditor report, the Ministry of Environment of the SR approved, pursuant to the state Enterprise Act on July 04, 2019, the annual financial statements for the year 2018, and decided to distribute profits totaling EUR 2,414,461 as follows:

- allocation to the enterprise’s reserve fund: **EUR 120,723**
- transfer to national budget from profit after tax: **EUR 200,000**
- allocation to the social fund: **EUR 550,000**
- rewards fund: **EUR 530,300**
- unpaid loss of previous years: **EUR 1,013,438**



# FINANČNÉ VÝKAZY PODĽA SLOVENSKÝCH ÚČTOVNÝCH ŠTANDARDOV

## FINANCIAL STATEMENTS UNDER THE SLOVAK ACCOUNTING STANDARDS

## SÚVAHA (V EURÁCH)

## BALANCE SHEET (EUR)

Položka	Pozn. Notes	2018	2017	2016	Item
<b>AKTÍVA</b>					
<b>SPOLU MAJETOK</b>		<b>1 306 164 059</b>	<b>1 340 682 163</b>	<b>1 336 643 261</b>	<b>TOTAL ASSETS</b>
<b>NEOBEŽNÝ MAJETOK</b>		<b>1 138 917 657</b>	<b>1 151 259 067</b>	<b>1 159 301 704</b>	<b>NON-CURRENT ASSETS</b>
<b>Dlhodobý nehmotný majetok</b>					
Aktivované náklady na vývoj		-	-	-	Research and development
Softvér		1 933 711	2 006 722	1 409 739	Software
Ocenené práva		-	-	-	Valuable rights (patents, licenses, know-how)
Goodwill		-	-	-	Goodwill
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok		16 223	23 711	-	Other intangible fixed assets
Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok		-	-	1 480	Intangible fixed assets in acquisition
Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok		-	-	-	Advance payments for intangible fixed
<b>Dlhodobý hmotný majetok</b>					
Pozemky		24 011 423	23 899 227	23 875 112	Land
Stavby		823 106 542	828 025 944	840 262 251	Structures
Samostatné hnuťelné veci a súbory hnuťelných vecí		112 851 425	110 743 680	117 390 297	Separate movable assets and sets of movables
Pestovateľské celky trvalých porastov		-	-	-	Perennial crops
Základné stádo a ťažné zvieratá		-	-	-	Livestock and draught animals
Ostatný dlhodobý hmotný majetok		90 759 157	90 642 743	90 874 324	Other tangible fixed assets
Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok		85 154 857	94 852 390	84 462 270	Tangible fixed assets in acquisition
Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok		-	-	-	Advance payments for tangible fixed assets
Opravná položka k nadobudnutému majetku		-	-	-	Provision for acquired assets
<b>Dlhodobý finančný majetok</b>					
Podielové cenné papiere a podiely v prepojených účtovných jednotkách		-	-	-	Equity securities and shares in affiliated entities
Podielové cenné papiere a podiely s podielovou účasťou okrem v prepojených účtovných jednotkách		1 084 589	1 064 650	1 026 231	Equity securities and shares except affiliated entities
Ostatné realizovateľné cenné papiere a podiely		-	-	-	Other realizable securities and shares
Pôžičky prepojeným účtovným jednotkám		-	-	-	Loans related to accounting entities
Pôžičky v rámci podielovej účasti okrem prepojeným účtovným jednotkám		-	-	-	Loans under mutual presence except loans related to accounting entities
Ostatné pôžičky		-	-	-	Other loans
Dlhové cenné papiere a ostatný dlhodobý finančný majetok		-	-	-	Debt securities and other long-term assets
Pôžičky a ostatný dlhod. fin. majetok so zostatkovou dobou splatnosti najviac jeden rok		-	-	-	Loans and other long-term assets with maturity within 1 year
Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok		-	-	-	Bank accounts with notice period exceeding one year
Obstarávaný dlhodobý finančný majetok		-	-	-	Long-term financial assets in acquisition
Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok		-	-	-	Advance payments for long-term financial assets
<b>OBEŽNÝ MAJETOK</b>					
<b>Zásoby</b>		<b>682 257</b>	<b>751 611</b>	<b>780 206</b>	<b>Inventories</b>
Materiál		682 257	751 611	780 206	Materials
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby		-	-	-	Work-in-progress and semi-finished products
Výrobky		-	-	-	Finished products
Zvieratá		-	-	-	Livestock
Tovar		-	-	-	Merchandise
Poskytnuté preddavky na zásoby		-	-	-	Advance payments for inventories

Dlhodobé pohľadávky	4	2 197 562	10 656 363	9 787 613	Long-term receivables
<b>Pohľadávky z obchodného styku súčet</b>					
Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám		680	680	680	Trade receivables
Pohľadávky z obch. styku v rámci podiel. účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účt. jednotkám		-	-	-	Trade receivables owed to affiliated account. entities
Ostatné pohľadávky z obchodného styku		680	680	680	Trade receivables within mutual presence except receivables owed to affiliated account. entities
Čistá hodnota zákazky		-	-	-	Net value of construction contracts
Ostatné pohľadávky voči prepojeným účt. jednotkám		-	-	-	Other receivables owed to affiliated account. entities
Ostatné pohľadávky v rámci podiel. účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účt. jednotkám		-	-	-	Other receivables under mutual presence except receivables related to accounting entities
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu		-	-	-	Receivables from partners, members and consortium
Pohľadávky z derivátových operácií		-	-	-	Receivables from derivatives
Iné pohľadávky		1 379	8 694 889	8 694 968	Other receivables
Odložená daňová pohľadávka		2 195 503	1 960 794	1 091 965	Deferred tax asset
<b>Krátkodobé pohľadávky</b>					
<b>Pohľadávky z obchodného styku súčet</b>					
Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám	4	110 764 802	110 981 944	111 883 147	Short-term receivables
Pohľadávky z obch. styku v rámci podiel. účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účt. jednotkám		-	-	-	Trade receivables owed to affiliated account. entities
Ostatné pohľadávky z obchodného styku		9 673 547	11 317 587	14 475 444	Trade receivables within mutual presence except receivables owed to affiliated account. entities
Čistá hodnota zákazky		-	-	-	Net value of construction contracts
Ostatné pohľadávky voči prepojeným účt. jednotkám		-	-	-	Other receivables owed to affiliated account. entities
Ostatné pohľadávky v rámci podiel. účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účt. jednotkám		-	-	-	Other receivables under mutual presence except receivables related to accounting entities
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu		-	-	-	Receivables from partners, members and consortium
Sociálne poistenie		-	-	-	Social security
Daňové pohľadávky a dotácie		99 690 823	99 024 514	96 981 508	Tax receivables and grants
Pohľadávky z derivátových operácií		-	-	-	Receivables from derivatives
Iné pohľadavy		1 400 432	639 843	426 195	Other receivables
<b>Krátkodobý finančný majetok súčet</b>					
Krátkodobý finančný majetok v prepojených účtovných jednotkách		0	0	0	Short-term fin. assets in affiliated account. entities
Krátkodobý fin. majetok bez krátkodobého fin. majetku v prepojených účtovných jednotkách		-	-	-	Short-term fin. assets without short-term fin. assets in affiliated account. entities
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely		-	-	-	Treasury stock and treasury shares
Obstarávaný krátkodobý finančný majetok		-	-	-	Short-term financial assets in acquisition
<b>Finančné účty</b>					
Peniaze		52 248 045	63 617 610	51 576 873	Financial accounts
Účty v bankách		45 885	89 821	79 446	Cash in hand
		52 202 160	63 527 789	51 497 427	Bank accounts
<b>ČASOVÉ ROZLIŠENIE</b>					
Náklady budúcich období dlhodobé		1 353 736	3 415 567	3 313 718	ACCRUALS
Náklady budúcich období krátkodobé	5	3 200	7 107	19 865	Long-term prepaid expenses
Príjmy budúcich období dlhodobé		606 402	2 665 516	2 519 350	Short-term prepaid expenses
Príjmy budúcich období krátkodobé	5	-	-	-	Long-term accrued income
		744 134	742 944	774 503	Short-term accrued income

Položka	Pozn. Notes	2018	2017	2016	Item
<b>PASÍVA</b>					
<b>SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY</b>		<b>1 306 164 059</b>	<b>1 340 682 163</b>	<b>1 336 643 261</b>	<b>TOTAL EQUITY &amp; LIABILITIES</b>
<b>VLASTNÉ IMANIE</b>		<b>445 457 614</b>	<b>446 328 687</b>	<b>450 045 877</b>	<b>EQUITY</b>
Základné imanie		307 406 758	307 406 758	307 406 758	Registered capital
Základné imanie		307 406 758	307 406 758	307 406 758	Registered capital
Zmena základného imania		-	-	-	Change in registered capital
Pohľadávky za upísané vlastné imanie		-	-	-	Receivable for subscribed capital
Emisné ážio		-	-	-	Share premium
Ostatné kapitálové fondy		147 142 179	147 142 179	147 142 265	Other capital funds
Zákonné rezervné fondy		17 155 124	16 980 102	16 919 670	Legal reserve funds
Zákonný rezervný fond a nedeliteľný fond		17 155 124	16 980 102	16 919 670	Legal reserve fund and non-dist. fund
Rezervný fond na vlastné akcie a vlastné podiely		-	-	-	Reserve fund for own shares own interests
Ostatné fondy zo zisku		20 176	223	7 380	Other funds created from profit
Štatutárne fondy		-	-	-	Statutory funds
Ostatné fondy		20 176	223	7 380	Other funds
Oceňovacie rozdiely z precenenia súčet		85 020	65 082	26 661	Revaluation reserves
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov		1 034 366	1 014 428	976 007	Asset and liability revaluation reserve
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí		- 949 346	- 949 346	- 949 346	Financial investment revaluation reserve
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení		-	-	-	Revaluation reserve from mergers and separations
Výsledok hospodárenia minulých rokov		- 28 766 104	- 28 766 104	- 22 665 497	Profit/loss from prior years
Nerozdelený zisk minulých rokov		-	-	-	Retained earnings from prior year
Neuhradená strata minulých rokov	6	- 28 766 104	- 28 766 104	- 22 665 497	Accumulated loss from prior year
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie		2 414 461	3 500 447	1 208 640	Profit/loss for current accounting period
<b>ZÁVÄZKY</b>					
<b>Dlhodobé záväzky</b>		<b>460 190 963</b>	<b>488 420 858</b>	<b>483 689 203</b>	<b>LIABILITIES</b>
Dlhodobé záväzky	8	229 333 154	222 219 801	214 514 903	Long-term liabilities
<b>Dlhodobé záväzky z obchodného styku súčet</b>					
Záväzky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám		-	-	-	Trade payables owed to affiliated account. entities
Záväzky z obchodného styku v rámci podiel. účasti okrem záväzkov voči prepojeným účt. jednotkám		-	-	-	Trade payables within mutual presence except payables owed to affiliated account. entities
Ostatné záväzky z obchodného styku		103 887 610	104 495 127	104 020 179	Other trade payables
Čistá hodnota zákazky		-	-	-	Net value of construction contracts
Ostatné záväzky voči prepojeným účtovným jednotkám		-	-	-	Other payables owed to affiliated account. entities
Ostatné záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám		-	-	-	Other payables within mutual presence except payables owed to affiliated account. entities
Ostatné dlhodobé záväzky		-	-	-	Other long-term liabilities
Dlhodobé prijaté preddavky		54 862	54 719	53 433	Long-term advance payments received
Dlhodobé zmenky na úhradu		-	-	-	Long-term bills of exchange to be paid
Vydané dlhopisy		-	-	-	Bonds issued
Záväzky zo sociálneho fondu	9	183 181	16 046	227 123	Liabilities from social fund
Iné dlhodobé záväzky		-	-	-	Other long-term liabilities
Dlhodobé záväzky z derivátových operácií		-	-	-	Long-term liabilities from derivatives
Odložený daňový záväzok	10	125 207 501	117 653 909	110 214 168	Deferred tax liability
<b>Dlhodobé rezervy</b>					
Zákonné rezervy		-	-	-	Legal provisions
Ostatné rezervy		4 868 261	21 344 670	20 632 345	Other provisions
<b>Dlhodobé bankové úvery</b>					
Dlhodobé bankové úvery	11	190 519 153	206 519 153	221 519 153	Long-term bank loans
<b>Krátkodobé záväzky</b>					
Krátkodobé záväzky	8	17 181 060	20 897 362	11 796 205	Short-term liabilities
<b>Záväzky z obchodného styku súčet</b>					
Záväzky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám		-	-	-	Trade payables owed to affiliated account. entities
Záväzky z obchodného styku v rámci podiel. účasti okrem záväzkov voči prepojeným účt. jednotkám		259 909	9 505	73 953	Trade payables within mutual presence except payables owed to affiliated account. entities
Ostatné záväzky z obchodného styku		15 434 903	18 519 294	9 716 142	Other trade payables
Čistá hodnota zákazky		-	-	-	Net value of construction contracts

Ostatné záväzky voči prepojeným účtovným jednotkám		-	-	-	Other payables owed to affiliated account. entities
Ostatné záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám		-	-	-	Other payables within mutual presence except payables owed to affiliated account. entities
Záväzky voči spoločníkom a združeniu		-	-	-	Liabilities to partners and association
Záväzky voči zamestnancom		645 486	980 302	654 873	Payables to employees
Záväzky zo sociálneho poistenia		355 668	625 465	466 386	Social security payables
Daňové záväzky a dotácie		236 077	532 595	434 796	Tax liabilities and subsidies
Záväzky z derivátových operácií		-	-	-	Liabilities from derivatives
Iné záväzky		249 017	230 201	450 055	Other liabilities
<b>Krátkodobé rezervy</b>					
Krátkodobé rezervy	7	2 289 335	2 439 872	1 226 597	Current provisions
Zákonné rezervy		108 257	346 690	305 954	Legal provisions
Ostatné rezervy		2 181 078	2 093 182	920 643	Other provisions
<b>Bežné bankové úvery</b>					
Bežné bankové úvery	11	16 000 000	15 000 000	14 000 000	Short-term bank loans
<b>Krátkodobé finančné výpomoci</b>					
Krátkodobé finančné výpomoci		-	-	-	Short-term financial assistance
<b>ČASOVÉ ROZLIŠENIE</b>					
		<b>400 515 482</b>	<b>405 932 619</b>	<b>402 908 181</b>	<b>ACCRUALS</b>
Výdavky budúcich období dlhodobé		-	-	-	Long-term accrued expenses
Výdavky budúcich období krátkodobé		9 465	20 787	10 795	Short-term accrued expenses
Výnosy budúcich období dlhodobé	12	396 853 748	399 622 823	399 126 968	Long-term deferred income
Výnosy budúcich období krátkodobé		3 652 269	6 289 009	3 770 418	Short-term deferred income

## VÝKAZ ZISKOV A STRÁT (V EUR) STATEMENT OF THE PROFIT AND LOSS (EUR)

Položka	Pozn. Notes	2018	2017	2016	Item
Čistý obrat (časť účt. tr. 6 podľa zákona)		110 698 068	94 813 192	90 446 061	Net turnover
<b>Dlhodobý nehmotný majetok</b>					
Dlhodobý nehmotný majetok		116 835 744	102 166 896	98 917 531	Operating revenues
Tržby z predaja tovaru	1	7 825 579	3 786 964	3 012 121	Sales of merchandise
Tržby z predaja vlastných výrobkov	1	89 868 270	78 071 644	78 128 044	Sales of own products
Tržby z predaja služieb	1	13 004 219	12 954 584	8 953 107	Sales of services
Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob		-	-	-	Changes in material inventory
Aktivácia	2	905 072	838 203	999 408	Capitalisation
Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu	3	22 565	171 112	70 754	Revenues from sale of fixed assets and material
Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti	4	5 210 039	6 344 389	7 754 097	Other operating revenues
<b>Náklady na hospodársku činnosť spolu</b>					
Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru		6 574 810	2 379 307	1 404 770	Cost of goods sold
Spotreba materiálu, energie a ostat. nesklad. dodávok	6	1 517 757	1 170 321	1 121 701	Consumed material, energy and other non-inventory items
Opravné položky k zásobám		- 5 284	-	-	Corrected invoices of inventories
Služby	6	37 414 426	31 767 739	33 958 636	Services
Osobné náklady	7	13 528 624	14 397 631	12 642 544	Personnel expenses
Mzdové náklady		9 082 650	8 930 858	8 320 000	Wages and salaries
Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva		12 797	27 701	-	Remuneration of board members
Náklady na sociálne poistenie		4 025 272	3 874 006	3 512 263	Social insurance
Sociálne náklady		407 905	1 565 066	810 281	Social security expenses
Dane a poplatky		779 797	798 785	429 743	Taxes and fees
Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému a hmotnému majetku	8	30 431 031	29 766 848	35 609 345	Depreciation and provisions of tangible and intangible fixed assets
Odpisy dlhodobého nehmotného a hmotného majetku		30 431 031	29 766 848	35 609 345	Depreciation of tangible and intangible fixed assets
Opravné položky k dlhodobému nehmotnému a hmotnému majetku		-	-	-	Provisions of tangible and intangible fixed assets
Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a materiálu	9	46 957	247 584	881 743	Net book value of fixed assets and material sold
Opravné položky k pohládkam		8 945 981	213 940	9 934	Provisions for receivables
Ostatné náklady na hospodársku činnosť	9	4 398 370	7 609 884	4 300 549	Other operating costs
<b>Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti</b>					
Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti		13 203 275	13 814 857	8 558 566	Operating profit/loss
<b>Pridaná hodnota</b>					
Pridaná hodnota		66 101 431	60 334 028	54 607 573	Value added
<b>Výnosy z finančnej činnosti spolu</b>					
Výnosy z finančnej činnosti spolu	5	166 535	128 005	353 431	Financial revenues
Tržby z predaja cenných papierov a podielov		-	-	-	Revenues from sales of shares and ownership interests

Výnosy z dlhodobého finančného majetku súčet	166 419	127 999	352 789	Revenues from long-term financial assets
Výnosy z cen. papierov a podielov od prepojených účtovných jednotiek	-	-	-	Revenues from securities and shares from affiliated account. entities
Výnosy z cen. papierov a podielov v podielovej účasti okrem výnosov prepojených účtovných jednotiek	166 419	127 999	352 789	Revenues from securities and shares within mutual presence except revenues owed to affiliated account. entities
Ostatné výnosy z cenných papierov a podielov	-	-	-	Other revenues from securities and shares
Výnosy z krátkodobého finančného majetku súčet	-	-	-	Revenues from short-term financial assets
Výnosy z krátkodobého finančného majetku od prepojených účtovných jednotiek	-	-	-	Other revenues from securities and shares
Výnosy z krátkodobého finančného majetku v podielovej účasti okrem výnosov prepojených účt. jednotiek	-	-	-	Revenues from short-term financial assets from affiliated account. entities
Ostatné výnosy z krátkodobého finančného majetku	-	-	-	Other revenues from short-term financial assets
Výnosové úroky	-	0	618	Interest income
Výnosové úroky od prepojených účtovných jednotiek	-	-	-	Interest income from affiliated account. entities
Ostatné výnosové úroky	-	-	618	Other interest income
Kurzové zisky	116	6	24	Exchange-rate gains
Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií	-	-	-	Gains from revaluation of securities and financial derivative instrument transactions
Ostatné výnosy z finančnej činnosti	-	-	-	Other revenues from financial activities
<b>Náklady na finančnú činnosť spolu</b>	<b>10</b>	<b>3 636 459</b>	<b>3 868 623</b>	<b>Financial costs</b>
Predané cenné papiere a podiely	-	-	-	Shares and ownership interests sold
Náklady na krátkodobý finančný majetok	-	-	-	Expenses on short-term financial assets
Opravné položky k finančnému majetku	-	-	-	Financial asset provision
Nákladové úroky	3 619 253	3 851 650	3 950 840	Interest expense
Nákladové úroky pre prepojené účtovné jednotky	-	-	-	Interest expense from affiliated account. entities
Ostatné nákladové úroky	3 619 253	3 851 650	3 950 840	Other interest expense
Kurzové straty	204	351	850	Exchange-rate losses
Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie	-	-	-	Expenses on revaluation of securities and financial derivative instrument transactions
Ostatné náklady na finančnú činnosť	17 002	16 622	17 205	Other expenses on financial activities
<b>Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti</b>	<b>-3 469 924</b>	<b>-3 740 618</b>	<b>-3 615 464</b>	<b>Profit/loss on financial activities</b>
<b>Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením</b>	<b>9 733 351</b>	<b>10 074 239</b>	<b>4 943 102</b>	<b>Total profit/loss for the period before tax</b>
Daň z príjmov	11	7 318 890	6 573 792	Income tax
Daň z príjmov splatná	-	7	2 880	Current income tax
Daň z príjmov odložená	-	7 318 883	6 570 912	Deferred income tax
Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom	-	-	-	Transfer of profit or loss to Partners
<b>Výsledok hospodárenia za účt. obdobie po zdanení</b>	<b>2 414 461</b>	<b>3 500 447</b>	<b>1 208 640</b>	<b>Total profit/loss for the period after tax</b>

## VÝKAZ PEŇAŽNÝCH TOKOV (V EUR)

## CASH FLOW STATEMENT LOSS (EUR)

Položka	2018	2017	2016	Item
<b>PEŇAŽNÉ TOKY Z PREVÁDZKOVEJ ČINNOSTI</b>				<b>CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES</b>
Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením daňou z príjmov	9 733 351	10 074 240	4 943 102	Profit/loss from ordinary activities before income taxes
Nepeňažné operácie ovplyvňujúce výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením daňou z príjmov	21 777 647	38 895 913	154 540 223	Non-cash transactions affecting profit loss on ordinary activities before income taxes
Odpisy dlhodobého nehmotného a dlhodobého hmotného majetku	30 431 031	29 766 848	35 609 135	Depreciation and provision for tangible and intangible fixed assets
Zostatková hodnota dlhodobého nehmotného a hmotného majetku pri vyradení tohto majetku do nákladov na bežnú činnosť, s výnimkou jeho predaja	457	1 388	210	Net book value of long-term intangible and tangible assets based on disposal of assets to costs on ordinary activities, excluding sale
Odpis opravnej položky k nadobudnutému majetku	-	-	-	Impairment of acquired assets written off
Zmena stavu dlhodobých rezerv	-16 476 409	712 325	-1 505 296	Change in long-term provisions for liabilities
Zmena stavu opravných položiek	8 940 696	213 940	9 934	Change in provisions
Zmena stavu položiek časového rozlíšenia nákladov a výnosov	-3 355 309	2 922 590	115 787 406	Change in accrual expenses and revenues

Dividendy a iné podiely na zisku účtované do výnosov	-166 419	-127 999	-352 789	Dividends and other shares accounted into revenues
Úroky účtované do nákladov	3 619 253	3 851 650	3 950 840	Interests costs
Úroky účtované do výnosov	-	-	-618	Interests income
Kurzový zisk vyčíslený k peň. prostriedkom a peň. ekvivalentom ku dňu, ku ktorému sa zostavuje ÚZ	-	-	-	Exchange rate gains on cash and cash equivalents calculated as at the balance sheet date
Kurzová strata vyčíslená k peň. prostriedkom a peň. ekvivalentom ku dňu, ku ktorému sa zostavuje ÚZ	0	22	101	Exchange rate losses on cash and cash equivalents calculated as at the balance sheet date
Výsledok z predaja dlhodobého majetku s výnimkou majetku, ktorý sa považuje za peňažný ekvivalent	-14 998	76 719	810 989	Profit/loss from non-current assets sales (no cash equivalents)
Ost. položky nepeň. charakteru, ktoré ovplyvňujú výsledok hospodárenia z bežnej činnosti, s výnimkou tých, ktoré sa uvádzajú osobitne v iných častiach prehľadu peňažných tokov	-1 200 684	1 478 431	230 311	Other non-cash items affecting earnings from ordinary activities, excluding those listed separately in other parts of the cash flows
Vplyv zmien stavu prac. kapitálu, pod kt. sa rozumie rozdiel medzi OM a krátk. záv. s výnimkou pol. OM, kt. sú súčasťou peň. prostr. a peň. ekvivalentov, na HV z bežnej čin.	-3 920 948	9 807 587	-112 309 925	Effect of changes in working capital, which means the difference between current assets and current liabilities, excluding current assets which are included in cash flow and cash equivalents, on earnings from ordinary activities
Zmena stavu pohľadávok z prevádzkovej činnosti	-217 142	717 989	-98 767 293	Change in receivables from operating activities
Zmena stavu záväzkov z prevádzkovej činnosti	-3 773 160	9 061 003	-13 544 578	Change in liabilities from operating activities
Zmena stavu zásob	69 354	28 595	1 946	Change in inventories
Zmena stavu krátkodobého finančného majetku, s výnimkou majetku, ktorý je súčasťou peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov	-	-	-	Change in current financial assets excluding assets that are included in cash flow and cash equivalents
<b>Peňažné toky z prevádzkovej činnosti mimo osobitne uvedených v iných častiach prehľadu peňažných tokov</b>	<b>27 590 050</b>	<b>58 777 740</b>	<b>47 173 400</b>	<b>Cash flow from operating activities excluding income and expenses, which are separately listed in other sections of the cash flows</b>
Prijaté úroky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do investičných činností	-	-	618	Interest received excluding interest recognized under investment activities
Výdavky na zaplatené úroky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do finančných činností	-3 619 253	-3 851 650	-3 950 840	Expenses on interest paid excluding interest recognized under financial activities
Príjmy z dividend a iných podielov na zisku, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do investičných činností	-	-	-	Dividends and other profit sharing received unless recognized under investment activities
Výdavky na vyplatené dividendy a iné podiely na zisku, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do finančných činností	-	-	-	Expenses on dividends paid and other shares in profit, with the exception of those that are included under financial activities
<b>Peňažné toky z prevádzkovej činnosti</b>	<b>23 970 798</b>	<b>54 926 090</b>	<b>43 223 178</b>	<b>Net cash flows from operating activities</b>
Výdavky na daň z príjmov účtovnej jednotky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do investičných činností alebo finančných činností	-	-	-	Expenses on income tax from operating activities with the exception of those that are included under investment activities or financial activities
Príjmy výnimočného rozsahu vzťahujúce sa na prev. činnosť	-	-	-	Extraordinary income related to operating activities
Výdavky výnimočného rozsahu vzťahujúce sa na prev. činnosť	-	-	-	Extraordinary expenses related to operating activities
<b>Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti</b>	<b>23 970 798</b>	<b>54 926 090</b>	<b>43 223 178</b>	<b>Net cash flows from operating activities</b>
<b>PEŇAŽNÉ TOKY Z INVESTIČNEJ ČINNOSTI</b>				<b>CASH FLOWS FROM INVESTMENT ACTIVITIES</b>
Výdavky na obstaranie dlhodobého nehmotného majetku	-827 997	-1 372 314	-11 022	Expenses on acquisition of long-term intangible assets
Výdavky na obstaranie dlhodobého hmotného majetku	-17 244 407	-20 663 608	-13 830 805	Expenses on acquisition of long-term tangible assets
Výdavky na obstaranie dlhodobých cenných papierov a podielov v iných účt. jednotkách, mimo peň. ekvivalentov	-	-	-	Expenses related to acquisition of long-term securities and interests in other accounting entities excluding securities that are considered as cash equivalents
Príjmy z predaja dlhodobého nehmotného majetku	-	-	-	Income from sale of long-term intangible assets
Príjmy z predaja dlhodobého hmotného majetku	15 215	170 865	70 754	Income from sale of long-term tangible assets

Príjmy z predaja dlhodobých cenných papierov a podielov v iných účt. jednotkách, s výnimkou c.p., ktoré sa považujú za peňažné ekvivalenty a c.p. určených na predaj alebo obchodovanie	-	-	-	Income from sale of long-term securities and interests in other accounting entities except for securities that are considered as cash equivalents and securities available for sale or trade
Výdavky na dlhodobé pôžičky poskytnuté účtovnou jednotkou inej účtovnej jednotke, ktorá je súčasťou konsolidovaného celku	-	-	-	Expenses on long-term loans provided by an accounting entity to other account. entity that is part of consolidated group
Príjmy zo splácania dlhodobých pôžičiek poskytnutých účtovnou jednotkou inej účtovnej jednotke, ktorá je súčasťou konsolidovaného celku	-	-	-	Income from repayment of long-term loans provided by an accounting entity to other account. entity that is part of consolidated group
Výdavky na dlhodobé pôžičky poskytnuté účtovnou jednotkou tretím osobám s výnimkou dlhodobých pôžičiek poskytnutých účtovnej jednotke, ktorá je súčasťou konsolidovaného celku	-	-	-	Expenses on long-term loans provided by an accounting entity to third persons excluding long-term loans provided by account. entity that is part of consolidated group
Príjmy zo splácania pôžičiek poskytnutých účtovnou jednotkou tretím osobám, s výnimkou pôžičiek poskytnutých účtovnej jednotke, ktorá je súčasťou konsolidovaného celku	-	-	-	Income from repayment of long-term loans provided by an accounting entity to third persons excluding long-term loans provided by account. entity that is part of consolidated group
Prijaté úroky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do prevádzkových činností	-	-	-	Interest received, except those included in operating activities
Príjmy z dividend a iných podielov na zisku, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do prevádzkových činností	166 419	127 999	352 789	Income from dividends and other shares in profit excluding those recognized under operating activities
Výdavky súvisiace s derivátmi s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie, alebo ak sa tieto výdavky považujú za peňažné toky z finančnej činnosti	-	-	-	Expenses related to derivatives except when intended for sale or trade, or if these expenses are considered to be cash flows from financial activities
Príjmy súvisiace s derivátmi s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie, alebo ak sa tieto výdavky považujú za peňažné toky z finančnej činnosti	-	-	-	Income related to derivatives except when intended for sale or trade, or if these expenses are considered to be cash flows from financial activities
Výdavky na daň z príjmov ÚJ, ak je ju možné začleniť do inv. činností	-	-	-	Income tax paid of account. entity if attributed to investment activities
Príjmy výnimočného rozsahu vzťahujúce sa na investičnú činnosť	-	-	-	Extraordinary income related to investment activities
Výdavky výnimočného rozsahu vzťahujúce sa na investičnú činnosť	-	-	-	Extraordinary expenses related to investment activities
Ostatné príjmy vzťahujúce sa na investičnú činnosť	-	-	-	Other income related to investment activities
Ostatné výdavky vzťahujúce sa na investičnú činnosť	-1 839 546	-13 278 501	-461 756	Other expenses related to investment activities
<b>Čisté peňažné toky z investičnej činnosti</b>	<b>-19 730 316</b>	<b>-35 015 558</b>	<b>-13 880 040</b>	<b>Net cash flows from investment activities</b>
<b>PEŇAŽNÉ TOKY Z FINANČNEJ ČINNOSTI</b>				<b>CASH FLOW FROM FINANCIAL ACTIVITIES</b>
Peňažné toky vo vlastnom imaní	-610 047	6 130 206	-318 588	Cash flow in equity
Príjmy z upísaných akcií a obchodných podielov	-	-	-	Income from subscribed shares and allotments
Príjmy z ďalších vkladov do vlastného imania spoločníkmi alebo fyzickou osobou, ktorá je účtovnou jednotkou	-	-	-	Income from other contributions into equity from shareholders or individuals that are accounting entities
Prijaté peňažné dary	-	-	-	Income received from donations
Príjmy z úhrady straty spoločníkmi	-	-	-	Income from losses covered by shareholders
Výdavky na obstaranie alebo spätné odkúpenie vlastných akcií a vlastných obchodných podielov	-	-	-	Expenses related to the acquisition or redemption of own shares and allotments
Výdavky spojené so znížením fondov vytvorených ÚJ	-610 047	-7 156	-374 547	Expenses related to reduction of funds created by accounting entity
Výdavky na vyplatenie podielu na VI spoločníkmi ÚJ a fyz. osobou, ktorá je ÚJ	-	-	-	Expenses related to paid allotments of shareholders equity and individuals that are accounting entities
Výdavky z iných dôvodov, ktoré súvisia so znížením VI	-	6 137 363	55 959	Other expenses related to decrease in equity
Peňažné toky vznikajúce z dlhodobých a krátkodobých záväzkov z finančných činností	-15 000 000	-14 000 000	0	Cash flow arising from long-term and short-term liabilities from financial activities
Príjmy z emisie dlhových cenných papierov	-	-	-	Bonds and debentures issued
Výdavky na úhradu záväzkov z dlhových cenných papierov	-	-	-	Bonds and debentures redeemed

Príjmy z úverov, ktoré účtovnej jednotke poskytla banka alebo pobočka zahraničnej banky, s výnimkou úverov, ktoré boli poskytnuté na zabezpečenie hlavného predmetu činnosti	-	-	-	Income from bank loans, which were provided to the accounting entity by bank or branch of foreign bank excluding loans that were provided to ensure core business
Výdavky na splácanie úverov, ktoré účtovnej jednotke poskytla banka alebo pobočka zahraničnej banky, s výnimkou úverov, ktoré boli poskytnuté na zabezpečenie hlavného predmetu činnosti	-	-	-	Repayment of loans, which were provided to the accounting entity by bank or branch of foreign bank excluding loans that were provided to ensure core business
Príjmy z prijatých pôžičiek	-	-	-	Borrowings received
Výdavky na splácanie pôžičiek	-15 000 000	-14 000 000	-	Borrowings repaid
Výdavky na úhradu záväzkov z použitia majetku, ktorý je predmetom zmluvy o kúpe prenajatej veci	-	-	-	Expenses to cover liabilities from the use of property which is the subject of the purchase of leased assets
Príjmy z ostatných dlhodobých a krátkodobých záväzkov vyplývajúcich z fin. činnosti účtovnej jednotky, s výnimkou tých, ktoré sa uvádzajú osobitne v inej časti prehľadu peňažných tokov	-	-	-	Income from other long-term and short-term liabilities resulting from fin. activities of acc. entity, except those stated separately in another part of the cash flows
Výdavky na splácanie ostatných dlhodobých a krátkodobých záväzkov vyplývajúcich z fin. činnosti	-	-	-	Expenses on other long-term and short-term liabilities resulting from fin. activities of acc. entity, except those stated separately in another part of the cash flows
Príjmy z zaplatených úrokov, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do prevádzkových činností	-	-	-	Interest expenses excluding those recognized under operating activities
Výdavky na vyplatenie dividendy a iné podiely na zisku, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do prevádzkových činností	-	-	-	Expenses on paid dividends and other profit sharing excluding those recognized under operating activities
Výdavky súvisiace s derivátmi, s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie, alebo ak sa považujú za peňažné toky z investičnej činnosti	-	-	-	Expenses related to derivatives except when intended for sale or trade, or if these expenses are considered to be cash flows from investment activities
Príjmy súvisiace s derivátmi, s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie, alebo ak sa považujú za peňažné toky z investičnej činnosti	-	-	-	Income related to derivatives except when intended for sale or trade, or income considered to be cash flows from investment activities
Výdavky na daň z príjmov účtovnej jednotky, ak ich možno začleniť do fin. činností	-	-	-	Income tax paid of account. entity if attributed to financial activities
Príjmy výnimočného rozsahu vzťahujúce sa na finančnú činnosť	-	-	-	Extraordinary income related to financial activities
Výdavky výnimočného rozsahu vzťahujúce sa na finančnú činnosť	-	-	-	Extraordinary expenses related to financial activities
<b>Čisté peňažné toky z finančnej činnosti</b>	<b>-15 610 047</b>	<b>-7 869 794</b>	<b>-318 588</b>	<b>Net cash flows from financial activities</b>
Čisté zvýšenie alebo čisté zníženie peňažných prostriedkov	-11 369 565	12 040 738	29 024 550	Net increase or decrease in cash flows and cash equivalents
Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na začiatku účtovného obdobia	63 617 610	51 576 873	22 552 323	Cash flows & cash equivalents at the beginning of accounting period
Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci účtovného obdobia pred zohľadnením kurzových rozdielov vyčíslených ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	52 248 045	63 617 610	51 576 873	Cash flows & cash equivalent at the end of accounting period before adjustments for exchange rate gains/losses calculated as at the balance sheet date
Kurzové rozdiely vyčíslené k peňaž. prostriedkom a peňaž. ekvivalentom ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	0	0	0	Exchange rate gains/losses on cash flows and cash equivalents calculated as at the balance sheet date
<b>Zostatok peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci účtovného obdobia, upravený o kurzové rozdiely vyčíslené ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka</b>	<b>52 248 045</b>	<b>63 617 610</b>	<b>51 576 873</b>	<b>Cash flows and cash equivalents at the end of accounting period, adjusted for exchange rate gains/losses calculated as at the balance sheet date</b>

Podnik zostavil prehľad peňažných tokov nepriamou metódou vykazovania.

The cash flow overview was elaborated using the indirect statement method.

## VÝKAZ O ZMENÁCH VO VLASTNOM IMANÍ (EUR) STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY (EUR)

	Stav k 1. 1. 2018 Balance as of January 01, 2018	Prírastky Additions	Úbytky Disposals	Stav k 31. 12. 2018 Balance as of December 31, 2018	
<b>VLASTNÉ IMANIE</b>	<b>446 328 687</b>	<b>3 239 421</b>	<b>4 110 494</b>	<b>445 457 614</b>	<b>Equity</b>
Základné imanie	307 406 758	-	-	307 406 758	Registered capital
Základné imanie	307 406 758	-	-	307 406 758	Registered capital
Zmena základného imania	-	-	-	-	Change in registered capital
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	-	-	-	-	Receivable for subscribed capital
Emisné ážio	-	-	-	-	Share premium
Ostatné kapitálové fondy	147 142 179	-	-	147 142 179	Other capital funds
Zákonné rezervné fondy	16 980 102	175 022	-	17 155 124	Legal reserve funds
Zákonný rezervný fond a nedeliteľný fond	16 980 102	175 022	-	17 155 124	Legal reserve fund and non-distributable fund
Rezervný fond na vlastné akcie a vlastné podiely	-	-	-	-	Reserve fund for own shares and interest
Ostatné fondy zo zisku	223	630 000	610 047	20 176	Other funds created from profit
Štatutárne fondy	-	-	-	-	Statutory funds
Ostatné fondy	223	630 000	610 047	20 176	Other funds
Oceňovacie rozdiely z precenenia	65 082	19 938	0	85 020	Reserves revaluation
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	1 014 428	19 938	-	1 034 366	Asset and liability revaluation reserve
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín	-949 346	-	-	-949 346	Investment revaluation reserve
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splnutí a rozdelení	-	-	-	-	Rev. reserves from mergers and separations
Výsledok hospodárenia minulých rokov	-28 766 104	-	-	-28 766 104	Profit/loss from prior years
Nerozdelený zisk minulých rokov	-	-	-	-	Retained earnings from prior years
Neuhradená strata minulých rokov	-28 766 104	-	-	-28 766 104	Accumulated loss from prior years
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	3 500 447	2 414 461	3 500 447	2 414 461	Profit or loss for current year
Základné imanie podniku zapísané v Obch. registri SR	307 406 758			307 406 758	Company's registered capital incorporated in the Commercial registry of the SR

### VODNÁ STAVBA HRIČOV HRIČOV WATER STRUCTURE



## POZNÁMKY ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

### I. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

Podnik VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK, spravuje majetok štátu. Založený bol v roku 1953 a podľa výpisu z Obchodného registra je dátum jeho vzniku 1. 1. 1989. Hlavným predmetom činnosti podniku je výkon prevádzky vodných diel, ktoré má vo svojej správe, výroba a dodávka elektriny a dispečerské riadenie energetických a vodohospodárskych činností. K 31. 12. 2018 podnik zamestnával 338 zamestnancov. Podnik mal 6 členov vrcholového manažmentu vrátane generálneho riaditeľa štátneho podniku, ktorý nie je zamestnancom podniku a 12 zamestnancov na pozíciách vedúcich odborov.

### Kapitálové účasti podniku

Podiel na základnom imaní	2018	2017	2016	Share in registered capital
Slovenská kreditná banka, a. s., v konkurze	3 282 879	3 282 879	3 282 879	Slovenská kreditná banka, a.s., in liquidation
SAT Systémy automatizačnej techniky, spol. s r. o.	1 084 589	1 064 650	1 026 231	SAT Systémy automatizačnej techniky, spol. s r. o.

Účtovná závierka podniku VV, š. p., k 31. 12. 2018 je zostavená ako riadna individuálna účtovná závierka v súlade s platnými predpismi v Slovenskej republike, a to podľa Zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a Opatrenie MF SR č. 23054/2002-92, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o postupoch účtovania a rámcovej účtovnej osnove pre podnikateľov účtujúcich v sústave podvojného účtovníctva. Účtovnú závierku k 31. 12. 2018 schválil zakladateľ - Ministerstvo životného prostredia SR - dňa 4. 7. 2019 na základe správy audítora a stanoviska Dozornej rady. Všetky údaje uvedené v týchto poznámkach vychádzajú z účtovníctva a nadväzujú na účtovné výkazy. Hodnotové údaje sú uvedené v celých eurách, pokiaľ sa neuvádza inak.

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK, nemala k 31. 12. 2018 organizačnú zložku v zahraničí. Organizačná zložka - odštepny závod zahraniční právnické osoby so sídlom Perucká 2483/9, Vinohrady, 120 00 Praha 2, bola v roku 2018 zrušená na základe rozhodnutia zriaďovateľa.

### II. ÚČTOVNÉ ZÁSADY A ÚČTOVNÉ METÓDY

1. Účtovná závierka za rok 2018 bola spracovaná za predpokladu nepretržitého pokračovania činnosti podniku.
2. Podnik uplatňuje účtovné princípy a postupy účtovania v súlade so zákonom o účtovníctve a postupmi účtovania pre podnikateľov, ktoré platia v Slovenskej republike. Účtovníctvo sa vedie v peňažných jednotkách platnej meny, t. j. v eurách.

Účtovníctvo sa vedie na základe dodržania časovej a vecnej súvislosti nákladov a výnosov. Za základ sa berú všetky náklady a výnosy, ktoré sa vzťahujú na účtovné obdobie bez ohľadu na dátum ich finančného vyrovnania.

## NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

### I. GENERAL INFORMATION

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE, administers state assets. The enterprise was established in 1953 and in accordance with the extract from the Commercial Register it was incorporated on January 01, 1989. The enterprise's core business activities includes the operation of water structures that fall within its administration, power generation and supply, and dispatching control of power and water management activities. As of December 31, 2018, the enterprise employed 338 employees. The enterprise had 6 members of top management, including the General Manager of the state enterprise, who is not employed by the enterprise, and 12 head of the departments.

### Investments of the enterprise

The financial statements of VV, s.e. as at December 31, 2018 were prepared as ordinary annual financial statements in accordance with applicable regulations of the Slovak Republic, according to Law no. 431/2002 Coll. on accounting as amended by subsequent Regulations and the Provisions of MF SR no. No 23054 / 2002-92, laying down the details of the accounting practices and the framework accounting for business entrepreneurs accounting for double-entry accounting. The financial statements as at December 31, 2018, were approved by the founder, the Ministry of Environment of the SR, on July 04, 2019 based on the auditor's opinion and the statement from the Supervisory board. All data and information disclosed in these notes arise from accounting records and are linked to financial statements. Figures are presented in Euros, unless stipulated otherwise.

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE, as at December 31, 2018 does not have the organizational portfolio abroad. Organizational portfolio - branch office of foreign legal person, located on Perucká 2483/9, Vinohrady, 120 00 Praha 2, was annulled in 2018 based on the decision of the founder.

### II. ACCOUNTING PRINCIPLES AND METHODS APPLIED

1. The financial statements for 2018 are prepared based on the going concern assumption.
2. The enterprise applies accounting principles and procedures pursuant to the Accountancy Act and Accounting Procedures for businesses effective in the Slovak Republic. The books are kept in the monetary units of the valid currency, i.e. in Euros.

Revenues and costs are recognised as they are earned or

Pri oceňovaní majetku a záväzkov sa uplatňuje zásada opatrnosti, t. j. berú sa za základ všetky riziká, straty a zníženia hodnoty, ktoré sa týkajú majetku a záväzkov a sú známe ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Moment zaúčtovania výnosov – o výnosoch sa účtuje po splnení dodacích podmienok, keďže v tomto okamihu prechádzajú na odberateľa významné riziká a vlastnícke práva.

Dlhodobé a krátkodobé pohľadávky, záväzky, úvery a pôžičky – pohľadávky a záväzky sa v súvahe vykazujú ako dlhodobé alebo krátkodobé podľa zostatkovej doby ich splatnosti ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Ako krátkodobé sa vykazujú tie, ktorých zostatková doba splatnosti nie je dlhšia ako jeden rok odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Použitie odhadov – zostavenie účtovnej závierky si vyžaduje, aby vedúci zamestnanci odborných útvarov podniku vypracovali odhady a predpoklady, ktoré majú vplyv na vykazované sumy aktív a pasív, uvedenie možných budúcich aktív a pasív k dátumu účtovnej závierky, ako aj na vykazovanú výšku výnosov a nákladov počas roka. Skutočné výsledky sa môžu od takýchto odhadov líšiť.

**3.** Informácie o charaktere a účele transakcií, ktoré sa neuvádzajú v súvahe: Podnik neexistuje.

**4.** Spôsob ocenenia jednotlivých zložiek majetku a záväzkov – prvé ocenenie. Pri obstaraní majetku sa uplatňuje princíp obstarávacích cien (t. j. historických cien). Ocenenie jednotlivých položiek majetku a záväzkov je nasledujúce:

**a.** Dlhodobý hmotný a nehmotný majetok obstaraný kúpou - obstarávacou cenou; obstarávacia cena je cena, za ktorú sa majetok obstaral a náklady súvisiace s jeho obstaraním (prepravné náklady, náklady na montáž, finančné náklady, clo a pod.). Dlhodobý nehmotný majetok, ktorého obstarávacia cena (resp. vlastné náklady) je od 1 000 eur a viac sa odpisuje podľa doby používania, najviac po dobu 5 rokov. Dlhodobý nehmotný majetok, ktorého obstarávacia hodnota je do 999,99 eur vrátane, sa účtuje priamo do nákladov na ťarchu účtu 518-Ostatné služby. Dlhodobý hmotný majetok, ktorého obstarávacia cena (resp. vlastné náklady) je od 100 eur do 1 700 eur sa odpisuje po dobu dvoch rokov a dlhodobý hmotný majetok, ktorého obstarávacia cena je do 99,99 eur vrátane, sa účtuje priamo do nákladov na ťarchu účtu 501 - Spotreba materiálu v členení podľa jednotlivých druhov majetku.

**b.** Dlhodobý nehmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou - vlastnými nákladmi, pričom vlastné náklady zahŕňajú priame náklady vynaložené na výrobu alebo inú činnosť a nepriame náklady, ktoré sa vzťahujú na výrobu alebo inú činnosť.

**c.** Dlhodobý hmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou - vlastnými nákladmi, vlastné náklady zahŕňajú priame náklady vynaložené na výrobu alebo inú činnosť a nepriame náklady, ktoré sa vzťahujú na výrobu alebo inú činnosť.

incurred under the accrual basis of accounting. All revenues and costs relating to the accounting period are used as a basis regardless of their settlement date.

When valuing assets and liabilities, prudent policy principles are followed, i.e. all risks, losses and impairments relating to assets and liabilities and known as at the date of the financial statements are used as a basis.

Revenue recognition - revenues are accounted for upon the fulfilment of delivery terms, since at that moment significant risks and ownership rights are transferred to the customer.

Long-term and short-term receivables, payables, and loans - receivables and payables are disclosed on the balance sheet as either long-term or short-term following their residual maturities as at the date of the financial statements. Short-term are reported as those with residual maturity it shall not exceed one year from the date on which the financial statements are drawn up.

Use of estimates - compilation of financial statements requires that the enterprise's head of departments prepare estimates and assumptions which influence the disclosed amounts of assets and liabilities as at the date of the financial statements, as well as the disclosed amount of revenues and expenses during the year. The actual results may differ from these estimates.

**3.** Information on the nature and purpose of transactions are not included in the balance sheet: The enterprise does not register.

**4.** Recognition of individual assets and liabilities – first recognition. Assets are acquired at cost (i. e. historical cost). Individual assets and liabilities are measured as follows:

**a.** Property, plant and equipment and intangible assets purchased at cost, comprising the price at which the asset was acquired and costs related to its acquisition, (e. g. transportation costs, installation costs, financial costs, custom duty and so on). Intangible assets whose cost (or conversion cost) is EUR 1,000 and more, and is amortised according to the period of use, for the period up to 5 years. Intangible assets whose cost is up to EUR 999.99 including, is charged directly to the cost of the account 518- Other services. Property, plant and equipment whose cost (or conversion cost) is EUR 100 - 1,700 are depreciated over two years and property, plant and equipment whose cost is up to EUR 99.99 including is charged directly to the cost of the account 501 – Consumption of material according to type of the property.

**b.** Internally generated intangible assets created by own activity – own costs, while own cost includes all direct costs incurred during production or other activities and indirect costs related to production or other activities.

**c.** Internally generated tangible fixed assets - own costs; costs include direct costs of production or other activities, and indirect costs related to production or other activities.

**d.** Dlhodobý hmotný majetok – novozistený – jeho cena sa stanovuje znaleckým posudkom.

**e.** Dlhodobý nehmotný a hmotný majetok obstaraný iným spôsobom - bezodplatne nadobudnutý majetok a majetok novozistený pri inventarizácii sa oceňuje reálnou hodnotou.

**f.** Dlhodobý finančný majetok - obstarávacou cenou; obstarávacia cena je cena, za ktorú sa majetok obstaral a náklady súvisiace s jeho obstaraním (poplatky a provízie maklérom, poradcom, burzám). Od obstarávacej ceny je odpočítané zníženie hodnoty cenných papierov a podielov.

**g.** Zásoby - sa oceňujú nižšou z nasledujúcich hodnôt: obstarávacou cenou (nakupované zásoby) alebo vlastnými nákladmi (zásoby vytvorené vlastnou činnosťou) alebo čistou realizačnou hodnotou.

■ Obstarávacia cena zahŕňa cenu zásob a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, poistné, provízie, skonto a pod.). Úroky z cudzích zdrojov nie sú súčasťou obstarávacej ceny. Nakupované zásoby sa oceňujú obstarávacou cenou vrátane nákladov súvisiacich s ich obstaraním a pri vyskladnení zásob sa od roku 2015 používa metóda váženého aritmetického priemeru (do roku 2014 metóda FIFO).

■ Vlastné náklady zahŕňajú priame náklady (priamy materiál, priame mzdy a ostatné priame náklady) a časť nepriamych nákladov bezprostredne súvisiacich s vytvorením zásob vlastnou činnosťou (výrobná réžia). Výrobná réžia sa do vlastných nákladov zahŕňa v závislosti od stupňa rozpracovanosti týchto zásob. Správna réžia a odbytové náklady nie sú súčasťou vlastných nákladov. Súčasťou vlastných nákladov nie sú úroky z cudzích zdrojov.

■ Čistá realizačná hodnota je predpokladaná predajná cena znížená o predpokladané náklady na ich dokončenie a o predpokladané náklady súvisiace s ich predajom.

■ Zásoby obstarané iným spôsobom - bezodplatne nadobudnuté zásoby a zásoby novozistené pri inventarizácii sa oceňujú reálnou hodnotou.

■ Zníženie hodnoty zásob sa upravuje vytvorením opravnej položky.

**h.** Zákazková výroba - výnosy zo zákazky sa účtujú podľa metódy percenta dokončenia zákazky bez ohľadu na to, či doteraz uskutočnené práce boli už fakturované a v akej výške. Percento dokončenia zákazky sa zisťuje ako pomer skutočne vynaložených nákladov na zákazku k celkovým rozpočtovaným nákladom na zákazku. V sledovanom období podnik nevykonáva výrobu na zákazku, a teda žiadnu zákazkovú výrobu neexistuje.

**i.** Pohľadávky sa oceňujú pri ich vzniku alebo bezodplatnom nadobudnutí - menovitou hodnotou a pri odplatnom nadobudnutí (postúpení) alebo nadobudnutí vkladom do základného imania – obstarávacou cenou. Pri pohľadávkach sa uvádza opravná položka v stĺpci korekcia, čím sa vyjadruje ich hodnota v čase účtovania a vykazovania. Ocenenie pohľadávok sa znižuje tvorbou opravnej položky k pohľadávkam po lehote splatnosti a pre pochybné a nevymožiteľné pohľadávky.

Základným kritériom pri tvorbe opravných položiek je oneskorenie v platbách:

**d.** Tangible fixed assets – newly identified - its price is determined by expert opinion.

**e.** Intangible and tangible assets acquired by other means, assets acquired free of charge and assets newly discovered in inventory are measured at fair value.

**f.** Non-current financial assets - at cost, comprising the price at which the asset was acquired and costs related to its acquisition (fees and commissions to brokers, advisers and bourses). Any impairment of securities and shares is subtracted from cost.

**g.** Inventory - at the lower of the following values: Acquisition cost (purchased inventories) or conversion cost (internally generated inventories) or net realisable value.

■ Cost includes the price of inventories and costs related to its acquisition, (customs, transportation, insurance, commissions, discounts and so on.) Borrowing costs are not capitalised. Purchased inventories are measured at cost including costs related to its acquisition, and from 2015 a weighted arithmetic mean method is used when inventories leave the warehouse (until 2014 method FIFO).

■ Conversion cost includes direct costs (direct material, direct labour and other direct costs) and part of indirect costs directly related to internal generation of inventories (production overhead). Production overheads are included in the conversion cost based on the stage of production. Administrative overheads and selling costs are not included in conversion cost. Borrowing costs are not capitalised.

■ Net realisable value is the estimated selling price less the estimate cost of completion and the estimated costs necessary to make the sale.

■ Inventories acquired by other means – inventories that are free of charge or newly discovered are measured at fair value.

■ Reduced inventory value is adjusted by creating a provision.

**h.** Construction contracts – contract revenue is recognised under the percentage of completion method regardless of whether the work carried out has already been billed and how much. The percentage of completion of a contract is determined as the ratio of actual costs incurred to total budgeted contract costs. The enterprise had no construction contracts in the period under observation and therefore recognised no construction contracts.

**i.** Receivables are measured as accrued receivables or receivable assigned without payment – at nominal value, or assigned receivables and receivables acquired through a contribution to capital – at cost. Impairment of receivables is included in the column for corrections to reflect their value at the time they are accounted for and recognised. Receivables are decreased by write-downs for any amounts that are past due, doubtful or are expected to be irrecoverable.

The basic criteria for the creation of the impairment is delay in payments:

## Kategorizácia pohľadávok

Kategória pohľadávky	Počet dní omeškania Number of days overdue	Sadzba Rate	Classification of receivables
Štandardné pohľadávky	do 30	0	Standard receivables
Štandardné pohľadávky s výhradou	30 - 90	5 %	Standard receivables on watch
Neštandardné pohľadávky	90 - 180	25 %	Nonstandard receivables
Pochybné pohľadávky	180 - 270	50 %	Doubtful receivables
Sporné pohľadávky	270 - 360	75 %	Disputed receivables
Stratové pohľadávky	360	100 %	Irrecoverable receivables

**j.** Krátkodobý finančný majetok sa oceňuje obstarávacou cenou. Obstarávacia cena je cena, za ktorú sa majetok obstaral a náklady súvisiace s jeho obstaraním (poplatky a provízie maklérom, poradcom, burzám). Peňažné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Zníženie ich hodnoty vyjadruje opravnu položku.

**k.** Náklady budúcich období a príjmy budúcich období - sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

**l.** Závazky sa pri ich vzniku oceňujú menovitou hodnotou. Závazky sa pri ich prevzatí sa oceňujú obstarávacou cenou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

**m.** Dlhopisy, pôžičky, úvery sú oceňované pri ich vzniku menovitou hodnotou, a pri prevzatí obstarávacou cenou. Úroky z dlhopisov, pôžičiek a úverov sa účtujú do obdobia, s ktorým časovo a vecne súvisia.

**n.** Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

**o.** Deriváty sa oceňujú reálnou hodnotou. Zmeny reálnych hodnôt zabezpečovacích derivátov sa účtujú bez vplyvu na výsledok hospodárenia, priamo do vlastného imania. Zmeny reálnych hodnôt derivátov, určených na obchodovanie na tuzemskej burze, zahraničnej burze alebo na inom verejnom trhu sa účtujú s vplyvom na výsledok hospodárenia. Zmeny reálnych hodnôt derivátov určených na obchodovanie na neverejnom trhu sa účtujú bez vplyvu na výsledok hospodárenia priamo do vlastného imania.

**p.** Prenajatý majetok - do 31. 12. 2003 sa v súvahe nevykazoval, je vedený na podsúvahovom účte v obstarávacej cene.

**q.** Daň z príjmov splatná - podľa Zákona o dani z príjmov č. 595/2003 v znení neskorších noviel sa splatné dane z príjmov určujú z účtovného zisku pri sadzbe 21 %, po úpravách o niektoré položky na daňové účely.

**r.** Odložená daň (odložená daňová pohľadávka a odložený daňový záväzok) sa vzťahuje na:

- dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou záväzkov vykázanou v súvahe a ich daňovou základňou, možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti, ktorou sa rozumie
- možnosť odpočítať daňovú stratu od základu dane v budúcnosti,
- možnosť previesť nevyužitú daňovú odpočty a iné

## Categorization of receivables

**j.** Current financial assets are measured at cost. The acquisition cost is the price at which, the assets were acquired and costs related to its acquisition (fees and commissions of brokers, advisors, stock exchanges). Cash and valuables are valued at their nominal value. Impairment is expressed as a provision.

**k.** Prepaid expenses and accrued income are presented in accordance with the matching principle in terms of substance and time.

**l.** Liabilities are measured at nominal value when they taken over. Liabilities are then measured at cost. If reconciliation reveals that the actual amount of liabilities differs from the amount recorded in accounting, liabilities are presented in accounting and the financial statements at the actual amount discovered.

**m.** Bonds, borrowings and loans are measured at their nominal value if they are accrued and at cost if they are assumed. Interest on bonds, borrowings and loans are recognised in the period in which they are incurred.

**n.** Accrued expenses and deferred income are presented in accordance with the matching principle in terms of substance and time.

**o.** Derivatives are measured at fair value. Changes in fair values of hedging derivatives are directly recognised in equity, with no impact on net profit or loss. Changes in the fair values of derivatives held for trading on a domestic stock exchange, foreign stock exchange or other public market are recognised with an impact on net profit or loss. Changes in fair values of derivatives held for trading on a non-public market are directly recognised in equity, with no impact on net profit or loss.

**p.** Leased property – not recognised in the balance sheet until December 31, 2003 and it is presented at cost in an off-balance-sheet account.

**q.** Current tax - under the Income Tax Act nr. 595/2003, as amended, income taxes payable are determined on accounting profit at the rate of 21%, after adjustment of certain items for tax purposes.

**r.** Deferred tax (deferred tax asset and deferred tax liability) relate to the following:

- temporary differences between the carrying value of assets and the carrying value of liabilities recognised in the balance sheet and their tax base;
- tax losses that can be carried forward to future periods, understood to be the option of deducting a tax loss from future taxable income;
- unused tax deductions and other tax claims that can be carried forward to future periods.

In 2018, deferred tax was calculated by 21% tax rate,

daňové nároky do budúcich období.

V roku 2018 bola odložená daň počítaná 21 % sadzbou dane z príjmu, t. j. sadzbou platnou od 1. 1. 2017.

- s.** Dotácie zo štátneho rozpočtu - nárok na dotácie zo štátneho rozpočtu sa účtuje, ak je takmer isté, že na základe splnených podmienok na poskytnutie dotácie sa daná dotácia podniku poskytne. Dotácie na hospodársku činnosť podniku sa najskôr vykazujú ako výnosy budúcich období a do výkazu ziskov a strát sa rozpúšťajú ako výnosy z hospodárskej činnosti v časovej a vecnej súvislosti s vynaložením nákladov na príslušný účel. Dotácie na obstaranie dlhodobého hmotného majetku a dlhodobého nehmotného majetku sa najskôr vykazujú ako výnosy budúcich období a do výkazu ziskov a strát sa rozpúšťajú v časovej a vecnej súvislosti so zaúčtovaním odpisov. Na majetok vedený v súvahe k 31. 12. 2018 v zostatkovej hodnote 1 052 678 479 eur (bez účtov 041, 042 a 052) je zostatok dotácie vo výške 261 591 759 eur.

## Zostatok dotácie na obstaranie dlhodobého majetku Grant balance of fixed assets

Druh majetku	Obstarávacia cena Acquisition price	Zostatková cena Residual price	Dotácia na zaradený majetok Grant for classified asset	Asset
Softvér	10 894 594	1 949 934	0	Software
Stavby	1 086 431 350	823 106 542	224 859 008	Buildings and structures
Stroje, prístroje a zariadenia	400 624 423	112 851 424	458 983	Machinery and tech. equipment
Ostatný dlhodobý majetok	94 158 487	90 759 157	26 620 330	Other tangible assets
Pozemky	24 011 423	24 011 423	9 653 438	Land
<b>Spolu</b>	<b>1 616 120 276</b>	<b>1 052 678 479</b>	<b>261 591 759</b>	<b>Total</b>

**t.** Spôsob ocenenia jednotlivých zložiek majetku a záväzkov - nasledujúce ocenenie. Predpokladané riziká, straty a zníženia hodnoty, ktoré sa týkajú majetku a záväzkov, sa vyjadrujú prostredníctvom rezerv, opravných položiek a odpisov.

**u.** Rezervy sa účtujú v očakávanej výške záväzku kvalifikovaným odhadom ich menovitej hodnoty na pokrytie budúcich záväzkov.

**v.** Opravné položky sa tvoria:

- k zastaveným (zmareným) investíciám na základe zhodnotenia ich účtovnej hodnoty vo vzťahu k novej realizovateľnej cene,
- k podielom na základnom imaní v obchodných spoločnostiach,
- k zásobám materiálu, nedokončenej výroby a výrobkov, ktorých tržobná cena poklesla pod obstarávaciu cenu, resp. pod ocenenie vlastnými nákladmi podľa prepočtu podielu obstarávacej ceny alebo vlastných nákladov na novej trhovej cene,
- k pohľadávkam po lehote splatnosti na základe ich kategorizácie.

**w.** Tvorba odpisového plánu:

Podnik v roku 2018 odpisuje dlhodobý majetok v zmysle Príkazu generálneho riaditeľa štátneho podniku č. 2/2017 - Postup pri zostavovaní účtovného odpisového plánu dlhodobého hmotného a dlhodobého nehmot-

resp. by tax rate valid from January 01, 2017.

- s.** Government assistance – entitlement to government assistance is recognised when it is virtually certain that assistance will be given because conditions for receiving have been fulfilled. Subsidies for the enterprise's operations are initially recognised as unearned income and cleared to the profit and loss statement as operating income when costs are incurred for whatever is being subsidised, consistent with the matching principle. Subsidies for the acquisition of property, plant and equipment and intangible assets are initially recognised as unearned income and then cleared to the profit and loss statement with amortisation or depreciation to be posted, consistent with the matching principle. The net book value of EUR 1,052,678,479 (excluding accounts 041, 042 and 052) from which grant accounts to EUR 261,591,759 was held in the balance sheet as at December 31, 2018.

**t.** Subsequent measurement of assets and liabilities – marginal cost pricing. Anticipated risks, losses and impairment related to assets and liabilities are reflected in provisions, write-downs and write-offs.

**u.** Provisions are measured at the expected value of the liability by the qualified estimate of the nominal value to cover future liabilities.

**v.** Write-downs are made:

- to suspended (unsuccessful) investments on the basis of an assessment of their carrying value in relation to their potential realisable value,
- to shareholdings in companies based on the equity method,
- to inventories of raw material, work-in-progress and finished goods whose market value has fallen below cost or below measured conversion cost based on the calculated percentage of cost or conversion cost to potential market price,
- to past due receivables based on their categorisation.

**w.** Creation of depreciation plan:

The enterprise in 2018 amortises non-current assets in accordance with General Director's Statement No. 2/2017 – Procedure for preparing an accounting depreciation schedule for property, plant and equipment, an amortisation schedule for intangible assets, which was established with respect to estimating the real eco-

ného majetku, ktorý bol stanovený s ohľadom na odhad reálnej ekonomickej životnosti a predpokladanej doby jeho opotrebenia. Účtovné odpisy sú rovnomerné. Majetok sa začína odpisovať v mesiaci jeho zaradenia do používania. Dlhodobý nehmotný majetok, ktorého obstarávací cena (resp. vlastné náklady) je od 1 000 eur a viac sa odpisuje podľa doby používania, najviac po dobu 5 rokov a dlhodobý nehmotný majetok, ktorého obstarávací cena je do 999,99 eur vrátane, sa účtuje priamo do nákladov na ťarchu účtu 518 - Ostatné služby.

Dlhodobý hmotný majetok, ktorého obstarávací cena (resp. vlastné náklady) je od 100 eur do 1 700 eur sa odpisuje po dobu dvoch rokov a dlhodobý hmotný majetok, ktorého obstarávací cena je do 99,99 eur vrátane, sa účtuje priamo do nákladov na ťarchu účtu 501 - Spotreba materiálu v členení podľa jednotlivých druhov majetku.

Pozemky sa neodpisujú. Daňové odpisy sa uplatňujú podľa sadzieb uvedených v ZDP platných pre rovnomerné odpisovanie. S účinnosťou od 1. 1. 2015 sa zmenili pravidlá pre odpisovanie hmotného majetku na daňové účely. Daňové odpisy uplatňuje podnik v pomernej časti z ročného odpisu vypočítaného v závislosti od počtu mesiacov používania majetku, to znamená, že daňový odpis dlhodobého hmotného majetku sa v prvom roku vypočíta v alikvotnej časti zodpovedajúcej počtu mesiacov používania majetku, a to počnúc mesiacom jeho zaradenia do užívania do konca zdaňovacieho obdobia.

Priemernú životnosť podľa účtovného odpisového plánu zachytáva nasledovná tabuľka:

nomical lives and estimated useful lives of assets. The straight-line depreciation method is used. Depreciation of assets commences to the month when the asset was put into use. Intangible assets whose cost at acquisition (or conversion cost) is EUR 1,000 and more is amortised according to the period of use, for the period up to 5 years, and intangible assets, whose cost at acquisition is up to EUR 999.99 including, is charged directly to the cost of the account 518- Other services.

Tangible fixed assets, whose cost of acquisition (or conversion cost) is between EUR 100 and EUR 1,700 are depreciated over a period of two years and long-term tangible assets whose acquisition cost is up to EUR 99.99 including are charged directly to costs of the account 501 - Consumption of material according to asset type.

Land is not appreciated. Depreciation on the tax return is applied at rates specified in the Income Tax Act applicable for straight-line depreciation. With effect from January 01, 2015 regulations for depreciation of fixed assets for tax purposes have been changed. Tax depreciation in the portion of annual depreciation is calculated based on the number of months of use of property, that is, the tax depreciation of tangible fixed assets in the first year is calculated in the aliquot corresponding to the number of months of use of property, starting with the month of its inclusion into use until the end of the tax year.

The average depreciation period according to the accounting depreciation plan is shown in the following table:

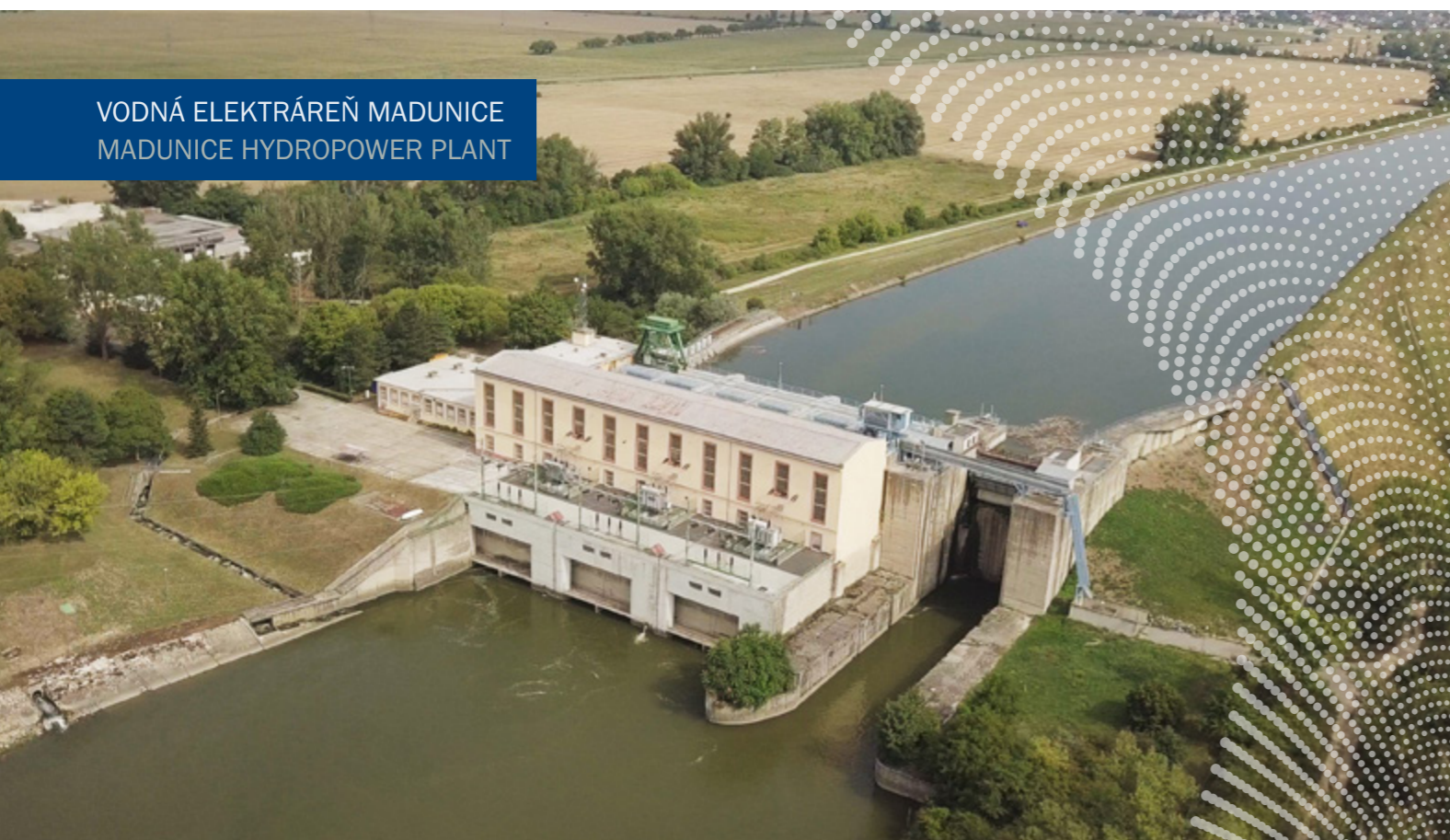
## Účtovné odpisové skupiny používané podnikom Accounting depreciation groups used by the enterprise

Účtovná odpisová skupina	Doba odpisovania v rokoch/ doba životnosti Depreciation Period in Years/ Useful Life	Ročná odpisová sadzba Annual Depreciation Rate	Depreciation Group
1. softvér, stroje, prístroje, zariadenia, dopravné prostriedky, inventár podľa kódov produkcie (KP) uvedených v prílohe č. 1 príkazu, v odpisovej skupine 1	4	25,00 %	1. Software, machinery, instruments, devices, means of transport, and fixtures and fittings by Production Code (PC) listed in Annex 1, under Depreciation Group 1
2. stroje, prístroje, zariadenia, dopravné prostriedky a iné podľa KP uvedených v prílohe č. 1 príkazu, v odpisovej skupine 2	8	12,50 %	2. Machinery, instruments, devices, means of transport and other items by PC listed in Annex 1, under Depreciation Group 2
3. stroje, prístroje, zariadenia, dopravné prostriedky, montované budovy a stavby a iné podľa KP uvedených v prílohe č. 1 príkazu, v odpisovej skupine 3	15	6,70 %	3. Machinery, instruments, devices, means of transport, assembled buildings and structures and other items by PC listed in Annex 1, under Depreciation Group 3
4. priemyselné budovy a sklady, cestné komunikácie a miestne komunikácie, železnice a dráhy, miestne potrubné a káblové rozvody a komplexné priemyselné stavby podľa kódov stavieb (KS) uvedených v prílohe č. 1 príkazu, v odpisovej skupine 4	30	3,40 %	4. Industrial buildings and warehouses, roads and local roads, railways and tracks, local pipelines, mains and cables and complex industrial buildings by Building Code (BC) listed in Annex 1, under Depreciation Group 4
5. budovy pre dopravu a telekomunikácie, komplexné priemyselné stavby, športové a rekreačné stavby, ostatné inžinierske stavby podľa KS uvedených v prílohe č. 1 príkazu, v odpisovej skupine 5	40	2,50 %	5. Buildings for transport and telecommunications, complex industrial buildings, sports and recreation buildings, other civil engineering structures by BC listed in Annex 1, under Depreciation Group 5
6. cestné komunikácie a miestne komunikácie, letecká, mosty, nadjazdy, tunely a podzemné dráhy, diaľkové potrubné, telekomunikačné a elektrické rozvody, miestne potrubné a káblové rozvody podľa KS uvedených v prílohe č. 1 príkazu, v odpisovej skupine 6	50	2,00 %	6. Roads and local roads, airports, bridges, overpasses, tunnels and underground railways, transmission mains, telecommunications and power lines, local pipelines and cables by BC listed in Annex 1, under Depreciation Group 6
7. bytové budovy, nebytové budovy, budovy pre administratívu, budovy pre obchod a služby, budovy pre dopravu a telekomunikácie, priemyselné budovy a sklady, budovy na kultúru a ostatné nebytové budovy podľa KS uvedených v prílohe č. 1 príkazu, v odpisovej skupine 7	75	1,33 %	7. Residential buildings, office buildings, administrative buildings, commercial and services buildings, transportation and telecommunications buildings, industrial buildings and warehouses, cultural buildings and other non-residential buildings by BC listed in Annex 1, under Depreciation Group 7
8. prístavy, vodné cesty, priehrady a iné vodné diela, komplexné priemyselné stavby podľa KS uvedených v prílohe č. 1 príkazu, v odpisovej skupine 8	100	1,00 %	8. Ports, waterways, dams and other hydraulic structures, complex industrial buildings by BC listed in Annex 1, under Depreciation Group 8
9. ostatný dlhodobý hmotný majetok a ostatný dlhodobý nehmotný majetok	2	50,00 %	9. Other property, plant and equipment and other intangible assets

X. Prepočet údajov v cudzích menách na menu euro: Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu. Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem prijatých a poskytnutých preddavkov) sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a účtujú sa s vplyvom na výsledok hospodárenia. Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene, prostredníctvom účtu vedeného v tejto cudzej mene, sa prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu. Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene na účet

X. Conversion of foreign currency data into euro: Assets and liabilities denominated in foreign currencies are converted to the euro at the date of the accounting transaction at the reference exchange rate determined and declared by the European Central Bank on the day preceding the date of the accounting transaction. Assets and liabilities denominated in foreign currencies (except for advances received and provided) are converted to the euro at the balance sheet date by the reference exchange rate determined and declared by the European Central Bank on the balance sheet date and accounted for, with effect on the economic result. Advances received and provided in a foreign currency, through an account denominated in that foreign currency, shall be converted into euro by the reference exchange rate determined and declared by the European Central Bank on the day preceding the date of the accounting transaction. Advances received and provided in a foreign currency to an account opened in euro and from an account

VODNÁ ELEKTRÁREŇ MADUNICE  
MADUNICE HYDROPOWER PLANT



zriadený v eurách a z účtu zriadeného v eurách sa prepočítavajú na menu euro kurzom, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané.

Prijaté a poskytnuté preddavky sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, na menu euro už nepočítavajú.

**y.** Výnosy - tržby za vlastné výkony a tovar neobsahujú daň z pridanej hodnoty. Podnik neposkytuje zľavy a zrážky (rabaty, bonusy, skontá, dobropisy a pod.).

opened in euro shall be converted into the euro at the rate at which these values were bought or sold.

Advances received and provided are not converted into euro as of the balance sheet date.

**y.** Revenues - income from own performances and goods do not include value added tax. The enterprise does not provide discounts and deductions (rebates, bonuses, discounts, credit notes, etc.).

#### 5. Information about correction of prior period errors:

In 2018, there were no cost for the account 429 - Unpaid Loss of Past Years was charged for corrections of past accounting errors.

### III. INSURANCE

On December 29, 2015 the enterprise entered into an insurance contract no. 080 802 40 77 with effect from January 01, 2016 until December 31, 2018.

The main insurer is the KOOOPERATÍVA poisťovňa, a.s. and Vienna Insurance Group, in proportion of 90%, and co-insurer Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s., in proportion of 10%.

The subject of the insurance policy is property insurance against natural hazards, theft or vandalism, insurance of machinery, insurance of electronics, domestic shipments insurance, glass insurance, insurance against business interruption due to natural risks, insurance against business interruption, quarry machine insurance general liability, liability for environmental damage and insurance for loss of income.

Insurance covers a set of assets of an enterprise that is located in the Slovak Republic during the lifetime of the insurance and is kept in the company's accounting records. The insurance covers tangible assets held in the account 042 (excluding the contributions for the withdrawal of land, purchase of land, other investments, financial costs and structures in preparation), a set of long-term tangible and intangible assets held on accounts 021, 022, 028, 029, 032 (excluding vehicles with EC and ships, which are insured under different agreement) and a set of stocks (excluding gravel).

The sum of the insured property together amounts to EUR 2,013,848,289, the annual premium under contract amounts to EUR 4,951,867.

In the course of 2018, the enterprise was awarded a bonus for a favorable damage of EUR 742,780.

Furthermore, VV, s.e. has an insurance policy for motor vehicle with an insurance company KOOOPERATÍVA poisťovňa a.s. Vienna Insurance Group, and the insurance policy for accident insurance for motor vehicles with insurance companies KOOOPERATÍVA poisťovňa a.s. Vienna Insurance Group, and Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s. and an insurance contract for liability insurance for damage caused by operating an aircraft with the insurance company Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s.

#### 5. Informácie o oprave významných chýb minulých účtovných období:

V roku 2018 neboli v prospech účtu 429 – Neuhradená strata minulých rokov účtované žiadne opravy chýb minulých účtovných období.

### III. POISTENIE

Podnik uzatvoril dňa 29. 12. 2015 Poistnú zmluvu č. 080 802 40 77 s účinnosťou od 1. 1. 2016 – 31. 12. 2018.

Hlavným poisťovateľom je KOOOPERATÍVA poisťovňa, a. s., Vienna Insurance Group v podiele 90 % a spolu poisťovateľom Allianz – Slovenská poisťovňa, a. s., v podiele 10 %.

Predmetom poistnej zmluvy je poistenie majetku proti živelným rizikám, odcudzeniu a vandalizmu, poistenie strojov, strojových zariadení, poistenie elektroniky, poistenie vnútroštátnej prepravy zásielok, poistenie skla, poistenie pre prípad prerušenia prevádzky následkom živelných rizík, poistenie pre prípad prerušenia prevádzky následkom lomu stroja, poistenie všeobecnej zodpovednosti za škodu, poistenie zodpovednosti za environmentálnu škodu a poistenie straty na výnosoch.

Poistenie sa vzťahuje na súbor majetku podniku, ktorý sa počas doby trvania poistenia nachádza na území SR a je vedený v účtovnej evidencii podniku. Predmetom poistenia je obstarávaný dlhodobý hmotný majetok vedený na účte 042 (s vylúčením odvodov za odňatie pôdy, výkupov pozemkov, iných investícií, finančných nákladov a stavieb v príprave), súbor dlhodobého hnutel'ného a nehnuteľného majetku vedeného na účtoch 021, 022, 028, 029, 032 (s vylúčením dopravných prostriedkov s EČ a lodí, ktoré sú poistené inou zmluvou) a súbor skladových zásob (s výnimkou štrkopieskov).

Poistná suma súboru poisteného majetku spolu, je vo výške 2 013 848 289 eur, ročné poistné v zmysle zmluvy je vo výške 4 951 867 eur.

Podniku bola zo strany poisťovateľa poukázaná bonifikácia za priaznivý škodový priebeh v priebehu roka 2018, vo výške 742 780 eur.

Okrem toho má VV, š. p., uzatvorenú poistnú zmluvu na povinné zmluvné poistenie motorových vozidiel s poisťovacou spoločnosťou KOOOPERATÍVA poisťovňa, a. s., Vienna Insurance Group, poistnú zmluvu na havarijné poistenie motorových vozidiel s poisťovacími spoločnosťami KOOOPERATÍVA poisťovňa, a. s., Vienna Insurance Group a Allianz – Slovenská poisťovňa, a. s. a poistnú zmluvu na poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou lietadla s poisťovacou spoločnosťou Allianz – Slovenská poisťovňa, a. s.

### IV. DOTÁCIE

Podnik je účastníkom nasledovných aktívnych projektov podporovaných Európskou úniou: Projektu LIFE12 NAT/SK/001137- BeeSandFish, Projektu Inovácia a Modernizácia plavebných komôr Vodného diela Gabčíkovo a Projektu DaReM – Danube Rehabilitation Measures.

V roku 2015 bol schválený projekt LIFE12 NAT/SK/001137, akronym: BeeSandFish v celkovej výške 1 386 124 eur. Časť dotácie vo výške 546 728 eur prislúcha Európskemu fondu regionálneho rozvoja (ďalej „ERDF“) a časť MŽP SR predstavuje výšku 587 928 eur. Za rok 2018 neboli zúčtované žiadne výnosy na tento projekt.

V roku 2016 bol schválený projekt Inovácia a Modernizácia plavebných komôr Vodného diela Gabčíkovo v celkovej výške 144 665 000 eur. Podiel vo výške 85 % z rozpočtu projektu, pripadajúceho na VV, š. p., t. j. 122 393 200 eur a podielu ARVD (Agentúra rozvoja lodnej dopravy) vo výške 572 050 eur bude prefinancovaný prostredníctvom Nástroja na prepájanie Európy (ďalej len „NPE“). V roku 2016 bola prijatá záloha na bežný účet v celkovej výške 27 223 120 eur. Za rok 2016 boli zaúčtované výnosy vo výške 18 458 eur. Za rok 2017 neboli zúčtované výnosy na tento projekt. V roku 2018 po zániku ARVD (Agentúra rozvoja vodnej dopravy) podnik vznikol nárok na prebratie grantu vo výške 572 050 eur. Celková výška grantu teda bola zaúčtovaná na sumu 122 965 250 eur. V roku 2018 bola na základe akceptačného listu k ASR (Správa o stave projektu) uskutočnená oprava účtovania výnosov (odúčtovanie výnosov) z roku 2016 vo výške 18 458 eur.

V roku 2017 bol schválený projekt DaReM – Danube Rehabilitation Measures z fondov EÚ v celkovej hodnote 9 750 000 eur, z toho rozpočet projektu pripadajúci na VV, š. p., predstavuje 5 080 000 eur, podiel ARVD (Agentúra rozvoja vodnej dopravy) je vo výške 140 000 eur a podiel SVP, š. p., je vo výške 4 530 000 eur. Podiel vo výške 85 % z rozpočtu projektu bude prefinancovaný zo zdrojov EÚ, t. j. dotácia pripadajúca na VV, š. p., je vo výške 4 318 000 eur. V roku 2017 bola prijatá záloha na bankový účet vo výške 1 597 150 eur. V roku 2018 po zániku ARVD (Agentúry rozvoja vodnej dopravy) podnik prebral na seba právomoci, povinnosti a aj podiel na grante vo výške 119 000 eur.

V roku 2009 boli podniku priznané dotácie na ekologický projekt LIFE07 NAT/SK/000707 z fondov EÚ v hodnote 830 000 eur a z prostriedkov MŽP SR v hodnote 864 269 eur. Suma celkovej dotácie viažucej sa k projektu je 1 694 269 eur. Podnik eviduje k 31. 12. 2018 na uvedený projekt zostatok dotácie naviazanej na nezaradený majetok vo výške 1 542 502 eur.

### IV. GRANTS

The enterprise is a participant in the following active projects supported by the European Union: the project LIFE12 NAT / SK / 001137 - BeeSandFish, the project Innovation and Modernization of the lock chambers at the water structure Gabčíkovo, and project DaReM - Danube Rehabilitation Measures.

In 2015, the enterprise was awarded a grant for the project LIFE12 NAT / SK / 001137 acronym: BeeSandFish in the amount EUR 1,386,124. The part of grant in the amount of EUR 546,728 belongs to the European Regional Development Fund (further referred as „ERDF“), and part of the MoE SR is in the amount of EUR 587,928. In 2018, there were no revenues recognized for this project.

In 2016, was approved the project „Upgrade of Gabčíkovo locks“ in the amount of EUR 144, 665,000. A share of 85% of the project budget, belongs to VV, s.e., resp. EUR 122,393,200 will be repaid through the Connecting Europe Facility (CEF). In 2016, was received advanced payment at the current account in the amount EUR 27,223,120. In 2016, revenues were recognized in the amount of EUR 18,458. There were no revenues recorded for the year 2017. In 2018, following the dissolution of the Agency for Development of Water Transport (ADWT), the enterprise was entitled to receive a grant of EUR 572,050. The total amount of the grant was thus in the amount EUR 122,965,250. In 2018, based on the acceptance letter to the ASR (Project Status Report), a correction of income recognition (income derecognition) from 2016 was made in the amount of EUR 18,458.

In 2017, the project DaReM - Danube Rehabilitation Measures project from EU funds was approved in the total value of EUR 9,750,000, of which the project budget allocated to VV, s. e. is amounting to EUR 5,080,000, the share of ADWT (Agency for Development of Water Transport) is in the amount of EUR 140,000, and the share of SVP, s. e. is EUR 4,530,000. A share of 85% of the project budget will be financed from EU resources, ie. subsidy for VV, s.e. in the amount EUR 4,318,000. In 2017, a bank account deposit of EUR 1,597,150 was received. In 2018, following the dissolution of the ADWT (Agency for Development of Water Transport) the enterprise took on the competences, obligations and share of the grant of EUR 119,000.

In 2009, the enterprise was awarded an environmental grant under LIFE07 NAT / SK / 000707 from EU funds in the amount of EUR 830,000 and from the MoE SR in the amount of EUR 864,269. Amount of total grant binding to the project is EUR 1,694,269. As of December 31, 2018, the enterprise records the balance of the grant linked to this project for unclassified assets in the amount of EUR 1,542,502.

## V. INFORMÁCIE K ÚDAJOM VYKÁZANÝM V SÚVAHE

1.

### Pohyby neobežného majetku v obstarávacích cenách Movements in non-current assets at cost

Druh majetku	Obstarávacía cena k 1. 1. 2018 Cost of acquisition as of January 01, 2018	Prírastky Additions	Úbytky Disposals	Presuny Transfers	Obstarávacía cena k 31. 12. 2018 Cost of acquisition as of December 31, 2018	Asset
<b>Dlhodobý nehmotný majetok</b>	<b>10 066 597</b>	<b>827 997</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>10 894 594</b>	<b>Intangible assets</b>
Softvér (013)	10 017 213	0	0	827 997	10 845 210	Software (013)
Oceniteľné práva (014)	0	0	0	0	0	Valuable rights (014)
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019)	49 384	0	0	0	49 384	Other intangible assets (019)
Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041)	0	827 997	0	-827 997	0	Acquisition of intangible assets (041)
<b>Dlhodobý hmotný majetok</b>	<b>1 642 691 094</b>	<b>48 317 615</b>	<b>227 538</b>	<b>0</b>	<b>1 690 781 171</b>	<b>Property, plant and equipment</b>
Pozemky (031)	23 899 227	0	217	112 413	24 011 423	Land (013)
Stavby (021)	1 078 272 485	0	0	8 158 865	1 086 431 350	Buildings and structures (021)
Samostatné hnutelné veci (022, 028)	351 328 908	31 073 208	39 314	18 261 621	400 624 423	Separate movable assets (022, 028)
Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 032)	93 784 846	0	35 670	409 311	94 158 487	Other tangible assets (029, 032)
Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042)	95 226 885	17 244 407	0	-26 942 210	85 529 082	Acquisition of tangible assets (042)
Poskytnuté preddavky na DHM (052)	178 743	0	152 337	0	26 406	Advance payments for tangible assets (052)
<b>Dlhodobý finančný majetok</b>	<b>4 347 530</b>	<b>19 939</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>4 367 469</b>	<b>Non-current financial assets</b>
<b>Neobežný majetok spolu</b>	<b>1 657 105 221</b>	<b>49 165 551</b>	<b>227 538</b>	<b>0</b>	<b>1 706 043 234</b>	<b>Total non-current assets</b>

V roku 2018 podnik zaradil do užívania majetok v celkovej výške 58 843 415 eur. Z toho novozaradený majetok je vykázaný v hodnote 10 907 006 eur, technické zhodnotenie zaradeného majetku predstavuje hodnotu 16 863 201 eur a oprava nesprávneho vyradenia majetku uskutočneného v roku 2017 je v hodnote 31 073 208 eur.

Súčasťou novozaradeného majetku je dlhodobý nehmotný majetok v celkovej obstarávacej hodnote 827 997 eur, ktorý predstavuje najmä:

- softvér pre riadiaci a dohľadový systém v celkovej hodnote 106 512 eur,
- ostatný softvér v celkovej hodnote 721 485 eur.

Najvýznamnejšie položky v novozaradenom majetku sú:

- dobudovanie turbogenerátorov TG3 a TG4 v malej vodnej elektrárni Mošon II a jej uvedenie do prevádzky v celkovej hodnote 5 198 419 eur,
- vybudovanie novej automatizácie merných zariadení na Sústave vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros na rôznych stupňoch v celkovej hodnote 4 213 490 eur,
- hardware a ostatné stroje, prístroje a zariadenia v celkovej hodnote 1 132 250 eur,
- vybudovanie prístupového chodníka k administratívnej budove na Karloveskej ulici v celkovej hodnote 19 278 eur.

Pozemky boli v roku 2018 zaradené a zvýšené v celkovej hodnote 112 414 eur, a to pozemky v katastrálnom území

## V. ITEMS RECOGNIZED IN THE BALANCE SHEET

1.

In 2018, the enterprise incorporated the use of assets in the amount EUR 58,843,415. The newly-added assets were valued to EUR 10,907,006, technical assessment of the newly-added assets was valued to EUR 16,863,201, and correction of incorrect disposal of assets made in 2017 amounted to EUR 31,073,208.

Part of the newly acquired property is intangible fixed assets with a total acquisition value of EUR 827,997, representing in particular:

- software for control and surveillance system totaling EUR 106,512,
- other software in total value of EUR 721,485.

The most important new added property are:

- completion of TG3 and TG4 turbine generators at the small hydropower plant Moson II and its introduction to the operation in the amount of EUR 5,198,419,
- construction of new automation of grenade equipment at the water structure system Gabčíkovo-Nagymaros at various stages, with a total value of EUR 4,213,490,
- hardware and other machinery, apparatus and equipment with a total value of EUR 1,132,250,
- construction of access road to the administrative building on Karloveská Street for a total value of EUR 19,278.

Land in 2018 was included, and increased in total value of EUR 112,414, namely land in the cadastral area of Gabčíkovo

Gabčíkovo vo výške 106 765 eur a v katastrálnom území Kyselica vo výške 5 649 eur.

V rámci technického zhodnotenia stavebných objektov boli vykonané:

- rekonštrukčné práce na stavebnej časti VE Gabčíkovo v celkovej hodnote 5 479 955 eur, pozostávajúce z rekonštrukcie vtokovej dosky v celkovej hodnote 3 102 144 eur, výroby hradiacich tabúl vtokov a výtokov v celkovej hodnote 1 697 427 eur, rekonštrukcie žeriavovej dráhy v celkovej hodnote 315 242 eur, rekonštrukcie betónových častí v celkovej hodnote 255 813 eur a doplnenie protipožiarneho zabezpečenia v celkovej hodnote 109 328 eur,
- stupeň Gabčíkovo – plavebné komory – rekonštrukčné práce v celkovej hodnote 625 111 eur, z toho rekonštrukcia a doplnenie zábradlí v celkovej hodnote 230 463 eur, rekonštrukcia výtoku č. 8 v celkovej hodnote 198 452 eur, rekonštrukcia uzemnenia v káblovom kanáli a realizácia geologických vrtov v celkovej hodnote 195 669 eur,
- rekonštrukcia štruktúrovanej kabeláže v administratívnej budove Tejke Majer v celkovej hodnote 292 300 eur,
- rekonštrukcia poklopov na zamedzenie zatekania do strojovní stavebnej časti stupňa Čunovo, a to v celkovej hodnote 195 359 eur,
- areál UKVŠ na stupni Čunovo – realizované rekonštrukčné stavebné práce v celkovej hodnote 90 265 eur a rekonštrukcia vonkajšieho osvetlenia v celkovej hodnote 117 605 eur,
- uskutočnená rekonštrukcia plochy na zhrabky na stupni Gabčíkovo v celkovej hodnote 155 604 eur,
- rekonštrukcia závor na hrádzi a ich prepojenie online v celkovej hodnote 230 407 eur,
- obnova zariadení, zdrojov UPS v budove vodnej elektrárne v Žiline v celkovej hodnote 178 693 eur.

V rámci technického zhodnotenia technologického časti boli vykonané práce:

- rekonštrukcia 5 haťových polí pre hať v inundácií SVD G-N, stupeň Čunovo, v celkovej hodnote 2 899 000 eur,
- na stupni Čunovo bola uskutočnená rekonštrukcia stredovej hate v celkovej hodnote 2 253 030 eur,
- SVD G-N, stupeň Gabčíkovo, bola realizovaná rekonštrukcia vtokového objektu regulačného uzáveru vtoku č. 8 pravej plavebnej komory v celkovej hodnote 1 200 000 eur,
- vybudovanie hydraulických stĺpkov v katastrálnom území Petržalka a následné uskutočnené rozšírenie ich jestvujúceho systému SKV o ovládanie v celkovej hodnote 319 476 eur,
- rekonštrukcia regulátorov turbín T3, T4 a T5 vo Vodnej elektrárni Gabčíkovo v celkovej hodnote 266 451 eur, v rámci dlhodobého nehmotného majetku bolo uskutočnené rozšírenie softvérového vybavenia v celkovej hodnote 564 614 eur.

vo in the amount of EUR 106,765 and in the cadastral area Kyselica in the amount of EUR 5,649.

In the framework of the technical evaluation of building objects, the following works were carried out:

- reconstruction works on the construction part of HPP Gabčíkovo with a total value of EUR 5,479,955, consisting of the reconstruction of the inlet plate in the total value of EUR 3,102,144, the production of barrier plates of inlets and outlets in the total value of EUR 1,697,427, reconstruction of the crane runway with a total value of EUR 315,242, construction of concrete parts for a total value of EUR 255,813, and completion of fire protection systems for a total value of EUR 109,328,
- level Gabčíkovo - lock chambers - reconstruction works in the total value of EUR 625,111, of which reconstruction and completion of railings in the total value of EUR 230,463, reconstruction of the outlet nr. 8 in the total value of EUR 198,452, reconstruction of the grounding in the cable channel, and the realization of geological wells in the total value of EUR 195,669,
- reconstruction of structured cabling in the Tejke Majer office building totaling EUR 292,300,
- reconstruction of hatches to prevent leakage into engine rooms at the construction part at the level Čunovo, totaling EUR 195,359,
- UKVŠ campus at Čunovo level - reconstruction works in the amount EUR 90,265, and the reconstruction of external lighting in the amount EUR 117,605
- reconstruction of the rakings area at Gabčíkovo level totaling EUR 155,604,
- the reconstruction of the barriers at the dam and its connection totaling EUR 230,407,
- renewal of equipment, UPS at the hydropower plant in Žilina totaling EUR 178,693.

In the framework of the technical evaluation of technological part the following works were carried out:

- reconstruction of 5 weirs for inundation at the WSS G-N level Čunovo, totaling to EUR 2,899,000,
- at the level Čunovo was made the reconstruction of the central weir for a total value of EUR 2,253,030,
- WSS G-N level Gabčíkovo, the reconstruction of the inlet object of the genuine lock nr. 8, totaling to EUR 1,200,000,
- the construction of hydraulic pillars in the cadastral area of Petržalka and subsequent control extension of the existing SKV system to a total of EUR 319,476,
- the reconstruction of turbine regulators T3, T4 and T5 at the hydropower plant Gabčíkovo totaling of EUR 266,451, as part of the long-term intangible assets, the software equipment in the total amount of EUR 564,614 was expanded.

## Pohyby oprávok a opravných položiek neobežného majetku

### Movements in accumulated depreciation and provisions

Druh majetku	Oprávky a opravné položky k 1. 1. 2018 Accumulated Depreciation and Impairment Losses as of January 01, 2018	Prírastky oprávok a opravných položiek Additions to Accumulated Depreciation and Impairment Losses	Úbytky oprávok a opravných položiek Disposals of Accumulated Depreciation and Impairment Losses	Presuny Transfers	Oprávky a opravné položky k 31. 12. 2018 Accumulated Depreciation and Impairment Losses as of December 31, 2018	Asset
Dlhodobý nehmotný majetok	8 036 164	908 496	0	-	8 944 660	Intangible assets
Softvér (013)	8 010 491	901 008	0	-	8 911 499	Software (013)
Oceniteľné práva (014)	-	-	-	-	-	Valuable rights (014)
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019)	25 673	7 488	0	-	33 161	Other intangible assets (019)
Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041)	-	-	-	-	-	Acquisition of intangible assets (041)
Dlhodobý hmotný majetok	494 527 110	60 598 250	227 538	-	554 898 036	Property, plant and equipment
Pozemky (031)	-	-	-	-	-	Land (013)
Stavby (021)	250 246 541	13 078 267	0	-	263 324 808	Buildings and structures (021)
Samostatné hnutelné veci (022, 028)	240 585 228	47 227 085	39 314	-	287 772 998	Separate movable assets (022, 028)
Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029,032)	3 142 103	292 898	35 670	-	3 399 330	Other tangible assets (029,032)
Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042)	374 495	-	0	-	374 495	Acquisition of tangible assets (042)
Poskytnuté preddavky na DHM (052)	178 743	-	152 337	-	26 405	Advance payments for tangible assets (052)
Dlhodobý finančný majetok	3 282 879	-	-	-	3 282 879	Non-current financial assets
<b>Neobežný majetok spolu</b>	<b>505 846 153</b>	<b>61 506 746</b>	<b>227 321</b>	<b>-</b>	<b>567 125 574</b>	<b>Total non-current assets</b>

### VYRADENIE NEOBEŽNÉHO MAJETKU

V roku 2017 boli z majetku podniku vyradené hydrotechnické zariadenia plavebných komôr v celkovej obstarávacej hodnote 32 125 001 eur. Majetok bol v čase vyradenia účtovne aj daňovo plne odpísaný. V roku 2018 bolo zistené, že z predmetnej obstarávacej hodnoty malo byť uskutočnené čiastočné vyradenie, a to v obstarávacej hodnote 1 051 793 eur. Na základe zistených skutočností podnik uskutočnil opravu a majetok, ako plne odpísaný, opäť aktivoval do užívania v obstarávacej hodnote 31 073 208 eur.

V roku 2018 bol vyradený majetok v obstarávacej hodnote celkom 75 201 eur a v zostatkovej hodnote 2 834 eur. Vyradené boli najmä kancelárske zariadenia.

### DISPOSAL OF NON-CURRENT ASSETS

In 2017, the hydro-technical equipment of lock chambers with a total acquisition value of EUR 32,125, 001 was excluded from the enterprise assets. At the time of disposal, the assets were fully depreciated. In 2018, it was identified that a partial disposal was to be made of the acquisition value, at an acquisition cost of EUR 1,051,793. Based on the the identified facts, the undertaking carried out a repair and the assets, as fully depreciated, were put back into use at a cost of EUR 31,073,208.

In 2018, assets worth EUR 75,201, and a residual value of EUR 2,834 were disposed. In particular, office equipment was discarded.

## Stav a miera opotrebenia dlhodobého majetku

### Balance and wear & tear of non-current assets

Druh majetku	Nadobúdacía cena Acquisition Cost	Oprávky celkov Total Accumulated Depreciation	Odpis v roku 2018 Depreciation in 2018	Zostatková cena Net Book Value	Miera opotrebenia Degree of Depreciation	Asset
Dlhodobý nehmotný majetok	10 894 594	8 944 660	908 496	1 949 934	82,10 %	Intangible assets
Softvér (013)	10 845 210	8 911 499	901 008	1 933 711	82,17 %	Software (013)
Oceniteľné práva (014)	49 384	33 161	7 488	16 233	67,15 %	Valuable rights (014)
Dlhodobý hmotný majetok	1 605 225 683	554 497 136	29 522 535	1 050 728 547	34,54 %	Property, plant and equipment
Pozemky (031)	24 011 423	0	0	24 011 423	-	Land (013)
Stavby (021)	1 086 431 350	263 324 808	13 078 267	823 106 542	24,24 %	Buildings and structures (021)
Samostatné hnutelné veci (022, 028)	400 624 423	287 772 998	16 432 209	112 851 425	71,83 %	Separate movable assets (022, 028)
Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029,032)	94 158 487	3 399 330	12 059	90 759 157	3,61 %	Other tangible assets (029,032)
<b>Neobežný majetok spolu</b>	<b>1 616 120 277</b>	<b>563 441 796</b>	<b>30 431 031</b>	<b>1 052 678 481</b>	<b>34,86 %</b>	<b>Total non-current assets</b>

**2.** K 31. 12. 2018 vykazoval podnik dlhodobý finančný majetok vo výške brutto 4 367 468 eur (stav k 31. 12. 2017: 4 347 529 eur). Obchodný podiel v spoločnosti SAT, spol. s r. o., v ktorej VV, š. p., vlastní 40 % - ný podiel na základnom imaní, predstavuje k 31. 12. 2018 sumu 1 084 589 eur a akcie Slovenskej kreditnej banky, a. s. (ďalej aj „SKB, a. s.“), sú vo výške 3 282 879 eur. V roku 2002 podnik vytvoril na akcie SKB, a. s., opravnú položku vo výške 100 % ich nominálnej hodnoty, keďže táto spoločnosť je v konkurze. Tým vykazuje podnik dlhodobý finančný majetok vo výške netto 1 084 589 eur.

Keďže vlastné imanie spoločnosti SAT, spol. s r. o., vyjadrené v súvahe k 30. 9. 2018 (ku dňu riadnej účtovnej závierky spoločnosti) v porovnaní s rokom 2017 vzrástlo, podnik zaúčtoval oceňovací rozdiel podielu v uvedenej spoločnosti v sume 19 939 eur.

Podnik v roku 2018 nenadobudol vlastné akcie, dočasné listy, obchodné podiely ani akcie, dočasné listy a obchodné podiely ovládajúcej osoby.

**3.** Účtovná jednotka eviduje v rámci zásob ekokoše, ktoré mali byť pôvodne použité v rámci výstavby VD Gabčíkovo za účelom prehradenia Dunaja. Keďže pri výstavbe neboli použité, podnik vytvoril od roku 2008 postupne OP vo výške 100 %, čo predstavuje k 31. 12. 2018 sumu 184 294 eur.

Ďalej účtovná jednotka eviduje v rámci zásob štrkopiesky, ktoré boli vyťažené pri realizácii výstavby Sústavy vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros a preradené v roku 2002 z účtu rozostavanosti na účet zásoby. Podnik sa v priebehu rokov snažil o predaj a v roku 2005 uzatvoril zmluvu so spoločnosťou M. PM. Servis, s. r. o. Predmetná spoločnosť zmluvný partner odstúpil od zmluvy a podal na podnik žalobu, pričom prebiehal súdny spor. Po ukončení a vysporiadaní súdneho sporu, podnik eviduje na jednom z dvoch skladov štrkopieskov zásoby v celkovej hodnote 861 436 eur (k 31. 12. 2017). Vzhľadom na nedostatočnú kvalitu štrkopieskov, má podnik od roku 2012 na predmetné zásoby vytvorenú OP v 100 % výške ich hodnoty, t. j. k 31. 12. 2018 je vo výške 856 152 eur.

**2.** As at December 31, 2018, the enterprise recognized gross non-current financial assets in the amount of EUR 4,367,468 (as at December 31, 2017: EUR 4,347,529). Business share in SAT, spol. s r. o., in which VV, s. e., owns a 40% of the share capital, represents as at December 31, 2018, amount EUR 1,084,589, and shares of Slovenská sporiteľňa, a. s. (SKB, a. s.) in the amount EUR 3,282,879. In 2002, the enterprise created on the shares of SKB, a. s., a provision of 100% of their nominal value, as this company is in bankruptcy. As a result, the enterprise recognizes long-term financial asset of netto in the amount of EUR 1,084,589.

Since the equity of SAT, spol. s r. o., expressed in the balance sheet as at September 30, 2018 (as of the date of the enterprise's regular financial statement) increased compared to 2017, the enterprise recorded a valuation difference of the share in this company in the amount of EUR 19,939.

In 2018, the enterprise did not acquire its own shares, temporary letters, shares, nor temporary letters and shares of the controlling entity.

**3.** The enterprise registers eco - bins within inventories that were initially supposed to be used during the construction of WS Gabčíkovo for damming the river Danube. As during the construction were not used, the enterprise formed successive adjustments up to 100% since 2008, which amounts to EUR 184,294 as of December 31, 2018.

The enterprise also registers gravel sand within inventories that was mined during the construction of water structure Gabčíkovo - Nagymaros and transferred in 2002 from the account under construction into the inventory account. In the course of years, the enterprise tried to sell it, and in 2005 concluded a contract with M.PM. Service, s. r.o. The concerned company withdrew from the contract and filed a lawsuit against the enterprise. Upon termination and settlement of the litigation, the enterprise keeps records of stocks on one of the two gravel warehouses in the total value of EUR 861,436 (as at December 31, 2017). Due to the inadequate quality of

VODNÁ STAVBA VEĽKÁ DOMAŠA  
VEĽKÁ DOMAŠA WATER STRUCTURE



V priebehu roka 2018 podnik predal časť štrkov (1 334 eur) a časť vysporiadal na základe reálneho zamerania počas inventarizácie k 31. 12. 2018 (3 950 eur), úbytok spolu vo výške 5 284 eur, takže konečný zostatok k 31. 12. 2018 je vo výške 856 152 eur.

**4.** Dlhodobé pohľadávky, t. j. pohľadávky s dobou splatnosti nad 1 rok, dosiahli k 31. 12. 2018 výšku (brutto) 15 194 605 eur. Vplyvom opravných položiek v objeme 12 997 043 eur (rok 2017: 4 303 612 eur), vytvorených z dôvodu opatrnosti najmä k nižšie uvedeným pohľadávkam voči spoločnosti SYNTHESIS TRADING SLOVAKIA s. r. o., a voči SE, a. s., sú dlhodobé pohľadávky korigované na výšku 2 197 562 eur (netto). Tento ukazovateľ predstavuje v porovnaní so skutočnosťou k 31. 12. 2017 (rok 2017: netto 10 656 363 eur), pokles vo výške 8 458 801 eur. Krátkodobé pohľadávky, t. j. pohľadávky s dobou splatnosti do 1 roka, dosiahli k 31. 12. 2018 celkovú výšku (brutto) 111 293 448 eur. Vplyvom vykázaných opravných položiek v objeme celkom 528 646 eur (rok 2017: 279 665 eur), boli krátkodobé pohľadávky korigované na celkovú výšku 110 764 802 eur (netto). V porovnaní so stavom k 31. 12. 2017 (netto: 110 981 944 eur) predstavuje tento ukazovateľ pokles o 217 142 eur.

gravel, the enterprise since 2012 has created a provision of 100% of its value for the stocks, as at December 31, 2018, amounting to EUR 856,152.

During 2018, the enterprise sold part of the gravel (EUR 1,334), and settled part based on real focus during the inventory control as of December 31, 2018 (EUR 3,950), a total loss of EUR 5,284, so the final balance as at December 31, 2018 is EUR 856,152.

**4.** Non-current receivables, with a maturity of more than one year reached, as at December 31, 2018, the amount (gross) of EUR 15,194,605. Due to adjustments in the amount of EUR 12,997,043 (year 2017: EUR 4,303,612), created due to the caution, in particular, of the following claims against SYNTHESIS TRADING SLOVAKIA s.r.o., and against SE, a.s., the non-current receivables are corrected to the amount of EUR 2,197,562 (netto). This indicator represents a decrease of EUR 8,458,801 compared to reality as at December 31, 2017 (year 2017: netto EUR 10,656,363). Current receivables, with a maturity of less than one year, reached as at December 31, 2018, the amount (gross) of EUR 111,293,448. Due to adjustments in the amount of EUR 528,646 (year 2017: EUR 279,665), were the current receivables corrected to the amount EUR 110,764,802 (netto). Compared to December 31, 2017 (netto: EUR 110,981,944), this indicator represents a decrease of EUR 217,142.

## Stav a pohyb opravných položiek k pohľadávkam Balance and changes of receivables

Druh pohľadávky/dôvod tvorby opravnej položky	Stav k 1. 1. 2018 Balance as of January 01, 2018	Tvorba OP (prírastky) Additions	Zúčtovanie OP (úbytky) Disposals	Stav k 31. 12. 2018 Balance as of December 31, 2018	Type of receivables/ reasons of impairment of receivables
<b>Pohľadávky z obchodného styku</b>	<b>1 615 149</b>	<b>247 591</b>	<b>4 596</b>	<b>1 858 144</b>	<b>Trade receivables</b>
dlhodobé	1 336 425	0	0	1 336 425	Long-term
krátkodobé	278 724	247 591	4 596	521 719	Short-term
<b>Dlhodobý hmotný majetok</b>	<b>2 968 128</b>	<b>8 699 417</b>	<b>0</b>	<b>11 667 545</b>	<b>Other receivables</b>
dlhodobé	2 967 187	8 693 431	0	11 660 618	Long-term
krátkodobé	941	5 986	0	6 927	Short-term
<b>Spolu</b>	<b>4 583 277</b>	<b>8 947 008</b>	<b>4 596</b>	<b>13 525 689</b>	<b>Total</b>
dlhodobé	4 303 612	8 693 431	0	12 997 043	Long-term
krátkodobé	279 665	253 577	4 596	528 646	Short-term

Podnik vykazuje pohľadávky po lehote splatnosti celkom vo výške 12 315 617 eur, čo je v porovnaní s rokom 2017 nárast o 137 817 eur.

Pohľadávky po lehote splatnosti pozostávajú z:

■ dlhodobých pohľadávok po lehote splatnosti v celkovej výške 11 660 618 eur. Ide najmä o pohľadávky voči SE, a. s., za ročné vysporiadanie platieb za silovú elektrickú energiu a podporné služby v zmysle Zmluvy o prevádzke VEG za roky 2011 a 2012 vo výške 8 693 431 eur. Uvedené pohľadávky sú zohľadnené v súdnych sporoch voči SE, a. s., o vydanie bezdôvodného obohatenia. Do roku 2017 podnik vykazoval túto čiastku zaokrúhlenú smerom nadol o 1 euro nižšiu. V roku 2018 upravil zaokrúhlenie vo všet-

The enterprise has outstanding receivables over a maturity in the amount EUR 12,315,617, which is an increase of EUR 137,817 compared to 2017.

Outstanding receivables over a maturity:

■ long-term receivables overdue in the amount of EUR 11,660,618. These are, in particular, claims against the SE, a.s. for the annual settlement of payments for electric power and support services under the HPPG contract for 2011 and 2012 in the amount EUR 8,693,431. These claims are taken into account in legal proceedings against the SE, a. s., on unjustified enrichment. Until 2017, the enterprise reported this amount rounded down by EUR 1 lower. In 2018, adjusted the rounding in all statements to

kých výkazoch čím vznikol rozdiel – nárast dlhodobých pohľadávok po lehote splatnosti o čiastku 1 euro.

Ďalej podnik v tejto kategórii vykazuje pohľadávku voči spoločnosti SYNTHESIS TRADING SLOVAKIA s. r. o., vo výške 2 967 187 eur. Pohľadávka vznikla na základe Zmluvy o postúpení pohľadávky zo dňa 4. 1. 2001. Na základe uvedenej zmluvy mala firma SYNTHESIS TRADING SLOVAKIA s. r. o., postupne splácať dlžnú čiastku formou splátkového kalendára s dobou splatnosti viac ako 1 rok. V roku 2005 bola na firmu vyhlásená exekúcia. Z dôvodu, že pohľadávku rieši Oddelenie právnych služieb a obstarania súdnou cestou, eviduje podnik uvedenú pohľadávku v dlhodobých pohľadávkach po lehote splatnosti.

■ krátkodobých pohľadávok po lehote splatnosti v celkovej výške 654 999 eur; krátkodobé pohľadávky po lehote splatnosti tvoria najmä neuhradené faktúry: Danubia Invest, a. s., (363 383 eur) za nájom územia, o výške ktorého prebiehajú rokovania na štatutárnej úrovni; ďalej SE, a. s. (117 749 eur) a PSJ Hydrotranzit, a. s. (83 960 eur).

create a difference - an increase in long-term overdue receivables by EUR 1.

The enterprise recognizes a overdue long-term receivable against SYNTHESIS TRADING SLOVAKIA s. r. o. in the amount EUR 2,967,187. Receivable came into existence based on the contract about the receivables dated on January 04, 2001. Based on the mentioned contract, the company SYNTHESIS TRADING SLOVAKIA s. r. o. was supposed to gradually repay the amount due in the form of a repayment schedule with a maturity of more than 1 year. In 2005, the company declared execution, the enterprise tries to collect a claim through the court, within execution proceedings.

■ overdue short-term receivables totaling EUR 654,999; short-term receivables overdue consist mainly of outstanding invoices: Danubia Invest, a.s. (EUR 363,383) for the rent of the territory, the amount of which is being negotiated at the statutory level, then SE, a.s. (EUR 117,749), and Hydrotranzit, a.s. (EUR 83,960).

## Pohľadávky do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti Receivables within due date and overdue

Ukazovateľ (brutto)	2018	2017	2016	Indicator (brutto)
Pohľadávky do lehoty splatnosti	114 172 437	114 043 784	114 110 983	Receivables within due date
Pohľadávky po lehote splatnosti	12 315 616	12 177 800	11 929 114	Overdue receivables
Dlhodobé	11 660 617	11 660 617	11 660 617	Long-term
Krátkodobé	654 999	517 183	268 497	Short-term
<b>Spolu</b>	<b>126 488 053</b>	<b>126 221 584</b>	<b>126 040 097</b>	<b>Total</b>

Dňa 27. 12. 2013 podnik uzatvoril Úverovú zmluvu v znení jej Dodatku č. 1 zo dňa 23. 12. 2015 s Veriteľmi – Tatra banka, a. s., Všeobecná úverová banka, a. s., Československá obchodná banka, a. s., na základe ktorej bolo zrealizované refinancovanie, t. j. jednorazové splatenie dlhovej služby podniku voči MF SR v zmysle Zmlúv o návratných finančných výpomociach. Zabezpečovacími dokumentami Úverovej zmluvy sú (i) Zmluva o zriadení záložného práva k pohľadávkam, (ii) Zmluva o zriadení záložného práva k pohľadávkam z bankových účtov a (iii) Zmluva o zriadení záložného práva k pohľadávkam z poisťovních zmlúv. Na základe týchto záložných zmlúv VV, š. p., ako záložca zriadil v prospech Veriteľov záložné právo v prvom rade na založené pohľadávky, a to k existujúcim aj budúcim pohľadávkam.

Na základe požiadavky Veriteľov podnik uzavrel dňa 12. 1. 2015 novú Zmluvu o zriadení záložného práva k pohľadávkam, ktorá neobsahuje ustanovenia ohľadom zrušenia alebo zániku obmedzenia alebo vylúčenia prevoditeľnosti akejkoľvek pohľadávky alebo práva a podnik ako záložca zriadil v prospech Veriteľov záložné právo v prvom rade na založené pohľadávky, a to k existujúcim aj budúcim pohľadávkam. Zároveň zabezpečil zánik záložného práva, ktoré vzniklo 27. 12. 2013 v prospech Tatra banky, a. s.

**5.** Podnik vykázal k 31. 12. 2018 náklady budúcich období v celkovej výške 609 602 eur, z toho dlhodobé vo výške 3 200 eur a krátkodobé vo výške 606 402 eur. Najvýznamnej-

On December 27, 2013 the enterprise concluded a credit agreement as amended by the Amendment no. 1 dated December 23, 2015 with creditors - Tatra banka, a. s., Všeobecná úverová banka, a. s., and Československá obchodná banka, a. s., on the basis of which was implemented refinancing, t. j. single payment of debt service to MoF based on repayable financial assistance Contract. Part of the Loan Agreement are (i) the lien for receivables, (ii) the lien for receivables from bank accounts and (iii) the lien for receivables from insurance contracts. Based on these security agreements VV, s.e., as established in pledger creditors lien primarily based on the claim, and that the existing and future claims.

At the request of creditors, the enterprise concluded on January 12, 2015 a new Agreement establishing a lien on receivables, which does not contain provisions on termination or expiry of limitation or exclusion of any claims or transferability of rights and the enterprise as pledgor established in favor of the creditor lien primarily based on claims, and that the existing and future claims. Whilst guaranteeing the expiry of the lien, which was founded on December 27, 2013 in favor of Tatra banka, a.s.

**5.** As at December 31, 2018, the enterprise recognized prepaid expenses totaling EUR 609,602, of which long-term in the amount of EUR 3,200, and short-term of EUR 606,402. The most significant items of deferred costs was accrued costs related to property insurance, liability insurance, infor-

šími položkami nákladov budúcich období boli najmä náklady za zaplatené poistenie majetku a poistenie zodpovednosti za škody, náklady súvisiace s informačnými technológiami a iné.

V príjmoch budúcich období bola za rok 2018 vykázaná bonifikácia poistného za priaznivý priebeh škodových prípadov vo výške 742 780 eur a ostatné vo výške 1 354 eur.

**6.** Na návrh generálneho riaditeľa štátneho podniku a na základe stanoviska Dozornej rady štátneho podniku a správy nezávislého audítora schválilo Ministertvo životného prostredia SR v zmysle zákona o štátnom podniku dňa 4. 7. 2019 ročnú účtovnú závierku za rok 2018 a rozhodlo o rozdelení disponibilného zisku nasledovne:

- prídel do rezervného fondu **120 723 eur**
- osobitný odvod do štátneho rozpočtu zo zisku po zdanení **200 000 eur**
- prídel do sociálneho fondu **550 000 eur**
- fond odmien **530 300 eur**
- neuhradená strata minulých rokov **1 013 438 eur**

**7.**

## Stav, tvorba, použitie a zrušenie rezerv

### Balances, creation, use and cancellation of provisions for liabilities

Druh rezervy	Stav k 1. 1. 2018 Balance as of January 1, 2018	Tvorba Creation	Použitie Use	Zrušenie/ presun Reversed/ Transferred	Stav k 31. 12. 2018 Balance as of December 31, 2018	Type of provision
<b>Dlhodobé rezervy</b>	<b>21 344 670</b>	<b>244 520</b>	<b>0</b>	<b>16 720 929</b>	<b>4 868 261</b>	<b>Long-term provisions</b>
na odchodné	656 043	23 929	0	0	679 972	severance pay
na ročné vysporiadanie VEG za r. 2010	5 412 598	-	-	5 412 598	0	annual clearing of HPPG for 2010
na ročné vysporiadanie VEG za r. 2013	6 864 983	-	-	6 864 983	0	annual clearing of HPPG for 2013
na ročné vysporiadanie VEG za r. 2014	4 386 609	-	-	4 386 609	0	annual clearing of HPPG for 2014
na súdne spory	4 024 437	220 590	0	56 739	4 188 288	litigation
<b>Krátkodobé rezervy</b>	<b>2 439 871</b>	<b>2 274 423</b>	<b>2 302 823</b>	<b>122 135</b>	<b>2 289 335</b>	<b>Short-term provisions</b>
na nevyčerpané dovolenky	346 690	108 257	346 690	0	108 257	unused leave
na nefakturované dodávky a služby	1 245 572	1 370 947	1 245 572	0	1 370 947	unbilled deliveries and services
na odmeny	35 693	618 157	0	35 693	618 157	reward
na odchodné	273 621	106 660	204 860	68 761	106 660	severance pay
na jubileá	0	676	0	0	676	jubilees
na súdne spory	32 594	86 978	0	17 681	101 890	litigation
na osobitný odvod - regul. odvetvia	505 701	-17 252	505 701	0	-17 252	special levy - Regul. Sectors
<b>Spolu</b>	<b>23 784 541</b>	<b>2 518 943</b>	<b>2 302 823</b>	<b>16 843 064</b>	<b>7 157 596</b>	<b>Total</b>

Rezerva sa tvorí na základe zásady opatrnosti na riziká a straty. Rezerva je záväzok predstavujúci existujúcu povinnosť účtovnej jednotky, ktorá vznikla z minulých udalostí, je pravdepodobné, že v budúcnosti zníži ekonomické úžitky účtovnej jednotky, pričom ak nie je známa presná výška tohto záväzku, ocení sa odhadom v sume dostatočnej na splnenie existujúcej povinnosti ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka pri zohľadnení rizík a neistôt.

Čerpanie dlhodobých rezerv na odchodné je viazané na odchod zamestnancov do starobného dôchodku.

V dlhodobých rezervách tvoril podnik k 31. 12. 2014 rezervu na ročné vysporiadanie tržieb za vlastné výrobky a služby

mation technology, service support and other.

Deferred income for 2018 reported bonus premium for the favorable situation of damage cases of EUR 742,780 and the other in the amount EUR 1,354.

**6.** Based on the proposal made by the General Director of the state-owned enterprise, the statement from its Supervisory Board, and independent auditor's reports, the Ministry of Environment of the SR, in accordance with the State Enterprise Act, approved on July 04, 2019, annual financial statements for 2018 the allocation of disposable profits as follows:

- allocation to the reserve fund **EUR 120 723**
- a special levy on the state budget from profit after tax **EUR 200 000**
- a contribution to the Social Fund **EUR 550 000**
- rewards fund **EUR 530 300**
- unpaid loss of previous years **EUR 1 013 438**

**7.**

## Stav, tvorba, použitie a zrušenie rezerv

### Balances, creation, use and cancellation of provisions for liabilities

Druh rezervy	Stav k 1. 1. 2018 Balance as of January 1, 2018	Tvorba Creation	Použitie Use	Zrušenie/ presun Reversed/ Transferred	Stav k 31. 12. 2018 Balance as of December 31, 2018	Type of provision
<b>Dlhodobé rezervy</b>	<b>21 344 670</b>	<b>244 520</b>	<b>0</b>	<b>16 720 929</b>	<b>4 868 261</b>	<b>Long-term provisions</b>
na odchodné	656 043	23 929	0	0	679 972	severance pay
na ročné vysporiadanie VEG za r. 2010	5 412 598	-	-	5 412 598	0	annual clearing of HPPG for 2010
na ročné vysporiadanie VEG za r. 2013	6 864 983	-	-	6 864 983	0	annual clearing of HPPG for 2013
na ročné vysporiadanie VEG za r. 2014	4 386 609	-	-	4 386 609	0	annual clearing of HPPG for 2014
na súdne spory	4 024 437	220 590	0	56 739	4 188 288	litigation
<b>Krátkodobé rezervy</b>	<b>2 439 871</b>	<b>2 274 423</b>	<b>2 302 823</b>	<b>122 135</b>	<b>2 289 335</b>	<b>Short-term provisions</b>
na nevyčerpané dovolenky	346 690	108 257	346 690	0	108 257	unused leave
na nefakturované dodávky a služby	1 245 572	1 370 947	1 245 572	0	1 370 947	unbilled deliveries and services
na odmeny	35 693	618 157	0	35 693	618 157	reward
na odchodné	273 621	106 660	204 860	68 761	106 660	severance pay
na jubileá	0	676	0	0	676	jubilees
na súdne spory	32 594	86 978	0	17 681	101 890	litigation
na osobitný odvod - regul. odvetvia	505 701	-17 252	505 701	0	-17 252	special levy - Regul. Sectors
<b>Spolu</b>	<b>23 784 541</b>	<b>2 518 943</b>	<b>2 302 823</b>	<b>16 843 064</b>	<b>7 157 596</b>	<b>Total</b>

The reserve is formed on the basis of the risk and loss prudence principle. A provision is a liability that represents an entity's existing obligation arising from past events that is likely to reduce the entity's economic benefits in the future, and if the exact amount of the liability is not known, it is estimated to be sufficient to meet the existing obligation as of the date, to which the financial statements are prepared, taking into account the risks and uncertainties.

The use of long-term provisions for severance pay is linked to the retirement of employees.

In the long-term reserves, the enterprise formed as of December 31, 2014 a provision for the annual adjustment of

v zmysle Zmluvy o prevádzke VEG, uzatvorenej medzi VV, š. p., a SE, a. s., dňa 10. 3. 2006, v znení Dodatku č. 1 zo dňa 17. 7. 2006 (ďalej len „Zmluva o prevádzke VEG“) za rok 2010, 2013 a za rok 2014. V roku 2015 Krajský súd v Bratislave vyhlásil dňa 9. 3. 2015 Zmluvu o prevádzke VEG za neplatnú. Toto rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 21. 4. 2015 prevzatím rozhodnutia všetkými zúčastnenými stranami.

Vzhľadom na vývoj v súdnom spore o neplatnosť Zmluvy o prevádzke VEG (rozhodnutie o neplatnosti Zmluvy o prevádzke VEG vydal Krajský súd v Bratislave dňa 9. 3. 2015, následne bolo potvrdené Najvyšším súdom SR dňa 29. 6. 2016 a dňa 11. 1. 2017 Ústavný súd SR zamietol ústavnú sťažnosť SE, a. s.) a skutočnosť, že SE, a. s. nezažalovali VV, š. p., o ročné zúčtovania za roky 2013 a 2014, podnik k 31. 12. 2018 na základe stanoviska právnej kancelárie odúčtoval zostatok uvedených rezerv.

Dlhodobá rezerva na súdne spory je viazaná na doriešenie jednotlivých súdnych sporov a k termínu zostavovania účtovnej závierky nie je možné určiť termín jej rozpustenia.

V časti krátkodobých rezerv podnik v priebehu roku 2018 zaúčtoval použitie rezerv, následne vysporiadal prípadné rozdiely oproti bezprostredne predchádzajúcemu účtovnému obdobiu a pristúpil k tvorbe rezerv na rok 2019. Podnik k 31. 12. 2018 vytvoril rezervu na výkonnostné odmeny za 4. štvrťrok 2018 v celkovej výške 609 233 eur, ktoré boli vyplatené v rámci miezd za mesiac január 2019. Na nevyčerpané dovolenky za rok 2018, vrátane prislúchajúcich odvodov, bola vytvorená krátkodobá rezerva vo výške 108 257 eur. V roku 2018 podnik doúčtoval na ťarchu nákladov krátkodobých rezerv na odchodné zamestnancov, ktorí spĺňajú nárok na odchod do dôchodku v roku 2019, čím bola upravená výška rezervy k 31. 12. 2018 na výšku 106 661 eur. V časti rezervy na nevyfakturované dodávky podnik eviduje hlavne rezervu na odstránenie škôd po poistnej udalosti – poškodenie regulačného uzáveru č. 6 vo výške 1 033 395 eur. Krátkodobá rezerva na pasívne súdne spory bola upravená na výšku 101 890 eur.

Podnik v zmysle Zákona č. 235/2012 účtuje o rezerve na osobitný odvod z podnikania v regulovaných odvetviach. Vzhľadom na nižšiu výšku odvodu za rok 2018 v porovnaní s predchádzajúcim obdobím je zostatok rezervy v zápornej výške. Krátkodobé rezervy budú čerpané v priebehu roka 2019.

**8.** Závazky k 31. 12. 2018 dosiahli celkom výšku 460 190 963 eur. V porovnaní so stavom k 31. 12. 2017 (celková výška 488 420 858 eur) predstavuje tento ukazovateľ pokles o 28 229 895 eur, najmä z dôvodu zrušenia dlhodobých rezerv a zníženia zostatku bankového úveru.

revenues for its own products and services under the HPPG Contract, concluded between VV,s.e. and SE, a.s., on March 10, 2006, as amended by an Annex nr. 1 of July 17, 2006 (hereinafter referred to as „HPPG Contract“) for the years 2010, 2013 and 2014. In 2015, The Regional Court in Bratislava declared on March 09, 2015 the Contract about HPPG as invalid. This decision came into force on April 21, 2015 by taking the decision by all interested parties.

Based on the ongoing litigation about the invalid HPPG contract (the HPPG was annulled by the Regional Court in Bratislava on March 09, 2015, and subsequently confirmed by the Supreme Court of the Slovak Republic on June 29, 2016, and on January 11, 2017 the Constitutional Court of the SR rejected the constitutional complaint of SE, a.s.) and the fact that SE, a. s., did not sue VV, s. e., on the annual accounts for 2013 and 2014, the enterprise as at December 31, 2018 based on the opinion of the law firm derecognised the balance of these provisions.

The long-term reserve for litigation is tied to the settlement of individual litigation and it is not possible to determine the date of its dissolution by the date of the financial statements.

In the part of short-term reserves, the enterprise recognized the use of reserves in 2018, then settled any discrepancies compared to the immediately preceding accounting period and made provision for 2019. As at December 31, 2018, the enterprise created a provision for performance remuneration for the fourth quarter of 2018 for a total amount of EUR 609,233, which was paid out in January 2019 in the amount of EUR 108,257. In 2018, the enterprise charged a short-term provision of severance payments for employees that qualify for retirement in 2019, which adjusted the amount of the provision as at December 31, 2018 to EUR 106,661. In the part of the provision for unbilled deliveries, the enterprise mainly records a provision for remedying damage following an insured event - damage to regulatory closure nr. 6 in the amount of EUR 1,033,395. The short-term provision for passive litigation was adjusted to EUR 101,890.

The enterprise within the meaning of the Act nr. 235/2012 accounts for the provision for special levy on business in regulated industries. Given the lower levy for 2018 compared to the previous period, the balance of the provision is negative. Short-term provisions will be drawn during 2019.

**8.** Liabilities as at December 31, 2018 amounted to a total of EUR 460,190,963. Compared to the state as of December 31, 2017 (total amount EUR 488,420,858), this indicates a decrease of EUR 28,229,895, mainly due to the cancellation of long-term reserves and the reduction of the bank loan balance.

## Štruktúra záväzkov

Ukazovateľ	2018	2017	2016	Indicator
<b>Dlhodobé záväzky</b>	<b>229 333 154</b>	<b>222 219 801</b>	<b>214 514 903</b>	<b>Non-current liabilities</b>
Záväzky z obchodného styku	103 887 610	104 495 127	104 020 179	Trade liabilities
Prijaté preddavky	54 862	54 719	53 433	Advances received
Záväzky zo sociálneho fondu	183 181	16 046	227 123	Social fund liabilities
Odložený daňový záväzok	125 207 501	117 653 909	110 214 168	Deferred tax liabilities
<b>Dlhodobé rezervy</b>	<b>4 868 261</b>	<b>21 344 670</b>	<b>20 632 345</b>	<b>Long-term reserves</b>
<b>Dlhodobé bankové úvery</b>	<b>190 519 153</b>	<b>206 519 153</b>	<b>221 519 153</b>	<b>Long-term bank loans</b>
<b>Krátkodobé záväzky</b>	<b>17 181 060</b>	<b>20 897 362</b>	<b>11 796 205</b>	<b>Current liabilities</b>
Záväzky z obchodného styku	15 694 812	18 528 799	9 790 095	Trade payables
Záväzky voči zamestnancom	645 486	980 302	654 873	Payables to employees
Záväzky zo sociálneho poistenia	355 668	625 465	466 386	Payables to social insurance
Daňové záväzky a dotácie	236 077	532 595	434 796	Tax liabilities and assistance
Iné záväzky	249 017	230 201	450 055	Other payables
<b>Krátkodobé rezervy</b>	<b>2 289 335</b>	<b>2 439 872</b>	<b>1 226 597</b>	<b>Short-term reserves</b>
<b>Bežné bankové úvery</b>	<b>16 000 000</b>	<b>15 000 000</b>	<b>14 000 000</b>	<b>Common bank loans</b>
<b>Spolu</b>	<b>460 190 963</b>	<b>488 420 858</b>	<b>483 689 203</b>	<b>Total</b>

Dlhodobé záväzky celkom dosiahli k 31. 12. 2018 objem 229 333 154 eur, čo v porovnaní so stavom k 31. 12. 2017 (výška 222 219 801 eur) predstavuje nárast o 7 113 353 eur. Najvýraznejšie vzrástol odložený daňový záväzok, a to o 7 553 592 eur.

V dlhodobých záväzkoch z obchodného styku je zahrnutá dlhodobá časť záväzku voči SE, a. s., za odplatný prevod aktív VEG na základe Dohody o usporiadaní majetkovo-právnych vzťahov VEG z roku 2006 (ďalej aj „Dohoda“). Na základe tejto Dohody podnik nadobudol odplatne majetok technologickej časti vodných elektrární, prislúchajúcich k Vodnému dielu Gabčíkovo v celkovej výške 146 008 799 eur. Na základe stanoviska advokátskej kancelárie (právny poradca VV, š. p.) nemohla Dohoda nadobudnúť účinnosť vzhľadom na právoplatnosť rozsudku zo dňa 21. 4. 2015 ohľadom určenia, že Zmluva o prevádzke VEG je neplatná. Podnik z uvedeného dôvodu odo dňa 21. 4. 2015 nerealizuje splátky v zmysle tejto Dohody. V tejto položke sú ďalej zahrnuté záväzky voči spoločnostiam Hydrotranzit, a. s., a Váhostav-SK, a. s. – zadržané čiastky na stavbe Diaľnica D1 Behárovce – Branisko, zadržané čiastky na stavbách Vodné dielo Gabčíkovo a Vodné dielo Žilina. Zadržané čiastky na jednotlivých stavbách budú postupne uvoľňované na základe platných zmluvných vzťahov. Tento ukazovateľ poklesol o 607 517 eur oproti roku 2017, čo je spôsobené splatnosťou zádržného, ktorá bola k 31. 12. 2018 vo väčšine týchto záväzkov do 1 roka.

Nárast o 167 135 eur je vykázaný v ukazovateli záväzky zo sociálneho fondu z dôvodu, že v 1. polroku 2018 bol realizovaný prídel do sociálneho fondu zo zisku za rok 2017.

V položke Odložený daňový záväzok podnik vykazuje záväzok z dočasného rozdielu medzi účtovnou hodnotou a daňovou základňou dlhodobého majetku. Zaúčtovaním odloženej dane k dlhodobému majetku za rok 2018 došlo k navýšeniu tejto položky o 7 553 592 eur.

Non-current liabilities reached as at December 31, 2018 the amount EUR 229,333,154, which compared to December 31, 2017 (EUR 222,219,801) represents a growth of EUR 7,113,353. The most significant change is deferred tax liability in the amount EUR 7,553,592.

Non-current trade liabilities include the long-term part of a payable to SE, a.s., which corresponds to the part not yet paid for the arrangement under the property-legal agreement of HPPG from 20061 (further „Agreement“). Pursuant to this Agreement, the enterprise acquired the assets of the technological part of hydropower plant belonging to the water structure Gabčíkovo in the total amount of EUR 146,008,799. Based on the opinion of the law firm (legal advisor of VV, s.e.), the Agreement could not enter into force in view of the validity of the judgment of April 21, 2015 regarding the determination that the HPPG Contract is invalid. For this reason, since April 21, 2015, the enterprise does not make repayments under this Contract. This item also includes liabilities towards Hydrotranzit, a.s., and Váhostav-SK, a.s. - retained sums on construction of D1 Behárovce - Branisko motorway, retained sums on the water structure Gabčíkovo and water structure Žilina. The arrears on individual buildings will be gradually released on the basis of valid contractual relationships. This indicator decreased by EUR 607,517 compared to 2017, which is due to the retention maturity, which was as of December 31, 2018 in most of these liabilities within 1 year.

An increase of EUR 167,135 is shown in the social fund payables, because of the 2017 profit allocation to the social fund.

Under deferred tax liability, an enterprise recognizes a liability for a temporary difference between the carrying amount and the tax base of non-current assets. By posting deferred tax on fixed assets in 2018, this item increased by EUR 7,553, 592.

## Structure of liabilities

## Štruktúra záväzkov podniku podľa zostatkového obdobia splatnosti

## The structure of the enterprise's liabilities by residual maturity

Názov položky	Bežné účtovné obdobie Standard account. period	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie Preceding account. period	Item
<b>Dlhodobé záväzky spolu</b>	<b>229 333 154</b>	<b>222 219 801</b>	<b>Non-current liabilities/total</b>
z toho do lehoty splatnosti	229 333 154	222 219 801	of which within due date
z toho po lehote splatnosti	0	0	of which overdue
<b>Krátkodobé záväzky spolu</b>	<b>17 181 060</b>	<b>20 897 362</b>	<b>Non-current liabilities/total</b>
z toho do lehoty splatnosti	17 149 526	20 784 351	of which within due date
z toho po lehote splatnosti	31 534	113 011	of which overdue

Z celkovo vykázaných dlhodobých a krátkodobých záväzkov k 31. 12. 2018 (bez rezerv a bankového úveru) vo výške 246 514 214 eur sú záväzky do lehoty splatnosti vo výške 246 482 680 eur, záväzky po lehote splatnosti dosiahli celkovú výšku 31 534 eur. V porovnaní so stavom k 31. 12. 2017, kedy záväzky po lehote splatnosti boli vo výške 113 011 eur, predstavuje tento ukazovateľ pokles o 81 477 eur.

**9.** V súlade so zákonom o tvorbe a použití sociálneho fondu (ďalej aj „SF“) a na základe uzatvorenej kolektívnej zmluvy vytváral podnik finančné prostriedky na uspokojovanie sociálnych potrieb zamestnancov. Tieto prostriedky sa tvorili vo výške 1,0 % z úhrnu hrubých miezd zamestnancov ako povinný prídel a vo výške 0,5 % z úhrnu hrubých miezd ako dohodnutý prídel. Začiatkový stav SF k 1. 1. 2018 bol vo výške 16 046 eur. Tvorba SF v roku 2018 bola vo výške 796 965 eur (prídel zo zisku za rok 2017; povinný a dohodnutý prídel z úhrnu hrubých miezd zamestnancov), čerpané prostriedky v roku 2018 boli vo výške 629 830 eur

## Tvorba a použitie sociálneho fondu

Položka	2018	2017	2016	Item
Stav sociálneho fondu k 1. 1. bežného roka	16 046	227 123	309 182	Balance of the Social Fund as of 1. 1. of the current year
Tvorba sociálneho fondu celkom	796 965	634 336	581 952	Additions to the Social Fund
z nákladov	101 540	105 944	101 952	from costs
zo zisku	695 425	0	480 000	from profits
ostatná tvorba	0	528 392	0	other additions
Použitie sociálneho fondu	629 830	845 413	664 011	Social fund drawn
Stav sociálneho fondu k 31. 12. bežného roka	183 181	16 046	227 123	Balance of the Social Fund as of 31. 12. of the current year

**10.** Podnik vykazuje odložený daňový záväzok z dočasného rozdielu medzi účtovnou hodnotou majetku a daňovou základňou majetku. Celková výška odloženého daňového záväzku k 31. 12. 2018 je 125 207 501 eur. Celkové saldo podniku z odložených daní je odložený daňový záväzok v hodnote 123 011 998 eur, ktorý pozostáva z rozdielu odložených daňových záväzkov z majetku a odložených daňových pohľadávok.

**11.** Podnik vykazuje k 31. 12. 2018 bankový úver v celkovej výške 206 519 153 eur. Podnik dňa 27. 12. 2013 uzatvoril Úverovú zmluvu v celkovej výške 235 519 153 eur v znení jej

Of the total recognized long-term and short-term liabilities as at December 31, 2018 (excluding reserves and bank loans) in the amount of EUR 246,514,214 are overdue liabilities amounting to EUR 246,482,680, liabilities overdue reached a total amount of EUR 31,534. Compared to the situation at December 31, 2017, when overdue liabilities amounted to EUR 113,011, this figure is a decrease of EUR 81,477.

**9.** In accordance with the law on the creation and use of the Social Fund (hereinafter referred to as the „SF“), and on the basis of the collective agreement, the enterprise created financial resources to meet the social needs of its employees. These funds accounted for 1.0% of the total gross wage of employees as a compulsory allowance and 0.5% of the total gross wage as agreed allowance. The initial state of SF as of January 01, 2018 was EUR 16,046. In 2018, SF creation in 2018 was EUR 796,965, (profit allocation for 2017, a compulsory and agreed allowance from the gross wage of employees), funds drawn in 2018 were EUR 629,830.

## Creation and use of the Social Fund

**10.** An enterprise recognizes a deferred tax liability for the temporary difference between the carrying amount of an asset and the tax base of an asset. The total amount of deferred tax liability as at December 31, 2018 is EUR 125,207,501. The enterprise's total deferred tax balance is a deferred tax liability of EUR 123,011,998, which consists of the difference between deferred tax liabilities on assets and deferred tax assets.

**11.** As at December 31, 2018, the enterprise has a bank loan totaling EUR 206,519,153. On December 27, 2013, the enterprise entered into a Loan Agreement totaling EUR

Dodatku č. 1 zo dňa 23. 12. 2015 s Veriteľmi – Tatra banka, a. s., ako poverený hlavný aranžér, Agent, Agent pre zabezpečenie a Koordinátor; Všeobecná úverová banka, a. s., a Česko-slovenská obchodná banka, a. s., ako poverení hlavní aranžéri. Úroková sadzba pozostáva z marže vo výške 1,65 % p. a. (do 30. 9. 2015 bola vo výške 2,55 % p. a.) a z trojmesačného EURIBORU, platného pre dané úrokové obdobie. Splatnosť úrokov je štvrtročná, splatnosť istiny je v termíne od roku 2017 do roku 2023 (ďalej aj „komerčný úver“, resp. „bankový úver“). V roku 2018 podnik uhradil splátky istiny bankového úveru v sume 15 000 000 eur.

Prostriedky vyššie uvedeného bankového úveru boli použité na jednorazové splatenie zostatku návratných finančných výpomocí (NFV) MF SR, ku ktorému bol podnik zaviazaný na základe Zákona o štátnom rozpočte na rok 2014 a Rozpočet verejnej správy na roky 2014 až 2016, ktorý bol schválený dňa 12. 12. 2013 Národnou radou SR. Dňa 5. 2. 2014 MF SR potvrdilo listom č. MF/007929-2/214-331, že záväzok v podobe istín, ako aj príslušenstva návratných finančných výpomocí, bol zo strany podniku v plnej výške uhradený a MF SR neevduje voči podniku žiadnu pohľadávku. Splatením zostatku NFV zaniklo záložné právo na časť dlhodobého hmotného majetku VD Čunovo v celkovom objeme 81 614 154 eur.

Podnik k 31. 12. 2018 vykazuje zadlženosť z bankového úveru vo výške 206 519 153 eur, z toho krátkodobá časť bankového úveru (splatná v roku 2019) predstavuje 16 000 000 eur a dlhodobá časť predstavuje 190 519 153 eur.

**12.** Významnou položkou časového rozlíšenia pasív sú výnosy budúcich období v celkovej hodnote 400 506 015 eur, ktoré predstavujú najmä zostatkovú hodnotu dotácií na obstaranie majetku. Najvýznamnejšími položkami sú nerozpustené dotácie na obstaranie VD Gabčíkovo v hodnote 152 578 093 eur a nerozpustené dotácie na obstaranie VD Žilina v hodnote 97 372 103 eur. Dotácie na obstaranie majetku sa rozpúšťajú do výnosov postupne počas doby odpisovania majetku. Ďalšími významnými položkami výnosov budúcich období sú priznané dotácie na realizáciu projektov, spolufinancovaných zo zdrojov Európskej únie a štátneho rozpočtu. Ide najmä o projekt Inovácia a Modernizácia plavebných komôr Vodného diela Gabčíkovo, spolufinancovaný z prostriedkov Európskej komisie vo výške 85 %. Zostatok dotácie k uvedenému projektu predstavoval k 31. 12. 2018 sumu 122 965 250 eur.

235,519,153 as amended by its Amendment No. 1 of December 23, 2015 with creditors - Tatra banka, a. s., as the authorized main arranger, agent, Security Agent, and Coordinator; General Credit Bank, a.s., and the Czechoslovak Commercial Bank, a.s., as the authorized main arranger. The interest rate consists of a margin of 1.65% p. a. (until September 30, 2015 was in the amount 2.55% p.a.) and the three-month EURIBOR, valid for the given interest period. The maturity of the interest is quarterly, maturity of the principal is between 2017 and 2023 (hereinafter referred to as „commercial loan“ or „bank loan“). In 2018, the enterprise paid repayments on the principal of bank credit in the amount of EUR 15,000,000.

The funds of the above-mentioned bank loan were used for a one-time repayment of the balance of repayable financial assistance (RFA) to the Ministry of Finance, to which the enterprise was bound under the State Budget Act for 2014, and the Public Administration Budget for 2014 to 2016, which was approved on December 12, 2013 by the National Council of the Slovak Republic. On February 05, 2014, the MoF SR confirmed by letter nr. MF/007929-2/214-331 that the liability in the form of principal as well as repayable financial assistance was fully paid by the enterprise and the MoF SR does not record any receivable from the enterprise. By the repayment of the RFA expired the lien on part of the long-term tangible assets at the WS Čunovo in the total amount of EUR 81,614,154.

As of December 31, 2018, the enterprise had a bank loan debt of EUR 206,519,153, of which the short-term portion of the bank loan (payable in 2019) is EUR 16,000,000, and the long-term part is EUR 190,519,153.

**12.** An important breakdown of liabilities is accrued earnings in the total amount of EUR 400,506,015, which represent, in particular, the residual value of grants for the acquisition of assets. The most important items are the disbursed subsidies for procurement of WS Gabčíkovo in the amount of EUR 152,578,093, and unspent subsidies for procurement of WS Žilina in the amount of EUR 97,372,103. Subsidies for the acquisition of assets are dissolved into revenues gradually over the period of depreciation. Other important items of the proceeds of future years are subsidies for the implementation of projects co-financed from the European Union and the state budget. In particular, it is a project of Innovation and Modernization of the lock chambers at the water structure Gabčíkovo, co-financed by the European Commission in the amount of 85%. As of December 31, 2018, the balance of the subsidy for this project amounted to EUR 122,965,250.

VODÁRENSKÁ NÁDRŽ STARINA  
STARINA WATER RESERVOIR



## VI. INFORMÁCIE K ÚDAJOM VYKÁZANÝM VO VÝKAZE ZISKOV A STRÁT

### 1.

### Tržby za vlastné výkony a tovar podľa typov výrobkov a služieb

### Revenues from operations and merchandise by product and service

Položka	2018	2017	2016	Item
<b>Tržby za predaj tovaru, z toho:</b>	<b>7 825 579</b>	<b>3 786 964</b>	<b>3 012 121</b>	<b>Sales of goods, including:</b>
Predaj nakúpenej elektriny vrátane odchýlok	7 825 579	3 786 964	3 012 121	Revenues from electricity trading, including variation
<b>Tržby za vlastné výrobky, z toho:</b>	<b>89 868 270</b>	<b>78 071 644</b>	<b>78 128 044</b>	<b>Sales of own products, including:</b>
Zníženie rezerv na ročné zúčtovanie s SE, a. s.*	16 664 190	1 607 370	1 607 370	Reduced reserves for annual settlement with SE, a. s.*
Tržby z výroby a predaja elektriny VE VDG (od 10. 3. 2015, t. j. po ukončení Zmluvy o prevádzke VEG)	67 087 675	68 754 235	69 911 523	Revenues from electricity sale of hydropower plant WSG, ( since March 10, 2015 i.e. after the termination of HPPG Agreement)
Tržby za predaj elektriny z VDŽ	4 557 077	5 975 584	4 926 188	Revenues from electricity sale from WSŽ
Tržby za predaj elektriny z MVE Dobrohošť	447 996	339 512	438 143	Revenues from electricity sale from SHPP Dobrohošť
Tržby za regulačnú elektrinu	1 111 331	1 394 943	1 244 820	Revenues from regulated electricity
<b>Tržby z predaja služieb, z toho:</b>	<b>13 004 219</b>	<b>12 954 584</b>	<b>8 953 107</b>	<b>Revenues from services, including:</b>
Tržby za podiel SVP, š. p., na nákladoch prevádzky VDG**	3 000 000	4 123 000	0	Revenues for share of SVP, s. e. at operating costs of WSG **
Tržby z predaja PpS na VE VDG (od 10. 3. 2015, t. j. po ukončení Zmluvy o prevádzke VEG)	4 533 764	5 285 699	4 495 510	Revenues from sale PpS at HPP WSG (from March 10, 2015, resp. after termination of Agreement about HPPG operation)
Tržby z predaja PpS na VDŽ	143 942	626 797	1 166 697	Revenues from sale PpS at WSŽ
Tržby z predaja záruk pôvodu elektriny	705 062	69 479	0	Revenues from sales of guarantees of origin of electricity
Tržby za výkony TBD, špeciálne merania a geomonitoring	1 977 614	1 791 357	1 733 648	Revenues from TSS, special measurements and geomonitoring
Tržby za prenájom majetku***	2 600 777	927 002	1 458 982	Revenues from lease of property***
Tržby za ostatné činnosti	43 060	131 250	98 270	Revenues from other activities
<b>Spolu</b>	<b>110 698 068</b>	<b>94 813 192</b>	<b>90 093 272</b>	<b>Total</b>

\* Zníženie rezerv na ročné vysporiadanie s SE, a. s. sa viaže na ročné zúčtovania v zmysle Zmluvy o prevádzke VEG za roky 2010, 2013 a 2014, ktoré doposiaľ neboli vysporiadané, nakoľko VV, š. p., namietala oznámenú výšku skutočne dosiahnutých konsolidovaných tržieb SE, a. s., a tým správnosť metodiky výpočtu priemernej ceny za 1 MWh. Na základe rozhodnutia Krajského súdu v Bratislave zo dňa 9. 3. 2015, ktorým Krajský súd vyhlásil Zmluvu o prevádzke VEG medzi VV, š. p., a SE, a. s., za neplatnú, podnik v rokoch 2015 – 2017 znížil výšku rezerv na ročné zúčtovania, ktoré neboli predmetom súdneho sporu (t. j. za roky 2013 a 2014) o 10 % ročne.

V roku 2018 podnik na základe odporúčania právnej kancelárie pristúpil k zrušeniu zostatku rezerv na ročné zúčtovanie za roky 2010, 2013 a 2014, keďže Zmluva o prevádzke VEG, na základe ktorej boli predpokladané ročné vysporiadania zaúčtované, bola vyhlásená za neplatnú. Zároveň v prípade ročných vysporiadaní za rok 2013 a 2014 nedošlo k žalobe zo strany SE, a. s. a prípadné nároky SE, a. s. by boli postihnuté premlčaním.

\*\* V roku 2017 a 2018 VV, š. p., a SVP, š. p., uzatvorili Zmluvu o spolupráci, na základe ktorých bol dohodnutý podiel SVP, š. p., na nákladoch prevádzky VD Gabčíkovo v sume 4 123 000 eur

## VI. ITEMS RECOGNIZED IN THE BALANCE SHEET

### 1.

### Tržby za vlastné výkony a tovar podľa typov výrobkov a služieb

### Revenues from operations and merchandise by product and service

Položka	2018	2017	2016	Item
<b>Tržby za predaj tovaru, z toho:</b>	<b>7 825 579</b>	<b>3 786 964</b>	<b>3 012 121</b>	<b>Sales of goods, including:</b>
Predaj nakúpenej elektriny vrátane odchýlok	7 825 579	3 786 964	3 012 121	Revenues from electricity trading, including variation
<b>Tržby za vlastné výrobky, z toho:</b>	<b>89 868 270</b>	<b>78 071 644</b>	<b>78 128 044</b>	<b>Sales of own products, including:</b>
Zníženie rezerv na ročné zúčtovanie s SE, a. s.*	16 664 190	1 607 370	1 607 370	Reduced reserves for annual settlement with SE, a. s.*
Tržby z výroby a predaja elektriny VE VDG (od 10. 3. 2015, t. j. po ukončení Zmluvy o prevádzke VEG)	67 087 675	68 754 235	69 911 523	Revenues from electricity sale of hydropower plant WSG, ( since March 10, 2015 i.e. after the termination of HPPG Agreement)
Tržby za predaj elektriny z VDŽ	4 557 077	5 975 584	4 926 188	Revenues from electricity sale from WSŽ
Tržby za predaj elektriny z MVE Dobrohošť	447 996	339 512	438 143	Revenues from electricity sale from SHPP Dobrohošť
Tržby za regulačnú elektrinu	1 111 331	1 394 943	1 244 820	Revenues from regulated electricity
<b>Tržby z predaja služieb, z toho:</b>	<b>13 004 219</b>	<b>12 954 584</b>	<b>8 953 107</b>	<b>Revenues from services, including:</b>
Tržby za podiel SVP, š. p., na nákladoch prevádzky VDG**	3 000 000	4 123 000	0	Revenues for share of SVP, s. e. at operating costs of WSG **
Tržby z predaja PpS na VE VDG (od 10. 3. 2015, t. j. po ukončení Zmluvy o prevádzke VEG)	4 533 764	5 285 699	4 495 510	Revenues from sale PpS at HPP WSG (from March 10, 2015, resp. after termination of Agreement about HPPG operation)
Tržby z predaja PpS na VDŽ	143 942	626 797	1 166 697	Revenues from sale PpS at WSŽ
Tržby z predaja záruk pôvodu elektriny	705 062	69 479	0	Revenues from sales of guarantees of origin of electricity
Tržby za výkony TBD, špeciálne merania a geomonitoring	1 977 614	1 791 357	1 733 648	Revenues from TSS, special measurements and geomonitoring
Tržby za prenájom majetku***	2 600 777	927 002	1 458 982	Revenues from lease of property***
Tržby za ostatné činnosti	43 060	131 250	98 270	Revenues from other activities
<b>Spolu</b>	<b>110 698 068</b>	<b>94 813 192</b>	<b>90 093 272</b>	<b>Total</b>

\* Reduction of the annual settlement reserve with SE, a.s., is subject to annual clearing under the HPPG Contract for the years 2010, 2013, and 2014, which has not yet been settled, since VV, s.e. objected the notified amount of SE's consolidated sales actually achieved, and thus the correctness of the methodology of calculating the average price per 1 MWh. Based on the decision of the Regional Court in Bratislava on March 09, 2015, where Regional Court declared the Contract about HPPG operation between VV, s.e and SE, a.s., invalid, the enterprise in 2015 - 2017, reduced the amount of reserves for annual clearing not subject to legal dispute (ie for 2013 and 2014) by 10% per year.

In 2018, on the recommendation of the law firm, the enterprise canceled the balance of the annual clearing provisions for 2010, 2013 and 2014, as the HPPG Contract, under which the estimated annual settlements were posted, was declared invalid. At the same time, in the case of the annual settlements for 2013 and 2014, no action was taken by SE, a. s., and any claims by SE, a.s. would be time-barred.

\*\* In 2017 and 2018 VV, s. e., and SVP, s. e., concluded the Cooperation Agreements, based on which the share of SVP, s. e., on costs of the operation of the WS Gabčíkovo were in the

pre rok 2017 a 3 000 000 eur pre rok 2018.

\*\*\* Výrazný nárast v časti Prenájom majetku bol spôsobený tým, že v roku 2018 podnik inkasoval tržby od spoločnosti Západoslovenská Distribučná, a. s. za prenájom 400 kV rozvodne v Gabčíkove, ako aj od spoločnosti NDS, a. s. za prenájom pozemkov pre účely výstavby D4R7.

amount of EUR 4,123,000 for 2017 and EUR 3,000,000 for 2018.

\*\*\* Significant increase in lease of assets were due to the fact that in 2018 the enterprise collected revenues from Západoslovenská Distribučná, a. s. for renting a 400 kV substation in Gabčíkovo, as well as from NDS, a. s. for renting land for construction purposes D4R7.

## Tržby za vlastné výkony a tovar podľa teritórií odbytu Revenues from operations and merchandise by geographical segments

Položka	2018	2017	2016	Item
Slovenská republika	92 880 511	66 487 710	68 866 299	Slovak Republic
Európska únia	17 817 557	28 325 482	21 226 973	European Union
<b>Spolu</b>	<b>110 698 068</b>	<b>94 813 192</b>	<b>90 093 272</b>	<b>Total</b>

Prevažná časť odbytu za rok 2018 je realizovaná na území Slovenskej republiky, odbyt do zahraničia v objeme 17 817 557 eur predstavuje najmä predaj elektriny do Českej republiky.

The most of the sales for 2018 is realized in the territory of the Slovak Republic, sales abroad of EUR 17,817,557 represent the sale of electricity to the Czech Republic.

2. Výnosy, ktoré podnik dosiahol pri aktivácii dlhodobého hmotného majetku, súviseli najmä s poskytnutím inžinierskej činnosti a technickej pomoci pri investíciách a ukončovaní stavieb.

2. Revenue generated by the enterprise from capitalisation of tangible fixed assets was mainly related to the provision of engineering and technical assistance for investments and construction completion.

## Výnosy za aktiváciu podľa stavieb Revenues for capitalisation by buildings

Položka	2018	2017	2016	Item
Aktivácia na stavbe Vodné dielo Gabčíkovo	815 526	773 425	937 026	Capitalisation of construction at the Water Structure Gabčíkovo
Aktivácia na stavbe Vodné dielo Žilina	83 462	64 778	39 957	Capitalisation of construction at the Water Structure Žilina
Aktivácia na stavbách v príprave	6 084	0	22 425	Capitalisation during preparation of selected water management projects
<b>Spolu</b>	<b>905 072</b>	<b>838 203</b>	<b>999 408</b>	<b>Total</b>

3. 4.

3. 4.

## Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti Other revenues from the economic activity of the enterprise

Položka	2018	2017	2016	Item
Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu	22 565	171 112	70 754	Revenues from sales of non-current assets and materials
Zúčtovanie dotácií na realizáciu projektov spolufinancovaných zo zdrojov EÚ a ŠR	0	0	37 142	Clearance of subsidies for the implementation of projects co-financed from EU and national budget
Zúčtovanie dotácií na obstaranie majetku v pomernej časti odpisov a pri vyradení majetku	3 621 443	3 722 850	3 767 860	Grants spent to acquire property in relation to depreciation and disposal of assets
Refakturácie - systémové služby, spotreba energií, iné služby	2 377	4 390	2 799 464	Reinvoicing - system services, utilities, other services
Doplatok za el. energiu z MVE Dobrohošť (podpora obnov. zdrojov)	933 543	895 564	830 001	Additional charge for el. energy from Dobrohošť (renewable resources)
Poistné plnenia	623 678	1 618 181	310 776	Reparable damage - claims
Ostatné	28 997	103 404	8 854	Other
<b>Spolu</b>	<b>5 232 604</b>	<b>6 515 501</b>	<b>7 824 851</b>	<b>Total</b>

Najvýznamnejšou položkou v rámci iných výnosov z hospodárskej činnosti sú výnosy súvisiace s rozpustením dotácií na obstaranie dlhodobého majetku zo štátneho rozpočtu, ktoré boli poskytnuté najmä pri výstavbe VD Gabčíkovo a VD Žilina. V roku 2016 podnik v tejto položke vykazoval aj refakturácie za systémové a iné služby, spotrebu energií a pod. V rokoch 2017 a 2018 na základe odporúčaní audítora podnik tieto refakturácie odúčtoval z výnosov a zároveň ponížil o ich výšku príslušné nákladové účty.

V roku 2017 vykazoval podnik vyššie výnosy z poistného plnenia z dôvodu, že v tomto období prijal plnenie k poistnej udalosti „Poškodenie regulačného uzáveru výtoku č. 6“ v sume 902 400 eur a doplatok plnenia k poistnej udalosti „Poškodené horné vráta pravej PLK“ v sume 456 894 eur.

The most important item in other income from economic activity is the revenues related to the dissolution of subsidies for acquisition of long-term assets from the state budget, which were provided mainly for the construction of WS Gabčíkovo and WS Žilina. In 2016, the enterprise also reported refactories for system and other services, energy consumption, and so on. In 2017, and 2018, on the basis of the auditor's recommendations, the enterprise has derecognized these returns from the proceeds and at the same time lowered their respective cost accounts.

In 2017, the enterprise reported increase in claims receivable due to the fact that the enterprise accepted the insurance claim „Damage to the discharge outlet cap nr. 6 „ in the amount of EUR 902,400, and the supplement to the claim for the “ Damaged Upper Gate of the Right LCH „amounting to EUR 456,894.

5.

## Finančné výnosy

Položka	2018	2017	2016	Item
Výnosy z dlhodobého fin.majetku - podiel na zisku SAT, spol. s. r. o., za predchádzajúce obdobie	166 419	127 999	352 789	Revenues from non-current financial assets - share of profits from SAT, spol. s. r. o., for the previous period
Výnosové úroky	0	0	618	Interest income
Kurzové zisky	116	6	24	Exchange rate gains
<b>Spolu</b>	<b>166 535</b>	<b>128 005</b>	<b>353 431</b>	<b>Total</b>

Najvýznamnejšou položkou finančných výnosov sú výnosy z dlhodobého finančného majetku - podiel na zisku spoločnosti SAT Systémy automatizačnej techniky, spol. s r. o., v ktorej podnik vlastní 40 %-ný podiel na základnom imaní.

The most significant item of financial revenues is the income from long-term financial assets - the share of profit of SAT Systems of Automation Technology, spol. s r.o., in which the company owns a 40% share in the capital.



6.

## Náklady výrobnej spotreby podľa druhov

### Cost of consumables by type

Položka	2018	2017	2016	Item
<b>Spotreba materiálu a energie</b>	<b>1 517 757</b>	<b>1 170 321</b>	<b>1 121 701</b>	<b>Raw materials and energy consumed</b>
spotreba materiálu	1 081 358	768 284	506 423	consumption of materials
spotreba energie	436 399	402 038	615 278	consumption of energy
<b>Opravy a udržiavanie</b>	<b>11 544 665</b>	<b>7 220 320</b>	<b>4 082 490</b>	<b>Repair and maintenance</b>
opravy a udržiavanie - budov a stavieb	8 473 400	4 938 470	2 994 352	repair and maintenance - buildings and constructions
opravy a udržiavanie - strojov, prístrojov a zariadení	2 078 047	1 271 458	211 351	repair and maintenance - machinery, instruments and devices
opravy a udržiavanie - revízie technických zariadení a servis	654 616	510 121	559 472	repair and maintenance - inspection of tech. equip. and servicing
opravy a udržiavanie po poistných udalostiach	57 046	152 934	180 972	repair and maintenance after insured events
opravy a udržiavanie - ostatné	281 555	347 337	136 343	repair and maintenance - all other
<b>Ostatné služby</b>	<b>25 869 763</b>	<b>24 547 419</b>	<b>29 876 146</b>	<b>Other services</b>
náklady voči audítorovi, audítorskej spoločnosti	40 000	46 880	29 730	auditor's costs
daňové poradenstvo	26 955	9 229	21 098	tax advice
právne služby	1 906 136	1 571 298	804 870	legal advice
poradenské služby v oblasti obstarávania	241 601	221 729	124 052	consulting services in the areas of procurement
poradenstvo v oblasti energetiky	929 596	722 521	379 648	consulting services in the area of engineering
iné poradenstvo	70 933	70 715	0	other advice
nájom hnutel'ného a nehnuteľného majetku	9 428 844	9 462 264	14 539 406	rent on movable and immovable assets
odborné a znalecké posudky	913 328	300 187	47 849	expertises
výkon prevádzky VD	3 384 065	3 933 871	3 541 381	water management services at water structures
služby IT, licencie do 1 000 EUR	809 738	546 902	364 779	IT services, software and licensing up to 1,000 EUR
telekomunikačné služby	384 446	261 680	348 016	communication services
operatívny lízing	187 384	180 369	175 001	operative leasing
školenia, semináre	131 407	81 973	74 775	workshops, seminars
distribučné služby	3 742 190	3 970 640	3 975 178	distribution services
odber energetickej vody	348 649	502 529	426 918	consumption of water for energy generation
stráženie majetku	524 196	472 013	534 013	security
ostatné služby (vrátane cestovného a reprezentačných výdavkov)	2 800 295	2 192 619	4 489 432	other services (including travel and entertainment costs)
<b>Spolu</b>	<b>38 932 185</b>	<b>32 938 060</b>	<b>35 080 337</b>	<b>Total</b>

Nájom hnutel'ného a nehnuteľného majetku – v tejto položke podnik vykazuje najmä náklady na prenájom a prevádzku prenájatých objektov SVD G-N v zmysle zmluvy s SVP, š. p. (suma 9 399 960 eur/ročne).

#### KOMENTÁR K NAJVÝZNAMNEJŠÍM ZMENÁM JEDNOTLIVÝCH POLOŽIEK:

**Právne služby** – zvýšené náklady v roku 2018 z dôvodu potreby vykonávať rôzne úkony v zmysle uzatvorených rámcových a čiastkových zmlúv na poskytovanie právnych služieb podľa vývoja v jednotlivých súdnych sporoch.

**Odborné a znalecké posudky** – podnik v roku 2018 vynaložil náklady na analýzu opatrení na dosiahnutie úspor na regulovaných poplatkoch pre výrobcov elektriny. V položke sú vykázané aj náklady na vypracovanie geometrických plánov v súvislosti s majetkovo-právnym vysporiadaním a i.

**Výkon prevádzky VD** – zníženie nákladov v dôsledku menšieho objemu výkonov, ktoré realizoval SVP, š. p., v roku 2018 v zmysle zmluvy o prevádzke objektov VDG vo vlastníctve VV, š. p.

6.

Lease of movable and immovable property - in this item, the enterprise mainly reports the costs of renting and operating the leased premises of WSS G-N pursuant to the contract with SVP, s. e. (EUR 9,399,960 per year).

#### COMMENT ON THE MOST SIGNIFICANT CHANGES TO INDIVIDUAL ITEMS:

**Legal services** - increased costs in 2018 due to the need to carry out various acts in the sense of concluded framework and partial contracts for the provision of legal services as a result of developments in individual litigation.

**Professional expertise** - in 2018, the enterprise incurred the cost of analyzing measures to achieve savings on regulated charges for electricity producers. The item also includes the costs of drawing up geometric plans in connection with the property-legal settlement and others.

**Performance of WS operation** - reduction of costs due to lower performance of SVP, s. e., in 2018 pursuant to the contract about the operation of WSG owned by VV, s. e.

**Opravy a udržiavanie** – podnik vynaložil v roku 2018 vyššie náklady na opravy stavebnej a strojnej časti VD Gabčíkovo z dôvodu prípravy jednotlivých komponentov plavebných komôr pred ich inováciou a modernizáciou, keď bude v prevádzke počas dlhšieho časového obdobia len jedna PLK.

7.

## Štruktúra osobných nákladov

Položka	2018	2017	2016	Item
Mzdové náklady	9 082 650	8 930 858	8 320 000	Labor costs
Náklady na sociálne poistenie	4 025 272	3 874 006	3 512 263	Social security costs
Iné osobné a sociálne náklady	420 702	1 592 767	810 281	Other personal and social costs
<b>Spolu</b>	<b>13 528 624</b>	<b>14 397 631</b>	<b>12 642 544</b>	<b>Total</b>

Významný vplyv na nárast osobných nákladov v roku 2017 mala skutočnosť, že podnik z dôvodu povinnosti odvieť za rok 2016 osobitný odvod do štátneho rozpočtu nemohol zrealizovať prídely do sociálneho fondu z prostriedkov nerozdeliteľného zisku, t. j. plnenia z platnej Kolektívnej zmluvy boli v roku 2017 účtované na ťarchu nákladov. V roku 2018 boli plnenia z platnej Kolektívnej zmluvy opätovne vyplácané z prídely do sociálneho fondu, ktorý je tvorený z prostriedkov nerozdeliteľného zisku.

8.

V roku 2018 podnik zaradil do užívania majetok v celkovej výške 27 770 207 eur. Z toho novozaradený majetok je vykázaný v hodnote 10 907 006 eur a technické zhodnotenie zaradeného majetku predstavuje hodnotu 16 863 201 eur. Celkové odpisy dlhodobého majetku dosiahli v roku 2018 výšku 30 431 031 eur.

## Odpisy dlhodobého majetku

Položka	2018	2017	2016	Item
<b>Dlhodobý nehmotný majetok</b>	<b>908 496</b>	<b>753 101</b>	<b>654 627</b>	<b>Intangible assets</b>
Softvér (013)	901 008	746 861	654 627	Software (013)
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019)	7 488	6 240	0	Other intangible assets (019)
<b>Dlhodobý hmotný majetok</b>	<b>29 522 535</b>	<b>29 013 748</b>	<b>34 954 718</b>	<b>Tangible assets</b>
Pozemky (031)	-	-	-	Land (031)
Stavby (021)	13 078 267	13 018 047	13 182 299	Buildings and structures (021)
Samostatné hnutel'né veci a súbory hnutel'ných vecí (022)	16 152 138	16 086 102	21 760 359	Separate movable assets and sets of movable assets (022)
Ostatný dlhodobý hmotný majetok (028, 029, 032)	292 131	12 059	12 059	Other tangible assets (028, 029, 032)
Účtovanie neuplatnených daňových odpisov	-	-102 461	-	Accounting for unused tax depreciation
<b>Spolu</b>	<b>30 431 031</b>	<b>29 766 848</b>	<b>35 609 345</b>	<b>Total</b>

7.

## The structure of the personnel costs

The significant impact on the increase in personnel costs in 2017 was due to the fact that the enterprise, due to the obligation to deduct for the year 2016 a special contribution to the state budget, could not implement the allocation to the social fund from the undistributed profit, payments from a valid collective agreement were charged in 2017 at the expense of costs. In 2018, the benefits of the current Collective Agreement were re-paid from the allocation to the social fund, which consists of retained earnings.

8.

In 2018, the enterprise puts assets into use for a total amount of EUR 27,770,207. Of this, the new assets are reported at EUR 10,907,006, and the technical appreciation of the assigned assets amounts to EUR 16,863,201. Total depreciation of fixed assets in 2018 reached EUR 30,431,031 in 2017.

## Depreciation of non-current assets



VODNÁ STAVBA DRAHOVCE  
DRAHOVCE WATER STRUCTURE

9.

## Ostatné náklady na hospodársku činnosť

### Other operating costs

Položka	2018	2017	2016	Item
Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a materiálu	46 957	247 584	881 743	Net book value of non-current assets and raw material sold
Zostatková cena dlhodobého majetku	217	247 584	881 743	Net book value of non-current assets
Zostatková cena predaného materiálu	46 740	-	-	Net book value of material sold
<b>Iné náklady na hospodársku činnosť</b>	<b>13 344 351</b>	<b>7 823 824</b>	<b>4 310 483</b>	<b>Other operating costs</b>
Poistenie majetku, zodpovednosti za škodu a ostatné poistenie	4 116 074	4 159 205	4 120 517	Property insurance, liability and other insurance
Rezervy na súdne spory	233 147	2 329 010	75 925	Creation of reserves for litigation
Rezervy na škody, riziká	0	1 033 395	-	Provisions for damages, risks
Opravné položky k pohľadávkam	8 945 981	213 940	9 934	Adjustments to receivables
Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania	13 337	75 165	67 643	Fines, penalty and interest on arrears
Iné náklady na hospodársku činnosť	35 811	13 109	36 464	Other operating costs
<b>Spolu</b>	<b>13 391 307</b>	<b>8 071 408</b>	<b>5 192 226</b>	<b>Total</b>

Medzi najvýznamnejšie položky nákladov z hospodárskej činnosti podniku za rok 2018 patria najmä náklady - Opravné položky k pohľadávkam, kedy podnik k 31. 12. 2018 podnik vytvoril na odporúčanie auditorskej spoločnosti 100 % opravnú položku k pohľadávkam z titulu ročných zúčtovaní s SE a. s., keďže Zmluva o prevádzke VEG, na základe ktorej uvedené pohľadávky vznikli bola vyhlásená za neplatnú a uvedené pohľadávky si VV, š. p., uplatňuje v súdnych sporoch o bezdôvodné obohatenie.

Ďalej tu podnik eviduje náklady na poistenie majetku, zodpovednosti za škodu a ostatné poistenie, zostatkovú cenu predaného dlhodobého majetku, rezervy na súdne spory a rezervy na škody, riziká (odstránenie škôd po poistnej udalosti). Podnik neeviduje žiadne náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja.

10.

## Finančné náklady

Položka	2018	2017	2016	Item
<b>Iné náklady na hospodársku činnosť</b>	<b>3 619 253</b>	<b>3 851 650</b>	<b>3 950 840</b>	<b>Interest expense</b>
nákladové úroky z komerčného úveru	3 619 253	3 851 650	3 950 834	interest expense from commercial loan
ostatné	0	0	6	other
Kurzové straty	204	351	850	Exchange rate losses
Ostatné náklady na finančnú činnosť - bankové poplatky, iné	17 002	16 622	17 205	Other financial expenses
<b>Spolu</b>	<b>3 636 459</b>	<b>3 868 623</b>	<b>3 968 895</b>	<b>Total</b>

Najvýznamnejšiu položku finančných nákladov tvoria nákladové úroky z komerčného úveru v zmysle Úverovej zmluvy, ktorú podnik uzatvoril dňa 27. 12. 2013 v celkovej výške 235 519 153 eur s Veriteľmi - Tatra banka, a. s., ako poverený hlavný aranžér, Agent, Agent pre zabezpečenie a Koordinátor; Všeobecná úverová banka, a. s., a Československá obchodná banka, a. s., ako poverení hlavní aranžéri. Podnik uzatvoril dňa

9.

The most significant items of expenses from the economic activity of the enterprise for the year 2018 include mainly the costs - Adjustments to receivables, when as at December 31, 2018, the enterprise created based on the recommendation of the audit company, a 100% adjustment to receivables due to the annual accounts with SE, a.s., whereas the Contract about the operation of WSG, based on which the above claims arose, was declared invalid and the above claims were made to VV, s. e., applies in lawsuits for unjust enrichment.

Furthermore, the enterprise records the costs of property insurance, liability for damage and other insurance, the residual cost of the sale of long-term assets, reserves for litigation and damages, risks (remedy of damages after the insured event). The enterprise does not record any costs in the area of research and development.

10.

## Financial Expenses

The most significant item of financial costs is interest expense from a commercial loan under the loan agreement entered into by the enterprise on December 27, 2013 in a total amount of EUR 235,519,153 with creditors - Tatra banka, a. s., as the main arranger, agent, security agent, and coordinator; General Credit Bank, a.s., and the Czechoslovak Commercial Bank, a.s., as the main arranger. On December 23, 2015,

23. 12. 2015 Dodatok č. 1 k úverovej zmluve, kde najdôležitejším dopadom bolo zníženie úrokovej marže od 30. 9. 2015 na výšku 1,65 % p. a. Úroková sadzba komerčného úveru počas celého roka 2018 bola na úrovni marže, t. j. 1,65 % p. a.

11.

## Náklady na splatnú a odloženú daň

Položka	2018	2017	2016	Item
<b>Daň z príjmov za bežnú činnosť</b>	<b>7 318 890</b>	<b>6 573 792</b>	<b>3 734 462</b>	<b>Tax on ordinary income</b>
splatná	7	2 880	2 994	current
odložená, z toho:	7 318 883	6 570 912	3 731 468	deferred, of which:
tvorba/zrušenie opravných položiek a rezerv	-234 709	-868 829	-11 702	creation/revocation of provisions and reserves
záväzok z rozdielu účtovných a daňových odpisov	7 553 592	7 439 741	3 743 170	difference of depreciation in accounting and tax return

V roku 2018 podnik pokračoval v daňovom odpisovaní všetkých položiek dlhodobého majetku a vykázal náklady na odloženú daň vo výške 7 318 883 eur pri použití sadzby dane z príjmov platnej od 1. 1. 2017, t. j. 21 %.

## VII. VYBRANÉ PODSÚVAHOVÉ POLOŽKY

Podnik má prenajatú časť majetku SVD G-N od SLOVENSKEHO VODOHOSPODÁRSKEHO PODNIKU, štátneho podniku. Hodnota prenajatého majetku v obstarávacej cene je evidovaná na podsúvahových účtoch vo výške 274 910 077 eur.

Nájomná zmluva je uzatvorená na dobu neurčitú, ročná platba za prenájom a prevádzku prenajatých objektov SVD G-N bola v roku 2018 v sume 9 399 960 eur, pričom náklady na odpisy znáša prenajímateľ.

## Prenajatý majetok v obstarávacích cenách

### Acquisition cost of leased assets

Položka	2018	2017	2016	Item
<b>Prenajatý dlhodobý hmotný majetok - obstarávacia cena</b>	<b>274 910 077</b>	<b>274 910 077</b>	<b>274 910 077</b>	<b>Long-term tangible assets leased - acquisition cost</b>
Stavby	273 195 709	273 195 709	273 195 709	Buildings and structures
Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	1 714 368	1 714 368	1 714 368	Separate movable assets and sets of movable assets
<b>Prenajatý dlhodobý hmotný majetok - oprávky</b>	<b>168 692 639</b>	<b>161 945 671</b>	<b>155 198 640</b>	<b>Long-term tangible assets leased - accumulated depreciation</b>
Stavby	166 978 271	160 231 303	153 484 272	Buildings and structures
Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	1 714 368	1 714 368	1 714 368	Separate movable assets and sets of movable assets
<b>Prenajatý dlhodobý hmotný majetok - zostatková cena</b>	<b>106 217 438</b>	<b>112 964 406</b>	<b>119 711 437</b>	<b>Long-term tangible assets leased - net book value</b>

the enterprise concluded Amendment No. 1 to the loan agreement where the most important impact was the reduction of the interest margin from September 30, 2015 to 1.65% p. a. The interest rate on commercial credit throughout the year 2018 was at margin level, 1.65% p. a.

11.

## Costs of current and deferred tax

In 2018, the enterprise continued the tax depreciation of all items of non-current assets and reported deferred tax expense of EUR 7,318,883 using the income tax rate applicable from January 01, 2017, to 21%.

## VII. SELECTED OFF-BALANCE SHEET ITEMS

The enterprise has rented part of the property WSS G-N from SLOVENSKEHO VODOHOSPODÁRSKEHO PODNIKU, štátneho podniku. The value of the leased asset at cost is recorded off-balance sheet in the amount of EUR 274,910,077.

The lease agreement is concluded for an indefinite period of time, the annual lease payment for the lease and operation of the leased premises of WSS G-N was in 2018 in the amount EUR 9,399,960, while the cost of depreciation being borne by the lessor.

## VIII. SPRIAZNENÉ OSOBY

Podľa IAS- 24 osoby sú považované za spriaznené, ak jedna strana môže kontrolovať druhú stranu alebo má významný vplyv na druhú stranu pri finančnom a prevádzkovom rozhodovaní. Medzi spriaznené osoby patria akcionári, členovia predstavenstva, zamestnanci spoločností a spoločnosti, v ktorých podiel VV, š. p., na základo imaní presahuje 20 % (ovládané spoločnosti a spoločnosti s podstatným vplyvom). Spriaznenými osobami sú štátne organizácie a štátom kontrolované organizácie:

- SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik – ostatné spriaznené osoby,
- Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a. s. – ostatné spriaznené osoby,
- SAT Systémy automatizačnej techniky, spol. s r. o. – pridružené účtovné jednotky,
- Ministerstvo financií Slovenskej republiky – ostatné spriaznené osoby,
- Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky – subjekt, ktorý v účtovnej jednotke vykonáva rozhodujúci vplyv.

Obchody medzi týmito osobami a podnikom sa uskutočňujú za obvyklých podmienok a za obvyklé trhové ceny. Podnik ku dňu účtovnej závierky neeviduje žiadne poskytnuté úvery a pôžičky voči uvedeným podnikom, ani voči iným podnikom.

## Transakcie so spriaznenými osobami

Položka	2018	2017	2016	Item
<b>SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik</b>				<b>SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik</b>
tržby	4 393 292	5 298 908	1 153 652	revenues
náklady	13 501 972	14 232 322	18 191 918	costs
<b>Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a. s.</b>				<b>Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a. s.</b>
tržby	4 677 706	6 005 888	6 847 781	revenues
náklady	1 500 942	1 626 597	1 634 094	costs
<b>SAT Systémy automatizačnej techniky, spol. s r. o.</b>				<b>SAT Systémy automatizačnej techniky, spol. s r. o.</b>
tržby	199	199	199	revenues
náklady	275 072	60 775	200 497	costs
<b>Ministerstvo financií Slovenskej republiky</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>Ministerstvo financií Slovenskej republiky</b>
<b>Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky</b>				<b>Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky</b>
tržby	268 829	212 630	213 159	revenues

## IX. INFORMÁCIE O PREBIEHAJÚCICH SÚDNYCH SPOROCH

K 31. 12. 2018 vedie podnik:

1. **aktívne súdne spory:** ide napr. o súdne spory s SE, a. s. o vydanie bezdôvodného obohatenia jednotlivu za roky 2006 až 2015, ako aj spor s SE, a. s. o vydanie bezdôvodného obohatenia z Dohody o usporiadaní majetkovoprávných vzťahov, uzavretej dňa 24. 3. 2006.

Okrem už uvedených aktívnych súdnych sporov ide aj o ďalšie súdne spory, predmetom ktorých je vymáhanie pohľadávok podniku.

## VIII. RELATED PARTIES

According to IAS - 24, persons are considered to be related if one party can control the other party or have a significant impact on the other party in financial and operational decision-making. Related parties include shareholders, board members, companies employees, and companies in which the share of VV, s.e. exceeds 20% of the capital (controlled companies and companies with significant influence). Related persons are state organizations and state-controlled organizations:

- SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, state enterprise – other related parties,
- Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a. s. – other related parties,
- SAT Systémy automatizačnej techniky, spol. s r. o. – affiliated accounting entities,
- Ministry of Finance of the Slovak Republic – other related parties,
- Ministry of Environment of the Slovak Republic – entity that has a decisive influence.

The transactions between these entities and enterprise are carried out under the usual conditions and at normal market prices. The enterprise does not record any loans and borrowings towards the mentioned enterprises or other enterprises.

## Related party transactions

## IX. INFORMÁCIE O PREBIEHAJÚCICH SÚDNYCH SPOROCH

As at December 31, 2018, the enterprise was engaged in the following:

1. **active litigation:** for instance the lawsuit with SE, a.s. about unjustified enrichment for 2006 to 2015, as well as a dispute with the SE, a. s., about the unjust enrichment of the Agreement about adjustments of property rights, concluded on March 24, 2006.

In addition to the already mentioned litigation, there are also other litigation concerning the recovery of the enterprise's claims.

2. **pasívne súdne spory:** ide napr. o žalobu Národnej diaľničnej spoločnosti, a. s. o zľavu z ceny diela, ďalej o žalobu spoločnosti GENERIX, a. s. o náhradu majetkovej ujmy; žalobu spoločnosti SE, a. s. o úhradu pravidelnej platby v zmysle Zmluvy o prevádzke VEG za obdobie od novembra 2010 do októbra 2014, t. j. za 4 roky predchádzajúce podaniu žaloby z titulu bezdôvodného obohatenia; žalobu spoločnosti SE, a. s. z dôvodu preplatku ročného vysporiadania za rok 2010 na základe Zmluvy o prevádzke VEG.

Okrem uvedených pasívnych sporov je proti podniku vedených aj niekoľko ďalších súdnych sporov.

V prípade pasívnych súdnych sporov podnik považuje niektoré žaloby za neoprávnené a žalované nároky za premlčané. Zatiaľ nie sú známe skutočnosti, rozhodnutia, na základe ktorých by sa dalo určiť, aký dopad bude mať vyriešenie týchto sporov na výsledok hospodárenia podniku v budúcnosti.

## X. UDALOSTI OSOBITNÉHO VÝZNAMU, KTORÉ NASTALI PO SKONČENÍ ÚČTOVNÉHO OBDOBIA, ZA KTORÉ SA ZOSTAVUJE VÝROČNÁ SPRÁVA

Odvod finančných prostriedkov do štátneho rozpočtu za rok 2019 vo výške 200 000 eur.

V zmysle § 6 zákona č. 370/2018 Z. z. o štátnom rozpočte na rok 2019:

(1) Vodohospodárska výstavba, š. p., odvedie za rok 2019 do štátneho rozpočtu osobitný odvod zo zisku po zdanení (ďalej len „osobitný odvod“) v sume 200 000 eur.

(2) Na úhradu osobitného odvodu podľa odseku 1 odvedie Vodohospodárska výstavba, š. p., na príjmový rozpočtový účet kapitoly štátneho rozpočtu Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky preddavok v sume 200 000 eur do 31. 10. 2019.

(3) Zúčtovanie osobitného odvodu podľa odseku 1 so štátnym rozpočtom sa vykoná v termíne určenom na zúčtovanie vzťahov so štátnym rozpočtom za rok 2019.

(4) Ak na osobitný odvod podľa odseku 1 nepostačujú prostriedky nerozdeleného zisku, zníži Vodohospodárska výstavba, š. p., prídely do svojich fondov podľa osobitného predpisu, minimálna tvorba a minimálny zostatok rezervného fondu podľa osobitného predpisu ostávajú nedotknuté.

K 31. 12. 2018 účtovná jednotka vykazuje ostatné fondy (zo zisku) v sume 20 176 eur. Výsledok hospodárenia za rok 2018 je vo výške 2 414 461 eur. Výška zákonného rezervného fondu k 31. 12. 2018 je 17 155 124 eur a nedosahuje minimálny zostatok (20 % z hodnoty základného imania, t. j. minimálny zostatok rezervného fondu podniku má byť vo výške 61 481 352 eur).

Účtovná jednotka vykazuje k 31. 12. 2018 neuhradenú stratu minulých rokov vo výške 28 766 104 eur.

2. **passive litigation:** for instance, the lawsuit with the National Motorway Company, a.s., about the discount on the price of the work, further the lawsuit with GENERIX, a.s., about the compensation for material damage; the lawsuit of SE, a.s. about the regular payments within the meaning of the Agreement about HPPG operation for the period from November 2010 to October 2014, ie for four years prior to the submission of the application in respect of unjust enrichment; the lawsuit of SE, a.s. because of overpaid annual settlement for the year 2010 on the basis of the Agreement about HPPG operation.

In addition to disputes mentioned above, the enterprise is led by a number of other lawsuits. For the passive lawsuits, the enterprise considers some lawsuits as ineligible and the defendant claims as time-barred. No facts are known, based on which decisions one could determine the impact of the resolution of these disputes on the profit of the enterprise in the future.

## X. IMPORTANT EVENTS THAT HAVE OCCURRED AFTER THE END OF THE ACCOUNTING PERIOD FOR WHICH COMPILES AN ANNUAL REPORT

Levy funds into the state budget for 2019 in the amount of EUR 200,000.

Pursuant to § 6 of Act no. 370/2018 Coll. On the State Budget for 2019:

(1) Vodohospodárska výstavba, s. e., pays back in 2019 to the state budget special levy on profits after tax (hereinafter referred to as “special levy”) in the amount of EUR 200,000.

(2) The payment of the special levy referred to in paragraph 1, Vodohospodárska výstavba, s.e. shall transfer on budget revenue account of the state budget of the Ministry of Environment of the Slovak Republic, the advance payment of EUR 200,000 until October 31, 2019.

(3) The settlement of the special levy under paragraph 1 with the state budget shall be effected within the deadline set for the settlement of relations with the state budget for 2019.

(4) If the special levy referred to in paragraph 1 is not sufficient, Vodohospodárska výstavba, s.e. will reduce allocations to their funds under a special regulation, minimum creation and minimum balance of the reserve fund under a special regulation remain unaffected.

As at December 31, 2018, the entity recognizes other funds (of profits) in the amount of EUR 20,176. Profit for the year 2018 in the amount of EUR 2,414,461. Legal reserve fund as of December 31, 2018 is EUR 17,155,124, and does not reach minimum balance (20% of the value of the share capital, resp. minimum reserve balance of the enterprise shall be in the amount of EUR 61,481,352).

An entity recognizes as at December 31, 2018 accumulated losses from prior years in the amount of EUR 28,766,104.

## XI. ÚDAJE O PRÍJMOCH ŠTATUTÁRNYCH A DOZORNÝCH ORGÁNOV PODNIKU

Členom štatutárneho a dozorného orgánu podniku boli v priebehu roka 2017 poskytnuté peňažné príjmy plynúce z výkonu ich funkcie.

Výška ročnej odmeny (plat) generálneho riaditeľa za rok 2017 bola vo výške 38 725 eur. Výška iných peňažných a nepeňažných plnení poskytnutých generálnemu riaditeľovi podniku v roku 2017 predstavuje hodnotu 1 752 eur. V roku 2017 nebol generálnemu riaditeľovi podniku vyplatený podiel na zisku za rok 2016.

Výška ročnej odmeny členov dozornej rady podniku za rok 2017 bola vo výške 34 857 eur. Výška iných peňažných a nepeňažných plnení poskytnutých členom dozornej rady podniku v roku 2017 predstavuje hodnotu 2 639 eur. V roku 2017 neboli členom dozornej rady vyplatené podiely na zisku za rok 2016.

Členom štatutárneho a dozorného orgánu podniku boli v priebehu roka 2018 poskytnuté peňažné príjmy plynúce z výkonu ich funkcie.

Výška ročnej odmeny (plat) generálneho riaditeľa za rok 2018 bola vo výške 39 650 eur. Výška iných peňažných a nepeňažných plnení poskytnutých generálnemu riaditeľovi podniku v roku 2018 predstavuje hodnotu 2 685 eur. V roku 2018 bol generálnemu riaditeľovi podniku vyplatený podiel na zisku za rok 2017 vo výške 10 000 eur.

Výška ročnej odmeny členov dozornej rady podniku za rok 2018 bola vo výške 30 472 eur. Výška iných peňažných a nepeňažných plnení poskytnutých členom dozornej rady podniku v roku 2018 predstavuje hodnotu 2 492 eur. V roku 2018 boli členom dozornej rady vyplatené podiely na zisku za rok 2017 vo výške 2 380 eur.

## XII. ÚDAJE O ZMLUVÁCH SCHVAĽOVANÝCH DOZORNOU RADOU PODNIKU

V priebehu roka 2018 neuzatvoril podnik VV, š. p., žiadnu zmluvu, ktorá by si vyžadovala schválenie dozornou radou podniku v zmysle § 21, ods. 1, písm j) Zákona č. 111/1990 Zb. o štátnom podniku v znení neskorších predpisov.

## XI. REMUNERATION OF STATUTORY, AND SUPERVISORY BODIES IN THE ENTERPRISE

During 2017, members of the company's statutory and supervisory bodies were provided with cash inflows arising from their work performance.

The amount of the annual remuneration (salary) of the Director General for 2017 was EUR 38,725. The amount of other cash and non-cash benefits provided to the company's Director General in 2017 is EUR 1,752. In 2017, the company's Director General was not paid a profit share for 2016.

The amount of the annual remuneration of the members of the company's Supervisory Board for 2017 was EUR 34,857. The amount of other cash and non-cash benefits provided to the members of the company's Supervisory Board in 2017 is EUR 2,639. In 2017, the members of the Supervisory Board were not paid a profit share for 2016.

During 2018, members of the company's statutory and supervisory bodies were provided with cash inflows arising from their work performance.

The amount of the annual remuneration (salary) of the Director General for 2018 was EUR 39,650. The amount of other cash and non-cash benefits provided to the company's Director General in 2018 is EUR 2,685. In 2018, the company's Director General was paid a profit share for 2017 of EUR 10,000.

The amount of the annual remuneration of the members of the company's Supervisory Board for 2018 was EUR 30,472. The amount of other cash and non-cash benefits provided to the members of the company's Supervisory Board in 2018 is EUR 2,492. In 2018, the members of the Supervisory Board were paid a profit share for 2017 of EUR 2,380.

## XII. DATA ON CONTRACTS APPROVED BY SUPERVISORY BOARD

In the course of the year 2018, the enterprise VV, s.e. did not establish any agreement that would require approval of the supervisory board of an enterprise within the meaning of § 21, sec. 1, letter j) of Act no. 111/1990 Coll. On State Enterprise as amended.

## VODÁRENSKÁ NÁDRŽ TURČEK TURČEK WATER RESERVOIR



VODNÁ STAVBA VEĽKÁ DOMAŠA  
VEĽKÁ DOMAŠA WATER STRUCTURE





SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA  
INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

VODÁRENSKÁ NÁDRŽ HRIŇOVÁ  
HRIŇOVÁ WATER RESERVOIR

# SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

o overení ročnej účtovnej závierky k 31.12. 2018

Účtovná jednotka:	VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK
Preverované obdobie:	01.01.2018 – 31.12.2018
Audítora:	ALDEASA AUDIT s.r.o., licencia SKAU číslo 268 audítora projektu: Ing.Michal Faith,č.dekrétu 629
Dátum vyhotovenia správy:	18.04.2019

## Správa nezávislého audítora

Zakladateľovi a riaditeľovi štátneho podniku  
VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK

Správa z auditu účtovnej závierky

### Podmienený názor

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky štátneho podniku VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK (ďalej len „Podnik“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2018, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k tomuto dátumu a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Podľa nášho názoru, okrem vplyvu skutočností uvedených v odseku Základ pre podmienený názor, účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie Podniku k 31. decembru 2018 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

### Základ pre podmienený názor

Na účte 042 – Obstaranie dlhodobého majetku (r. 18 súvahy) Podnik vykazuje zostatok 85.154 tis. EUR. Na tomto účte Podnik eviduje aj také stavby, ku ktorým nebolo predložené odborné stanovisko z technického úseku Podniku o reálnom stave zavedenosti jednotlivých zložiek dlhodobého majetku k 31.12.2018 do používania. Z tohoto dôvodu upozorňujeme na riziko, že niektoré položky majetku sa už používajú a teda mali byť už zaradené a odpisované v zmysle platných predpisov a odpisového plánu, a zároveň ak bola na uvedené investície prijatá dotácia, mala byť táto zúčtovaná do výnosov v pomernej výške k odpisom. Ide najmä o stavby:

- stavba Sústava vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros vo výške 40.218 tis. EUR,
- stavba Turček 3.stavba vo výške 19.391 tis. EUR,
- stavba Málinec 2.stavba vo výške 6.851 tis. EUR.

Na účte nedokončených investícií Podnik zároveň vykazuje aj stavby vo výške 2.189 tis. EUR. Týka sa to stavby č. 43 – VN Garajky vo výške 449 tis. EUR), stavby č. 41 – VN Hronček vo výške 1.124 tis. EUR a stavby č. 66 – VN Málinec III. Stavba vo výške 616 tis. EUR), ktorých výstavba začala v roku 1991, posledné investície zaznamenané v roku 2005 a skôr, ale práce boli zastavené z dôvodu nesúhlasu ďalšieho orgánu alebo neefektívnosti. Podnik nevytvoril k týmto nedokončeným investíciám opravnú položku.

Na riadku 35 súvahy Podnik vykázal zásoby štrkopieskov vo výške 583 tis. EUR, ktoré boli vyťažené v roku 2012. Podnik medziročne nevykonal ocenenie týchto zásob v čistej realizačnej hodnote. Podnik netvoril k týmto zásobám opravnú položku.

Upozorňujeme na súdne spory so Slovenskými elektrárňami, a.s., ktoré sú uvedené v článku V – Informácie o iných aktívach a iných pasívach (Aktívne súdne spory – bod. 2) poznámok účtovnej závierky. Finančné dôsledky, ktoré by nastali v prípadoch konečného

vyriešenia týchto súdnych sporov, by mohli mať významný vplyv na finančnú situáciu a aktivity podniku.

Rozhodnutím Krajského súdu v Bratislave zo dňa 9.3.2015 bola Zmluva o prevádzke VEG, uzatvorená medzi Podnikom a Slovenskými elektrárňami, a.s., vyhlásená za neplatnú. Rozsudok nadobudol právoplatnosť dňa 21.4.2015. V roku 2016 Najvyšší súd SR zamietol dovolanie spoločnosti Slovenské elektrárne, a.s. voči rozsudku Krajského súdu v Bratislave, ktoré následne podali ústavnú sťažnosť voči rozsudku Najvyššieho súdu SR. Uznesením zo dňa 11.01.2017 Ústavný súd SR odmietol ústavnú sťažnosť spoločnosti Slovenské elektrárne, a.s. Rozsudok Krajského súdu v Bratislave, ktorým bola vyslovená neplatnosť Zmluvy o prevádzke VEG tak zostal v platnosti a je pre Podnik aj spoločnosť Slovenské elektrárne, a.s., záväzný.

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od Podniku sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš podmienený názor.

#### **Zdôraznenie skutočností**

Upozorňujeme na skutočnosti uvedené v poznámkach účtovnej závierky:

- *článok V – Informácie o iných aktívach a iných pasívach*, kde sú uvedené aktívne a pasívne súdne spory. Ich výsledok nie je možné momentálne predpokladať, pričom možný dopad uvedených sporov (pasívnych) je zohľadnený v tvorbe rezerv na pasívne súdne spory vo výške 4.290 tis. EUR k 31.12.2018.

#### **Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku**

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Podniku nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle Podnik zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

#### **Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky**

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo

odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Podniku.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť Podniku nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že Podnik prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

#### **Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov**

##### Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Náš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Výročnú správu sme ku dňu vydania správy audítora z auditu účtovnej závierky nemali k dispozícii.

Keď získame výročnú správu, posúdime, či výročná správa Podniku obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve, a na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, vyjadríme názor, či:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2018 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho uvedieme, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky.

Dátum dokončenia auditu: 18.04.2019



ALDEASA AUDIT, s.r.o.

Závodská cesta 4, Žilina 010 01

Obchodný register okresného súdu Žilina,

oddiel Sro, vložka č.14249/L

Licencia SKAU č.268

Ing. Michal Faith

Zodpovedný audítor

Licencia SKAU č.629

## INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

on verification of the financial statements as at 31.12.2018

Name of audited company: VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK

Audited period: 01.01.2018 – 31.12.2018

Auditor: ALDEASA AUDIT s.r.o., SKAU license No. 268  
Certified auditor: Ing. Michal Faith, license No. 629

Auditor's report issue date: 18.04.2019

Translation of the statutory Auditor's Report originally prepared in Slovak language

## Independent Auditor's Report

to the founder and director of the state enterprise  
VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK

### Audit Report on the Financial Statements

#### Qualified opinion

We have performed the audit of enclosed financial statements of the state enterprise VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK (hereinafter referred to as "Enterprise"), which contains the balance sheet as at 31. December 2018, the income statement and the notes for the year then ended, and also a summary of significant accounting policies and accounting methods and other explanatory notes.

In our opinion, except for the possible effects of the facts described in the paragraph "Basis for Qualified Opinion", the enclosed financial statements provide a true and fair view of the financial situation of the Enterprise as of December 31, 2018 and its economic result for the year terminated on the respective date pursuant to the Accounting Act no. 431/2002 Coll., as amended (hereinafter referred to as the "Accounting Act").

#### Basis for Qualified Opinion

On the account 042 - Acquisition of non-current assets (line 18 of the balance sheet), the Enterprise has a balance of TEUR 85,154. In this account, the Enterprise also records constructions to which no expert opinion from the technical department of the Enterprise was submitted on the actual state of put in use of individual components of non-current assets as of December 31, 2018. For the above stated reason we would like to draw the attention to the risk, that some asset objects are already in use and therefore should be included in the assets and depreciated in accordance with applicable regulations and the depreciation plan. In connection with this, if the mentioned investments had received subsidies, they should be charged to incomes in the amount corresponding to their depreciation.

This applies particularly to:

- Construction of Gabčíkovo - Nagymaros dam system in the amount TEUR 40,218
- Construction Turček 3rd construction in the amount TEUR 19,391
- Construction Málinec 2nd construction in the amount TEUR 6,851

Furthermore, the Enterprise also reports on the unfinished investments account constructions in the amount TEUR 2,189. This applies particularly to the following constructions: No. 43 - VN Garajky in the amount TEUR 449, No. 41 - VN Hronček in the amount TEUR 1,124 and No. 66 - VN Málinec III in the amount TEUR 616. The construction works on the mentioned constructions started in year 1991, last investments were recorded in 2005 and earlier. The construction works were stopped due to disagreement with another state body or inefficiency. The Enterprise did not create any allowance for these unfinished investments.

On the line 35 of the Balance sheet the Enterprise stated the stock amount of gravel sand of TEUR 583 which was exploited in 2012. The Enterprise did not carry out the year to year evaluation of these stocks on a net realizable value. The Enterprise did not make any provisions for these stocks.

We would like to draw your attention to litigation with Slovenské elektrárne, a.s., which is mentioned in the article V – *Information on Other Assets and Other Liabilities (Active Litigation – Section 2)* of the notes to the financial statements. The financial implications that would arise in the event of the final settlement of such litigations could have a significant impact on the financial situation and activities of the Enterprise.

The absolute invalidity of the VEG Contract concluded between the Enterprise and Slovenské elektrárne, a.s. was confirmed by the decision of the Regional Court in Bratislava, dated of 09.03.2015. The court decision entered into force on 21.04.2015. In 2016, the Supreme Court dismissed the appeal of Slovenské elektrárne, a.s., which has subsequently lodged a constitutional complaint against the judgment of the Supreme Court. By resolution dated of 11.01.2017, the Supreme Court rejected the constitutional complaint submitted by Slovenské elektrárne, a.s. The court decision of the Regional Court in Bratislava, which confirmed the invalidity of the VEG Contract, remained therefore in the force and is binding for the Enterprise and Slovenské elektrárne, a.s.

We conducted our audit in accordance with the International Standards on Auditing (ISA). Our liability under these standards is referred to in paragraph "The auditor's Responsibility for the Audit of Financial Statements". We are independent from the Enterprise in accordance with the provisions of Act No. 423/2015 on statutory audit and on the supplementation and amending of the Act No. 431/2002 Coll. on accounting, as amended (the "Act on statutory audits") relating to ethics, including the Code of Ethics of the Auditor, relevant to our audit of the financial statements and we have met also the other requirements of these provisions relating to ethics. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our qualified opinion.

#### Emphasizing the Facts

We would like you to note the facts stated in the notes to the financial statements:

- *Article V - Information on Other Assets and Other Liabilities*, which includes active and passive litigation. Their result cannot be currently anticipated, whilst the potential impact of the litigation (passive) in question is reflected in the creation of reserves for passive litigation in the amount of TEUR 4,290 as of December 31, 2018.

#### Liability of the Statutory Body for the Financial Statements

The statutory body is responsible for the preparation of these financial statements so as to provide a true and fair reflection, in accordance with the Accounting Act and for the internal audits that it considers necessary for the preparation of the financial statements that are free from material inaccuracies, whether due to fraud or error.

When preparing the financial statements, the statutory body is responsible for assessing the ability of the Enterprise to continue in its activity, for describing the facts relating to continuous activities, if necessary, and for the use of the "going concern" assumption in operation in accounting, unless it intends to take dispose of the company or terminate its activities or would have no realistic alternative but to do so.

#### *Auditor's Responsibility for the Audit of Financial Statements*

Our responsibility is to obtain reasonable assurance whether the financial statements as a whole are free from material inaccuracies, whether due to fraud or error, and to issue the auditor's report, including opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but does not guarantee that an audit conducted in accordance with international auditing standards always reveals material inaccuracies, if there are any. Inaccuracies can arise from fraud or error and they are considered material, if it could be reasonably expected that individually or in the aggregate, they could influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

During the whole audit conducted in accordance with international auditing standards, we apply professional judgment and maintain professional scepticism. In addition:

- We identify and assess risks of material inaccuracies of the financial statements, whether due to fraud or error, we design and implement audit procedures responsive to those risks and we receive the audit evidence sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting material misstatements due to fraud is higher than the risk due to an error because fraud may involve collusion, forgery, deliberate omission, false declarations or circumvention of internal inspection.
- We are informed of internal audits relevant to the audit so that we can design audit procedures that are appropriate under the given circumstances but not to express an opinion in the effectiveness of internal inspections of the Enterprise.
- We evaluate the appropriateness of accounting policies and accounting methods and the adequacy of accounting estimates and presenting related information made by the statutory body.
- We make a conclusion on whether the statutory body properly uses in the accounts the going concern assumption and on the base of the audit evidence obtained, we make a conclusion on whether there is a material uncertainty related to events or circumstances that could significantly doubt the ability of the enterprise to operate continuously. If we come to the conclusion that there are material uncertainties, we are obliged to draw attention in our auditor's report on related information presented in the financial statements or to modify our opinion if the information is insufficient. Our conclusions are based on the audit evidence obtained by the date of issuing our auditor's report. Future events or circumstances, however, may cause that the Enterprise will cease to continue as a going concern.
- We evaluate the overall presentation, structure and content of financial statements, including the information referred to therein, as well as whether the financial statements capture the underlying transactions and events in a manner that leads to their faithful display.

## **The report to the Additional Requirements of the Laws and Legislative Regulations**

### The report to the information referred to in the annual report

The statutory body is responsible for the information contained in the annual report, prepared in accordance with the requirements of the Accounting Act. Our opinion mentioned herein on the financial statements does not apply to any other information in the annual report.

Regarding the audit of the financial statements it is our responsibility to get familiar with the information given in the annual report and assess whether this information is not substantively inconsistent with the audited financial statements or with the knowledge we have gained during the audit of the financial segments or otherwise appear to be significantly wrong.

*The annual report was not available for us as at the date of the auditor's report on the audit of the financial statements.*

When we receive the annual report we will assess whether the Enterprise's annual report contains information that is required to be stated by the Accounting Act and on the basis of the work carried out during the audit of the financial statements, we shall express our opinion whether:

- Information given in the annual report prepared for 2018 is consistent with the financial statements for the respective year,
- Annual report includes information pursuant to the Accounting Act.

In addition, we would state if we found a material inaccuracy in the annual report based on our knowledge of the accounting entity and the situation in it that we have obtained during the audit of the financial statements.

Audit end date: 18.04.2019



ALDEASA AUDIT, s.r.o.

Závodská cesta 4, 010 01 Žilina

Commercial register Žilina,

Sect.: Sro, Entry No.14249/L

SKAU License No.268

Ing. Michal Faith

Certified auditor

SKAU License No. 629



Vodohospodárska  
výstavba

# VÝROČNÁ SPRÁVA ■ ANNUAL REPORT 2018

## VYDALA / PUBLISHED BY

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK  
Karloveská 2  
P. O. BOX 45  
842 04 Bratislava  
Tel.: +421-906-31-1111  
Fax: +421-906-31-1011  
e-mail: [info@vvb.sk](mailto:info@vvb.sk)  
[www.vvb.sk](http://www.vvb.sk)  
2019

